

KARDEŞ ŞEHİRLER

*Uluslararası Belediye İşbirlikleri ve
Birliğimizin Rolü*



*Barışı Geliştiren Kardeşlikler
Kardeş Şehirler*



Dr. Kadir TOPBAŞ

Türkiye Belediyeler Birliği & İstanbul Büyükşehir Belediye Başkanı

Bir yılı daha geride bıraktığımız son sayımızda tema olarak tüm dünyada deneyim ve tecrübe paylaşımına imkan veren kardeş şehirler konu edilmiştir.

Avrupa'da 2. Dünya Savaşı'nın yıkımından sonra gelişen kardeş şehir ilişkilerinin ulusal politikaların karşı ülke halklarının yakınlaşmasına izin vermediği dönemlerde de önemli bir diplomasi aracı olarak etkili olduğu bilinmektedir.

Kardeş şehir ilişkileri kentlerimizin gelişimine önemli katkılar sağlamakta, deneyim paylaşımı sayesinde kentler arasında sosyal ve kültürel yakınlaşma, tarihi mirasa sahip çıkma, ekonomik işbirliği, sürdürülebilir kalkınma, ortak lobi faaliyetleri gibi pek çok alanda çalışma yürütülmesine olanak sağlamaktadır.

Bu anlayışla kardeş şehir ilişkilerini sürdüren İstanbul'un 19'u Asya, 11'i Avrupa, 4'ü Amerika ve 3'ü de Afrika kıtasından 37 kardeş şehir, 19 işbirliği protokolü ve 9 mutabakat zaptı/iyi niyet protokolü bulunmaktadır.

Uygulayıcı gözünden kardeş şehir ilişkileri üzerine ayrıca Gaziantep Büyükşehir Belediye Başkanı Dr. Asım Güzelbey, Bursa Büyükşehir Belediye Başkanı Recep Altepe ve Yıldırım Belediye Başkanı Özgen Keskin ile yapılan röportajlar dergimiz sayfalarında yer alıyor.

Kardeş şehir kavramı, tanımı, tarihçesi ve Birliğimizin bu konuda yürüttüğü çalışmaların yanı sıra Türk ve yabancı bazı belediyeler de sayfamızda konu edilerek iyi uygulama örnekleri paylaşılmıştır.

Birliğimiz dergimiz aracılığıyla okurlarının da bilgisine sunduğu faaliyetlerini, belediyelerimizden aldığı güç ve destekle hız kesmeden sürdürmektedir.

Bu kapsamda Birliğimizin Milli Eğitim Bakanlığı ile Orman ve Su İşleri Bakanlığı işbirliğinde imzaladığı "Okullar Hayat Olsun" projesinin bir yılının masaya yatırıldığı, Aralık ayında İstanbul'da gerçekleşen değerlendirme toplantısında projeden başarılı sonuçlar alındığı ortaya konmuştur.

Tüzüğümüzle verilen görevleri layıkıyla yerine getirme gayreti içerisinde yol alan Birliğimiz; bir taraftan temsil kabiliyeti ile belediyelerimizin yanında olurken, diğer taraftan yürütülen lobi faaliyetleri ile belediyelerimizi ilgilendiren tüm yasal düzenlemeleri parlamentoda yakından takip ederek hak ve menfaatlerin savunucusu olmaya devam etmiştir.

Aralık döneminde yürüttüğümüz çalışmaları, makaleleri ve soru-cevapları görebileceğiniz dergimizde ayrıca mevzuata ilişkin bilgilerin yer aldığı resmi gazete ve genelgeler bölümlerimiz bulunmaktadır.

İÇİNDEKİLER

Kardeş Şehirler İyi Uygulama Örnekleri.....	31
Kardeş Şehirler ve Sivil Toplum Diyalogu Konferansı	33
Keçirören Belediyesi – Sumgait Belediyesi İşbirliği 2. Yılında	49
Evlilik Öncesi Eğitim Seminerleri Aralık Ayında Antalya ve İzmir’de Yapıldı	50
Belediyelerden Haberler	55
Kadın Yerel Politikacılar Platformu Toplandı	60
Kırşehir’de Kurutma, Jeotermal ile Yapılıyor	62
Birlik Encümenimiz İstanbul’da Toplandı	62
TBB Belediye Akademisi Eğitimleri Devam Ediyor	63
Aralık Ayı Lobi Faaliyetlerimiz	66
Soru-Cevap Hattı	69
Resmi Gazete	81
Yargı Kararı	87
Genelgeler	90



Recep ALTEPE

Bursa Büyükşehir Belediye Başkanı

“Bursa’nın kalbi
Balkanlar’da atıyor”



Dr. Asım GÜZELBEY

Gaziantep Büyükşehir Belediye Başkanı

“Ana hedefimiz Gaziantep’in bir
dünya kenti haline gelmesidir”



Selamettin ERMIŞ

Kentler Arası İşbirlikler ve
İstanbul Vizyonu



Dr. Pınar Ö. MERİÇ

Kentler Arası
İşbirliklerinde Önemli Bir
Araç: Kardeş Kent İlişkisi



KARDEŞ ŞEHİRLER

Uluslararası Belediye İşbirlikleri ve Birliğimizin Rolü

04



OKULLAR HAYAT OLSUN PROJESİ

Birinci Yılında

44



BAŞKAN TOPBAŞ SENEGAL'DE

UCLG Toplantısı'na Katıldı

47



Türkiye Belediyeler Birliği adına sahibi

Dr. Kadir TOPBAŞ

Türkiye Belediyeler Birliği

&

İstanbul Büyükşehir Belediye Başkanı

Sorumlu Yazı İşleri Müdürü

Hayrettin GÜNGÖR

Genel Sekreter

Danışma Kurulu

Prof. Dr. Adem ESEN

Abdullah ŞİMŞEK

İsmail DESTAN

Doç. Dr. Uğur ÖMÜRGÖNÜLŞEN

Dr. Kasım TURGUT

Ali GÜNEY

Tahir TEKİN

Yayın Kurulu

Nilüfer SIVRIKAYA

Ahmet Sertan ÇAĞLAR

Burcu ALPSOY

Cemal BAŞ

Cenk KADIOĞLU

Fikret GÜLTEKİN

Hayati ÜNLÜ

Nigar GÖRGÜN

Tuğçe ÖZKAN

Tasarım

Gizem AŞÇIOĞLU

Bilal BERBER

Yönetim Yeri

Atatürk Bulvarı No: 229

Kavaklıdere - ANKARA

Tel: (0312) 419 21 00(pbx)

Faks: (0312) 419 21 30

e-posta: dergi@tbb.gov.tr

Yayın Türü

Dergimiz ayda

bir yayımlanan yaygın

sürelili yayındır.

Aralık, Sayı: 776

Basım Tarihi: 27.03.2013

ISSN 1308-6707

Baskı

SİSTEM OFSET

İvedik Organize Sanayi

Ağaç İşleri Yapı Kooperatifi

521. Sokak No: 32/34

Yenimahalle / ANKARA

Tel: (0312) 395 81 12

Faks: (0312) 395 81 14

www.tbb.gov.tr



KARDEŞ ŞEHİRLER

Türkiye Belediyeler Birliğinin çalışma programına ilk kez 2006 yılında giren kardeş şehir ilişkilerinin kurulması ve desteklenmesi konusu, sonraki yıllarda giderek daha fazla ağırlık verilen bir alan olmuştur. Yeniden yapılanma çalışmalarının başında nispeten ihmal edilmiş ya da kurumsal olarak yeterince destek verilememiş olan kardeş şehir ya da genel ifadesiyle belediye ortaklıkları meselesi bu nedenle üzerine eğilmeyi gerektiren önemli bir çalışma alanı olarak ortaya çıkmıştır.

Bu konunun dikkatlerimize taşınmasında Hollanda Belediyeler Birliği (VNG-International) ile işbirliğinde 2006-2009 yıllarında yürütülen LOGO-East Projesi'nin rolü yadsınamaz. Projenin ana amacı Hollanda ve Türkiye'deki mevcut kardeş şehir ilişkilerine işlevsellik kazandırılması için ortaklaşa projelerin hazırlanması ve uygulanması olarak belirlenmiştir. Burada dikkat çekilen husus, kardeş şehir ilişkilerinin sembolik düzeyden çıkarılıp gerçek bir faydaya dönüştürülerek asıl amaca hizmet eden bir yapıya kavuşturulmasıdır.

Yine aynı yıl Avrupa Birliği'nden sağlanan finansmanla İçişleri Bakanlığı tarafından yürütülen Yerel Yönetim Reformuna Destek Projesi (LAR I) kapsamında hazırlanan Kardeş Şehir Raporu'nda özellikle üzerinde durulan; konunun yapılandırılarak ele alınmasının gerekliliği ile kurumsal desteğin sağlanmasının önemi dikkati çeken hususlar olmuştur.

Bu deneyimlerin ışığında Birliğimiz ülkemizde kardeş şehir ilişkilerinin geliştirilmesinde kurumsal destek vermek üzere bir yapılanmayı sağlamak için gerekli çalışmaları

başlatmıştır. İlk adım olarak yine AB tarafından finanse edilen Yerel Yönetim Reformunun Devamına Destek Projesi'nin (LAR II) IV. Bileşeni çerçevesinde hazırlanan 'Belediye Ortaklıkları Stratejisi' 2010 yılı Mayıs Meclisinde onaylanarak Birliğimizin stratejik planının alt stratejisi olarak kabul edilmiştir. Buna paralel olarak çalışma programlarımızda belediyeler arası işbirliklerinin desteklenmesi amacıyla çeşitli projeler hazırlanarak uygulamaya başlanmıştır. Şimdiye kadar uygulanan projeler kapsamında kurulan işbirliklerinin sayısı 70'i aşmıştır.

Konuyla ilgili olarak yapılan diğer faaliyetlerin en başında Birliğimizin Belediye Akademisi kapsamında her yıl birkaç kez düzenlenmesine özen gösterilen Proje Hazırlama Eğitimleri'dir. Bugüne kadar söz konusu eğitimlere katılan belediye başkanları, meclis üyeleri ve belediye çalışanlarının sayısı 700'ü aşmış bulunmaktadır. Bu eğitimlerin temel amacı belediyelerimizde bir kapasite oluşturulması ve böylece başta AB olmak üzere diğer fon imkânlarından yararlanılmasıdır. Yine bu yıl üçüncü kez hizmete sunulan 'Uzaktan İngilizce Eğitimi'nin de başlıca amaçları arasında belediyeler-

rimizin kardeş şehir ilişkilerinin geliştirilmesine destek verilmesi yer almaktadır.

Bir diğer çalışma alanımız da her yıl en az bir kere düzenlemeye özen gösterdiğimiz kardeş şehir konferanslarıdır. Bu konferansları çoğunlukla uluslararası kuruluşlar, yabancı ülkelerin ulusal birlikleri ve bu alanda çalışan dernek ve vakıflarla işbirliği yaparak düzenleme yönünde çaba sarf ediyoruz. Edindiğimiz tecrübeler her zaman işbirlikleri içinde yapılan çalışmaların yarattığı sinerji ile daha etkin ve verimli sonuçlar elde edildiğini göstermiştir. Bu tür organizasyonların yerel yönetimler arasında bilgi ve deneyim paylaşımının sağlanmasına uygun ortam sağlamasının yanı sıra ağ oluşumunu da desteklediği yine gözlemlediğimiz olgular arasında yer almaktadır.

Avrupa Yerel Yönetimler ve Bölgeler Konseyi'ne (CEMR) üyeliğimiz de Birliğimizin bu çalışmalarını destekleyici önemli bir adımdır. CEMR'ın geliştirdiği 'eşleşme piyasası' diye Türkçeleştirebileceğimiz "twinning market" web sitesi bu yönde önemli bir mekanizma olarak görülmektedir. Söz konusu site bu yıl Türkçe'ye de çevrilerek belediyelerimizin kullanımına sunulmuştur. Önümüzdeki yıllarda belediyelerimizin bu alandaki çalışmalarına daha fazla katkı verecek bir site olarak ortaya çıkmaktadır.

Birliğimiz ayrıca çeşitli projeler içinde hazırlanan çok sayıda çalışma ve raporları da yayınlara dönüştürerek yine belediye yönetimlerinin hizmetine sunmaktadır. Burada özellikle Türkiye ve İspanya'daki Belediyeler Arasında İşbirliğinin Geliştirilmesi Projesi çerçevesinde hazırlanan 'Belediyeler İçin Uluslararası İşbirlikleri ve Kardeş Şehir Rehberi' önemli bir yayın olmuştur. Ayrıca LAR II Projesi kapsamında hazırlanan ve 2013'te



kullanıma açılması planlanan web sitemizin Kardeş Şehir Bölümü de yine bu alanı desteklemek üzere yaptığımız çalışmalar arasında yer almaktadır.

Birliğimizin bu çalışmalara önem vermesinin başlıca nedenleri şöyle sıralanabilir; ülkemizin Avrupa Birliğine üyelik sürecinde belediyelerimizin yükümlülüklerini yerine getirebilmelerinde kardeş şehir ilişkilerinin etkin bir mekanizma olarak görülmesi; AB üyesi ülkesi yerel yönetimleri ile kurulacak işbirliklerinin halkların birbirlerini daha yakından tanımasına, bunun neticesinde de önyargıların yıkılmasına hizmet etmesi; belediyelerimizin AB fonlarından yararlanabilmesi için birçok hibe programının öngördüğü partner bulmalarına destek olmak yönünde ortaya konan irade; belediyelerde meslektaş dayanışmasının sağlanmasına imkân vermesi; belediyeler arasında bir ağ oluşmasını desteklemesi; bütün bu çabaların esasen nihai hedefi olan toplumların mutluluk ve refahının artmasına hizmet eden bir araç olarak değerlendirilmesidir.

Bugüne kadar özellikle Avrupa Birliği üyesi ülkelerin belediyeleriyle yürütülen işbirliklerinden elde ettiğimiz deneyimlerden edindiğimiz tecrübelerin artık ortak bir tarih ve kültür birliğine sahip olduğumuz komşu ülkelerle, gelişmekte olan Orta Asya, Orta Doğu ve Afrika bölgelerinde yer alan ülkelerin yerel yönetimleriyle paylaşmanın zamanının geldiğini düşünüyoruz. Bu nedenle önümüzdeki dönemde söz konusu coğrafyada daha fazla çalışma yürüterek belediyeler arası işbirliklerinin geliştirilmesi yönünde bize daha çok sorumluluk düştüğünü görüyoruz. Bu coğrafyada yerel yönetimler arasındaki ilişkilerin geliştirilmesinin sağlayacağı birçok somut faydanın yanı sıra dünya barışına da hizmet edeceği gerçeği bizi heyecanlandırıyor.

Türkiye Belediyeler Birliği / Dış İlişkiler Müdürlüğü

ULUSLARARASI BELEDİYE İŞBİRLİKLERİ VE BİRLİĞİMİZİN ROLÜ

BELEDİYE İŞBİRLİKLERİ VE KARDEŞ ŞEHİR İLİŞKİLERİ

Belediye İşbirliklerinin Tanımı: Belediye işbirlikleri en temel tanımıyla ulusal ve uluslararası alanda belediyelerin belli bir konuda veya konularda süreli veya süreye bağlı kalmadan birlikte çalışmalarıdır.

Farklı ülke belediyelerinin birbirleri arasında yaptıkları işbirlikleri uluslararası işbirlikleri, aynı ülkedeki belediyelerin birbirleri ile yaptıkları işbirliklerine de yurt içi işbirlikleri olarak tasnif edilmektedir.

Uluslararası Belediye İşbirlikleri (Ortaklıklar): Seçecekleri alanlarda beraber çalışmalar yürütmek üzere değişik ülkelerden iki veya daha fazla sayıda belediye arasında yapılan uzun vadeli resmi bir anlaşmadır. Bir ortaklık belediyelerin yerel olarak uluslararası işbirliği amacıyla kullanabileceği bir araçtır. Diğer araçlar ise şöyle sıralanabilir:

- Araştırma ziyaretleri
- İletişim ağları
- Sınır ötesi işbirlikleri
- Projeler

Ortaklıkların Özellikleri: Ortaklıklar tek bir konuyla sınırlı olmayıp, çoklu amaçlar için kullanılabilen bir araçtır. Belli bir süreyle de sınırlı olmadıkları için orta/uzun vadeli çalışmaların gerçekleştirilmesine imkân vermektedir. İşbirliği yapan belediyelerin çalışanları kendi belediyelerinde aynı konuda çalışan kişiler oldukları için bir anlamda meslektaşlar arası bir dayanışma sağlanabilmektedir. Belediyeler arasında başlatılacak böyle bir ortaklık giderek ilişkiler geliştikçe yerel toplumların bireyleri de dahil olmak üzere kentteki tüm paydaşları içerecek şekilde sonuçlar doğurabilecektir.

Ortaklığın Yararları: Belediyeler arasında kurulan ortaklıkların belli başlı yararları şöyle sıralanabilir:

- Belediyelerin kurumsal olarak yapılarının güçlenmesi
- Bir insan kaynakları yönetimi aracı olarak kullanılabilmesi, çalışanların mesleki gelişimlerine katkı vermesi.



- Avrupa bilincinin güçlendirilmesi.
- Avrupa Birliği fonlarına erişime imkân sağlaması.
- Ekonomik gelişmeye katkı sağlaması.

Ortaklık İçindeki Engeller: Belediyeler arasında kardeş şehir ilişkilerinin kurulması, yürütülmesi ve geliştirilmesinin önündeki sıklıkla karşılaşılan engeller şöyle sıralanabilir:

İç Sorunlar:

- Finansman ihtiyacı
- Siyasi destek eksikliği
- Kamu desteğinin eksikliği
- Belediye camiasının desteğinin olmaması

Dış Sorunlar:

- Kültürel farklar
- Dil problemi
- Amaçların uyuşmaması
- Diğer

Uluslararası işbirliğindeki engellerin yarısından fazlası kültürel farklılıklardan doğmaktadır.

Avrupa'daki kültürel farklılıkların nedeni:

- Tarih
- Din
- Irksal özellikler/dil
- Sosyal/politik sistem
- Ekonomik bakış açıları

Kardeş Şehir: İki belediyenin sorunlarını beraberce çözümlmek ve zaman içinde daha yakın ve dostane ilişkiler geliştirmek için ortaklaşa hareket etmek üzere bir araya gelerek kurdukları bir ilişkidir.

Kardeş Şehir Tarihçesi: Avrupa'da belediyelerin çeşitli dönemlerde farklı motivasyonlarla kardeş şehir ilişkileri kurup geliştirdikleri gözlemlenmiştir.

1950-60 döneminde Avrupa'da II. Dünya Savaşı'nın yıkımından sonra, savaş boyunca birbirinin kentlerini bombalayan eski düşman ülkeler, **barışı tabanda sağlamlaştırmak amacıyla kardeş şehir ilişkileri** geliştirmişlerdir. Bu yönde kurulan Alman-İngiliz ve Alman-Fransız kentleri arasında kurulan ilişkilerle, bu ülkelerin halklarının savaş sonrası yeniden yakınlaşabilmesi ve karşılıklı anlayış ve barış duygularının geliştirilmesi hedeflenmiştir.

1960-70 döneminde ulusal politikaların iki ülke halkının yakınlaşmasına izin vermediği dönemlerde de **önemli bir diplomasi aracı** olarak etkili olmuştur. Örneğin soğuk savaş döneminde batılı ülke belediyeleri ile doğu bloğu ülke belediyelerinin kardeşliği en azından kültürel ilişkilerin sürmesine olanak sağlamıştır.

1980-2000 döneminin başlarında hem AB projesinin hız kazanması hem de Demir Perde'nin yıkılıp Batı Avrupa ile bütünleşme sürecine girmesi kardeş şehir ilişkilerine yeni bir



ivme katmıştır. Üstelik bu kez dostluk ilişkisi kültürel yakınlaşma yeniden tanışma boyutuna da genişletilmiştir. Benzeri ilişkiler ülkemizde de özellikle 90'lı yıllarda Bulgaristan, Romanya, Azerbaycan, Gürcistan ve Orta Asya Türk Cumhuriyetleri gibi ülkelerin kentleri ile kurulmuş olan kardeş şehir ilişkilerinde görülmektedir.

2000'lerden sonra Avrupa Birliği, kardeş şehir ilişkilerinin yurttaş düzeyinde de halkları birbirine yakınlaştıran, diğerinin gündelik yaşamı hakkında bilgi sahibi olma olanağı sunan ve önyargıları kıran bir araç olarak gördüğünü dile getirmektedir.

1951 yılında kurulan Avrupa Belediyeler ve Bölgeler Konseyi (CEMR) ilk yıllarından itibaren kardeş şehir programlarına destek vermektedir. Avrupa'daki birçok yerel yönetim eşleştirme çalışmalarına katılmış ve ortak faaliyetler düzenlemiştir. Eşleştirme (kardeş şehir) aynı zamanda özellikle Fransa ile Almanya ve kardeş şehir ilişkileri kuran diğer ülkeler arasında uzlaşma aracı olmuştur. Fransız ve Almanya yollarının şehir girişlerinde gururla kendi eşleştirme düzenlerinin yer aldığı tabelaları yerleştiren belediyeler gözlemlenmektedir.

TÜRKİYE'DEKİ KARDEŞ ŞEHİR İLİŞKİLERİNE GENEL BİR BAKIŞ VE YASAL DURUM

Mevcut Durum: Türkiye'de mevcut durumun ortaya konmasında izin sürecinde İçişleri Bakanlığı tarafından oluşturulan veri tabanı önem taşımaktadır.

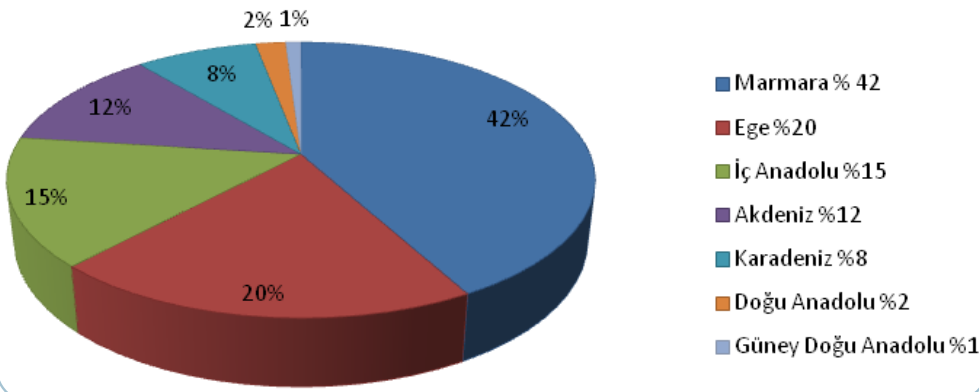
Belediye Türü	İşbirliği sayısı	%
Büyükşehir Belediyesi	225	20,5
Büyükşehir İlçe Belediyesi	348	31,5
İl Belediyesi	364	33
Diğer Belediyeler	166	15
Toplam	1103	100.00

1) *Bahse konu veriler İçişleri Bakanlığının Ekim 2012 tarihi itibarıyla.

Tablonun incelenmesinden de görüleceği üzere kurulan kardeş şehirlerin yaklaşık yüzde 62'si büyükşehirler ile büyükşehir ilçe belediyelerinin kurmuş oldukları ilişkilerdir. Toplam 1103 kardeş şehir ilişkisi içinde il belediyelerinin oranı %33 iken, geri kalan %15'i de diğer belediyeler tarafından kurulmuştur.

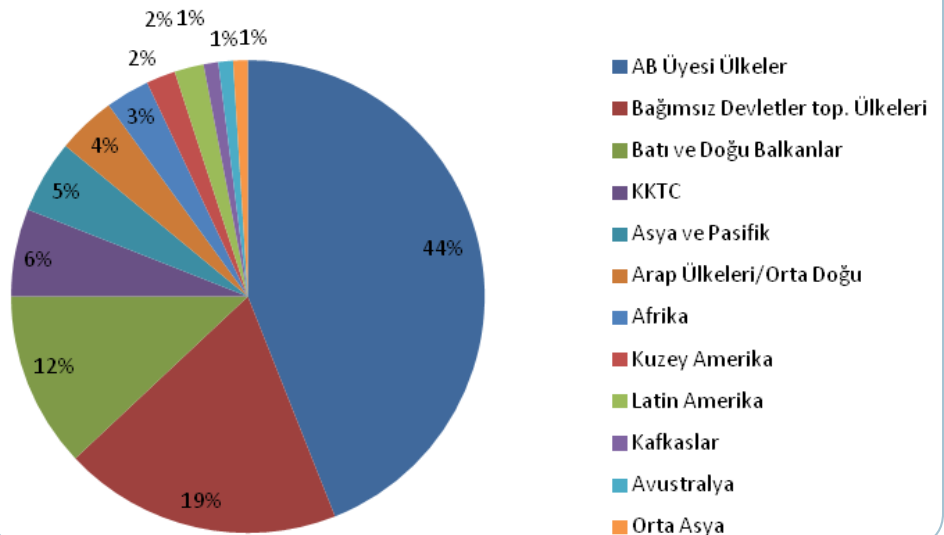
Bu işbirliklerinin **bölgelere göre dağılımına** bir göz atıldığında %42 ile Marmara Bölgesi'nin ilk sırada yer aldığı görülmektedir. Bunu sırasıyla %20 ile Ege Bölgesi, %15 ile İç Anadolu ve %12 ile Akdeniz Bölgesi izlemektedir. Karadeniz Bölgesi'nin %8'lik payına karşılık Doğu ve Güneydoğu Anadolu Bölgeleri %3'lük bir paya sahiptir.

Bölgelere Göre Dağılım



Ülke gruplarına göre işbirliklerinin dağılımı ise ağırlığın %44 ile AB üyesi ülkelerde olduğunu göstermektedir. İşbirliklerinin %19'u Bağımsız Devletler Topluluğu ülkeleri ile yapılan işbirlikleridir. Burada Kafkaslar ve Orta Asya'daki Türkî cumhuriyetlerin etkisi göze çarpmaktadır. Grafik 2'nin incelenmesinden de görüleceği üzere, Batı ve Doğu Balkanlar %6, Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti %5 ve Arap Ülkeleri/Orta Doğu Bölgesi %4'lük paya sahiptir. Küçük oranlarla da olsa belediyelerimizin Dünyanın hemen bütün bölgelerinden belediyelerle işbirlikleri oluşturduğu görülmektedir.

Ülke Gruplarına Göre İşbirliklerinin Durumu



YASAL DÜZENLEMELER: Belediyelerin yurt dışı ilişkilerini düzenleyen temel hukuki dayanak 5393 Sayılı Belediye Kanunu'nun 74'üncü maddesidir. Bu madde İçişleri Bakanlığından izin alınması kaydıyla belediyelerin yurt dışı ilişkiler kurmaları ve kardeş şehir protokolleri imzalamaları mümkündür. Aynı Kanun'un 18'inci maddesi bu ilişkilerin kurulması için karar alma yetkisini belediye meclisine vermiştir.

1173 sayılı Milletlerarası Münasebetlerin Yürütülmesi ve Koordinasyonu Hakkında Kanun ise yerel yönetimler de dahil olmak üzere resmi ilişkilerin yürütülmesinde Dışişleri Bakanlığına bilgi verme ve işbirliği yapma zorunluluğunu getirmektedir.

İçişleri Bakanlığının konuyla ilgili çıkardığı genelgeler çerçevesinde, kardeş şehir ilişkisi kurmak isteyen belediyeler, Bakanlığa gönderecekleri resmi izin yazının ekine aşağıda belirtilen bilgi ve belgeleri ekleyerek gerekli müracaatı yapacaklardır. Bu belgeler:

- Kardeş şehir ilişkisi kurmak isteyen belediye ile ortak olunacak yabancı belediye hakkında temel bilgileri içeren bir not,
- Kardeş şehir ilişkisinin kapsamını (hangi alanda veya alanlarda işbirliği yapılacağı), amacını, işbirliğinden beklenen faydaları belirten bilgi notu,

- Kardeş şehir ilişkisi kurulmasına dair belediye meclis kararını,
- İmzalanacak 'kardeş şehir protokolü'nün bir örneği,

iki belediye arasındaki Kardeş Şehir Protokolü, İçişleri Bakanlığının onayından sonra imzalanacaktır.

KARDEŞ ŞEHİR İŞBİRLİKLERİNİN KURULMASI VE SÜRDÜRÜLEBİLİRLİK

Kardeş Şehir İşbirliklerinin Amacı ve Süresi

Kardeş şehir ilişkisinin kurulması aşamalı bir süreçtir. Bu aşamaları belediyelerin atmaları gereken adımlar olarak tarif edecek olursak, kardeş şehir kurmak isteyen bir belediyenin izlemesi gereken yol şöyle ifade edilebilir:

1.	Amacınızı belirleyin
2.	Ortağınızı bulun
3.	Ortaklık sözleşmesini hazırlayın ve resmi süreci tamamlayın
4.	Uygulama programını hazırlayın; kardeş belediyeyle anlaşın
5.	Uygulayın
6.	Yapılan uygulamayı değerlendirip, ileri-şi için dersler çıkarın

Amacın Belirlenmesi

Belediye olarak neden bir başka belediyeye kardeş şehir olmak istediğinizi bilmek çok önemlidir. Bir ortaklık çok çeşitli amaçlarla kurulabilir. Siz kendinize ne için ortak arıyorsunuz? Buna net bir yanıt verebilmeniz önemlidir. Hatta o kadar önemlidir ki bugün kardeş şehir ilişkilerine yapılan eleştirilerin çok büyük çoğunluğu, mevcut şehir kardeşliklerinin ne amaçla kurulduğu belli olmadığından atıl ve kenara itilmiş olmalarıdır.

Bugüne kadar yapılmış çalışmalar ile gözlem ve deneyimler Türk belediyelerinin kardeşlik ilişkilerini genellikle geçici temelde kurduğunu ve bu ilişkilerin sürdürülebilir olmadığını ortaya koymuştur. Şehirler arasında kardeşlik ilişkileri

- Ekonomik ziyaretler
- Diplomatik ziyaretler
- Turist trafiğindeki artışlar

- Dışişleri veya İçişleri Bakanlıklarının zaman zaman sunduğu tavsiyeler
- Belediye başkanının iyi kişisel ilişkileri ve liderliği
- Yurt dışında yaşayan Türk toplumunun girişimleri
- Okul değişim programı gibi küçük başlangıç faaliyetleri

gibi daha kısa erimli ve geçici amaçlarla başlatılmaktadır.

Oysa daha işlevsel amaçlar, belediyelerin kardeşlik ilişkilerini daha kalıcı ve sürdürülebilir kılacaktır. Kentin ekonomik kalkınmasına katkı sağlamak, belediye yönetimi ve hizmet sunumu kalitesini geliştirmek, karşılıklı bilgi alış-verişinde bulunmak (know-how aktarımı), AB sürecine yerel düzeyde dahil olmak ve geliştirmek, sürdürülebilir kalkınma, iklim değişikliği, sosyal gelişme, ve daha çok çeşitli amaçlar kardeş şehir ilişkisi kurma amacını tarif ediyor olabilir. Ancak en doğrusu önce belediyen bir öz değerlendirme yaparak belediyenin iyi, kuvvetli olduğu alanları, gelişme ihtiyacı olan zayıf olduğu yanları belirlemek ve bunlardan hangilerinin ortaklığa konu etmek istenildiğine karar vermek olacaktır. Bu gerçekleştirildiğinde ortak belediyede aranan vasıflar da daha kolay tarif edilebilir.

Kimi kardeş şehir ilişkilerinde de sembolik birlik-telikler ve bu yolla, örneğin, kentin tanınırlığının artırılması hedeflenebilir. Avrupa'da en uzun isimli belde olan bir İngiliz (Galler) Belediyesi "Llanfairpwllgwyngyllgogerychwyrndrobwlantysiliogogoch" ile en kısa isimli Hollanda'nın "Ee" belediyesinin kurduğu kardeş şehir ilişkisi buna örnek verilebilir. Bu kardeşlikte belediyeler arasında pek de derin bir ilişki olmasa gerekir, ama her iki belediye de diğeri ile birlikte anılmanın yarattığı zıtlık sayesinde tanınırlıklarını artırmaktadırlar.

Belediye olarak daha geçici amaçlarla bir kardeşlik veya ortaklık ilişkisi kurulmak isteniyorsa önemli olan bunun farkında olmaktır. Kurulmak istenen ilişkinin amacı süre ve kapsamıyla tarif edilebiliyorsa ve o ilişkiye gereğinden fazla anlam yüklenmiyorsa sorun yoktur. Ama belediye olarak kardeş şehir ilişkisinden beklenti ve yüklenen anlam o ilişkide belirlenecek, eşleşilecek ortağın seçimini kökten etkileyecektir.

Kardeşlik kurmaktaki amacı belirleme işini geniş bir çevreyle yapmak yararlı olacaktır. Belediye meclis üyeleri gibi kent konseyi üyeleri, kentte etkin

2) Özden, S., Gündüz S., (2011) "Belediyeler için Uluslararası İşbirlikleri ve Kardeş Şehir Rehberi" Türkiye Belediyeler Birliği

grupların, sivil toplum kuruluşlarının temsilcileri hem kardeşlik ilişkisinden beklentilerini ortaya koyup amacı daha yerinde tarif edilebilmesini sağlar hem de kendi görgü, bilgi ve deneyimleriyle ve daha da önemlisi kendi tanışıklık ve bağlantılarıyla sürecin devamında aktif katkı koyabilirler.

Kardeş Şehir- Ortağın Belirlenmesi

“Kardeş Şehir Profili”

Amacınızı bir kere belirleyip üzerinde anlaştıktan sonra sıra ortak/kardeş belediyeyi bulmaya gelir. İyi bir kardeş kent ilişkisinin başarısı doğaldır ki iyi bir kardeş belediye kurmaktan geçer. Eğer zaten kimi belediyelerle irtibat halindeyseniz o ilişkilerinizi sürdürünüz; ama sıfırdan bir kardeş kent arayışı içindeyseniz önceki adımda belirlediğiniz amaca uygun bir belediye bulmanızda yarar vardır. Bunu yapmanın yolu da ortak aramaya başlamadan önce nasıl bir ortak istediğinize dair net bir resim çizmektir.

Kardeşlikle gerçekleştirmek istediğiniz amacınıza uygun ortak için kendinize sorup yanıtlamanız gereken bazı sorular vardır. Aradığınız ortak belediye, kentsel bir bölge içinde mi kırsal bir bölge içinde mi yer almalı; nüfusu ne kadar olmalı; ekonomik yapısı, sosyal yapısı, nüfus yapısı, ve diğer özellikleri nasıl olmalı? Hangi ülkeden belediyelerle ortaklık kurmak amaçlarımıza daha uygundur? Bu ve benzeri sorularla olası kardeş şehrin profilini çıkartmanızda fayda vardır. Bu soruları ve yanıtlarını aklınıza geldiği gibi kurabilir ve sonunda bir kardeş şehir profiline ulaşabilirsiniz: “Şu amaçla(r)la kuracağımız kardeş şehir ilişkisine uygun ortak kent şu ülkeden / ülkelerden birinden, şu büyüklükte, şu sektörlerde ileri gitmiş ama bizimle şu alanlarda bir arada hareket etmeyi isteyecek, birlikte şu bakımlardan fayda sağlayacağımız bir belediye olmalıdır” gibi bir cümleyi kurabilmelisiniz.

Ya da olası ortağınızın profilini daha analitik bir yöntemle oluşturabilirsiniz. Bu yöntem, ortaklıktan beklentileri belediyenizdeki tüm tarafların katılımına açmanız, ilgililerin düşünce ve tercihlerini daha kolay ifade etmelerini sağlayacaktır. Özellikle, kuracağınız kardeş şehir ilişkisini iki belediye (kent yönetimi) arası ilişki yerine kentin bütün belirleyici unsurları arasında (örneğin eğitim, ticaret, sanayi, çevre, vb.) geliştirilecek çok boyutlu bir ilişkiler demeti olarak görüyor ve tarif ediyorsanız ortak olmayı isteyeceğiniz belediyenin özelliklerini sorguladığınız bir liste hazırlayıp ilgililere doldurtmak yerinde olacaktır. Bu noktada listeyi kent konseyinizin gündemine getirebilirsiniz.

BİRLİĞİMİZİN YÜRÜTTÜĞÜ KARDEŞ ŞEHİR PROJELERİ

Yerel Yönetimler – Doğu (LOGO – EAST) Türkiye Programı

Birliğimiz ile Hollanda Belediyeler Birliği – Uluslararası İşbirliği Ajansı (VNG-International), işbirliğinde “Yerel Yönetimler – Doğu (LOGO – East) Türkiye Programı” yürütülmüştür.



Söz konusu program ile Türkiye ve Hollanda’dan belediyelerin “kardeş-şehir/eşleştirme” ilişkisi kurarak; yürüttükleri yerel kamu hizmetlerinin niteliklerinin geliştirilmesi ve belediyeler arasındaki ilişki ve işbirliklerinin iyileştirilmesi hedeflenmiştir.

Program kapsamında, Hollanda’dan 8 belediye ile Türkiye’den 9 belediye arasında kurulan kardeş-şehir ilişkisiyle 11 proje yürütülmüş olup farklı alanları içermektedir. Program çerçevesinde çalışmalar Haziran 2006’da başlamış olup, 5-6 Kasım 2007 tarihinde Ankara’da düzenlediğimiz “Kapanış Semineri” ile tamamlanmıştır.

Kapanış seminerinin ilk gününde proje koordinatörleri; uyguladıkları projelerinin faaliyetleri, sonuçları ve amaçlarını içeren sunumlar yapmıştır. Bu sunumlarla her belediye-deki proje yürütme konusundaki bilgi ve deneyimler diğer belediyelerle de paylaşılmıştır.

Yerel Yönetimler – Doğu (LOGO-East) Türkiye Programında yürütülen projelerin alanları ve içeriklerine ilişkin kısa bilgi vermemiz gerekirse;

Atık Yönetimi konusunda; Denizli Belediyesi ile Almelo Belediyesi; Emirdağ Belediyesi ile Haarlem Belediyesi; Fatih Belediyesi ile Zoetermeer Belediyesi ortak projeler gerçekleştirmiştir.

Denizli Belediyesi ile Almelo Belediyesi'nin yürüttüğü projenin sonucunda, Denizli Atık Yönetimi Konsepti oluşturulmuş ve metan gazının değerlendirilmesi ile ilgili fizibilite çalışması yapılmıştır.

Emirdağ Belediyesi ile Haarlem Belediyesi'nin yürüttüğü projenin sonucunda, "Entegre Katı Atık Yönetimi Planı" geliştirilmiş, pilot okullarda çocuklara ve pilot mahallelerde kadınlara yönelik katı atık eğitim programı uygulanmıştır.

Fatih Belediyesi ile Zoetermeer Belediyesinin yürüttüğü projenin sonucunda, okullarda öğrencilere uygulanacak eğitim materyalleri ve programı hazırlanmış ve uygulanmıştır.

Sosyal hizmet sunumu alanında ise; Gaziantep Büyükşehir Belediyesi ile Nijmegen Belediyesi; Edirne Belediyesi ile Deventer Belediyesi; Denizli Belediyesi ile Almelo Belediyesi projelerini yürütmüşlerdir.

Gaziantep Büyükşehir Belediyesi ile Nijmegen Belediyesi'nin yürüttüğü projenin sonucunda, "Engelliler Rehabilitasyon ve Korunaklı İş Merkezi İş Planı" hazırlanmıştır.

Denizli Belediyesi ile Almelo Belediyesi'nin yürüttüğü proje ile Denizli'ye göç ile gelen ailelerin çocukların kent yaşamına entegrasyonunu sağlamak amacıyla mevcut belediye tesislerinde (gençlik merkezi, etüd merkezi) çalışmalar yürütülmüştür.

Tarihi yapıları koruma alanında; Bergama Belediyesi ile Alkmaar Belediyesi; Kocaeli Büyükşehir Belediyesi ile Amsterdam Belediyesi ortak çalışma yürütmüştür.

Bergama Belediyesi ile Alkmaar Belediyesinin yürüttüğü projenin sonucunda, Bergama'daki Tescilli Yapı Sahipleri İçin Bilgilendirme Kılavuzu hazırlanmış, tescilli bina sahiplerine yönelik bilgilendirme toplantıları yapılmış ve Bergama Belediyesi Rölöve ve Restorasyon Bürosu'nun kapasitesi geliştirilmiştir.

Kocaeli Büyükşehir Belediyesi ile Amsterdam Belediyesinin yürüttüğü projenin sonucunda, tescilli bina sahiplerine yönelik bilgilendirme toplantıları yapılmış, Kocaeli Tarihi Miras Bilgi Sistemi geliştirilmiş ve Kocaeli Belediyesi Koruma, Uygulama ve Denetim Bürosu'nun (KUDEB) kapasitesi geliştirilmiştir.

Bergama Belediyesi ile Alkmaar Belediyesinin yürüttüğü diğer proje ise; Bergama Belediyesinde "şikâyet mekanizmasının" oluşturulması konusundaydı. Öncelikle hemşehrilerin konuya bakış açısını belirlemek ve mevcut durumu tespit etmek amacıyla 1.000 kişiyle anket yapılmıştır. Ankete katılanların %84'ü, Bergama veya mahallenin herhangi bir sorunu için herhangi bir kuruma başvurmamışlardır. Proje sonucunda, "vatandaş başvuru rehberi" ve "vatandaş talep, itiraz ve şikâyet prosedürü" oluşturulmuştur.

Ulusça büyük üzüntü yaşadığımız ve kayıplar verdiğimiz 1999 Marmara Depremi'yle başlayan Gölcük Belediyesi ile Rotterdam Belediyesi arasındaki işbirliği, LOGO-East Programı'nda devam etmiş olup "coğrafi bilgi sistemleri" konusunda yürütülmüştür. Proje sonunda, belediye personeli coğrafi bilgi sistemleri konusunda yeterli bilgiye sahip olmuş ve duyarlılık kazanmıştır. Ayrıca uluslararası proje yürütme kapasitesi geliştirilmiştir.

Bir diğer proje ise Lüleburgaz Belediyesi ile Deventer Belediyesinin yürütmüş olduğu; "Lüleburgaz'da daha iyi kamu hizmeti sunumu için El Ele" projesidir. Belediyenin vatandaşlarına daha iyi ve etkin kamu hizmeti sunabilmesi için birimlerinin yeniden yapılandırılması sağlanmıştır. Lüleburgaz Belediyesinde "Tek Masa" oluşturulmuştur.

LOGO-East Programı kapsamında yürütülen projeler; Türkiye'deki diğer belediyelerin kardeş-şehir uygulamalarına örnek olacaktır. Türkiye Belediyeler Birliği ve Hollanda Belediyeler Birliği olarak ülke belediyelerimizin kardeş-şehir ilişkilerinin geliştirilmesi amacıyla desteği devam edecektir.

Belediye Ortaklık Ağları Projesi (TUSENET)

Birliğimiz ile İsveç Bölgeler ve Yerel Yönetimler Birliğinin (SALAR) işbirliğinde "Belediye Ortaklık Ağları (TU-



SENET) Projesi", Türkiye'den 23 belediye, İsveç'ten 6 belediyenin katılımıyla yürütülmüştür. 2006 yılı sonunda başlayan TUSENET Projesi, Aralık 2010'da tamamlanmıştır.

Belediye Ortaklık Ağları (TUSENET) Projesinin Amaçları:

- Yerel politikacılar ve personelin iyi yerel yönetim pratiği ve ihtiyacı olan diğer konularda bilgilerini artırmak;
- Yerel politikacılar ve personeli arasında yetki ve sorumlulukların ayrımını netleştirmek;
- İyi insan kaynakları yönetimi pratiği ve her seviyede terfi hakkını koruyan adil istihdam prosedürlerini geliştirmek;
- Yerel karar süreçlerine ve faaliyetlerine sivil organizasyonların ve vatandaşların katılımını geliştirmek;
- Belediyelerin ve birliklerin, belediyeleri ilgilendiren konularda çıkarlarının korunması ve hizmet ve görevleri için yeterli mali kaynak temini amaçlı çalışmak;
- Belediyelerin AB fonlarına ulaşma ve AB uygulamalarına ilişkin bilgilerini arttırmak;

olarak belirlenmiştir.

TUSENET Projesi Pilot Belediyeleri ve Modüllerin Çalışma Konuları:

Gaziantep Büyükşehir, Osmaniye, Şırnak ve Midyat Belediyeleri; "kent planlama, arazi kullanımı, risk yönetimi" modülünde Karlstad Belediyesi ile birlikte;

Manisa, Karşıyaka ve Bornova Belediyeleri; "sürdürülebilir turizm, üçlü işbirliği (triple helix co-operation)" modülünde İsveç'in Kalmar Belediyesi ile birlikte;

Antalya Büyükşehir, Muğla ve Tarsus Belediyeleri; "sürdürülebilir sosyal, ekonomik ve çevresel kalkınma" modülünde İsveç'in Malmö Belediyesi ile birlikte;

Samsun Büyükşehir, Ordu, Amasya ve Giresun Belediyeleri; "yerel ekonomik kalkınma ve büyüme, küçük ve orta ölçekli işletmelerin desteklenmesi, istihdam" modülünde İsveç'in Kalmar Belediyesi ile birlikte;

İstanbul Büyükşehir, Zeytinburnu, Büyükçekmece ve Adalar Belediyeleri; "çevre koruma, teknik altyapı (su, atık su ve katı atık yönetimi)" modülünde İsveç'in Stockholm ve Nacka Belediyeleri ile birlikte;

Tepebaşı, Altındağ, Nilüfer, Osmangazi ve Yıldırım Belediyeleri; "vergiler, ücretler, bütçeleme, mali denetim, bilgi ve liderliğin geliştirilmesi" modülünde İsveç'in Umea Belediyesi ile birlikte; faaliyetlerini yürütmüşlerdir.

Tüm modüller, kendi proje uygulamalarının entegre bir parçası olarak beş yatay konu başlığını da dikkate alarak çalışma yürütmeleri beklenmiştir. Bunlar: (1) toplumsal cinsiyet eşitliği, (2) sürdürülebilir kalkınma, (3) şeffaflık, hesap verebilirlik, yerel yönetimlere etnik ve halk katılımı, (4) etki hizmet üretimi, ve (5) AB uygulamaları ve fonları hakkında teknik bilgidir.

Şubat 2010 itibarıyla modüllerimizin hazırlamış oldukları ürünlere ilişkin tablo aşağıda düzenlenmiştir.

Modül/Ortaklık	Çıktılar/Ürünler
Stockholm, Nacka – İstanbul, Büyükçekmece, Zeytinburnu, Adalar	Katı Atık Yönetim Planlama Kılavuzu + 2 katı atık yönetim planı (örnek uygulama)
Malmö – Antalya, Muğla, Tarsus	Belediye Enerji Planlaması ve Verimliliği Rehberi
Umeå – Osmangazi, Nilüfer, Yıldırım, Altındağ, Tepebaşı	İnsan Kaynakları Yönetimi Rehberi
Osmangazi – Umeå, Nilüfer, Yıldırım, Altındağ, Tepebaşı	Katılımcı Yöntemle Bütçeleme ve Finansman Rehberi
Karlstad – Gaziantep, Osmaniye, Şırnak, Midyat	Kent Planlama Rehberi – Türk ve İsveç Planlama Sisteminin ve Yönetmeliklerinin Karşılaştırması
Karlstad – Gaziantep, Osmaniye, Şırnak, Midyat	Risk Yönetimi ve Mekansal Planlamaya İlişkin Siyasal İlkeler – Tavsiyeler
Karlstad – Gaziantep, Osmaniye, Şırnak, Midyat	Risk ve Kriz Yönetimine İlişkin Kavramsal Broşür-Kılavuz
Kalmar – Bornova, Karşıyaka, Manisa	Sürdürülebilir Turizm Stratejik Planı Kılavuzu
Kalmar – Bornova, Karşıyaka, Manisa	Rehber – Zamanda Yolculuğun Yaratılmasına İlişkin Yedi Adım
Kalmar – Samsun, Amasya, Ordu, Giresun	Üçlü İşbirliği Örnek Uygulaması – Belediyeler ile Diğer Paydaşlarla İşbirliği Sürecinin Başlatılması

11-12 Ekim 2010 tarihlerinde İzmir’de düzenlenen Kapanış Konferansıyla TUSENET Projesi ürünleri ve deneyimleri diğer belediyelerle paylaşılmıştır.

TÜRKİYE VE İSPANYA'DAKİ BELEDİYELER ARASINDA İŞBİRLİĞİNİN GELİŞTİRİLMESİ PROJESİ

AB ve Türkiye Arasındaki Sivil Toplum Diyalogunun Geliştirilmesi Projesi çatısı altında, Kentler ve Belediyeler Hibe Programı kapsamında yürütülen Proje, Türkiye Belediyeler Birliği tarafından, İspanya Belediyeler Birliği (FEMP) ortaklığı ile 2008-2010 döneminde yürütülmüştür. AB ve Türkiye Arasındaki Sivil Toplum Diyalogunun Geliştirilmesi Projesi kapsamında, Belediyeler Hibe Programının Hedefleri arasında;

- Türkiye ve AB üye ülkeleri ile aday ülke belediyeleri arasında diyalogun arttırılması ve uzun vadeli sürdürülebilir işbirliğinin kurulması – güçlendirilmesi ile
- Etkin, şeffaf ve katılımcı yerel yönetimin desteklenmesi, yüksek kaliteli belediye hizmetlerinin sunulması

yer almaktadır. Türkiye Belediyeler Birliği tarafından, İspanya Belediyeler Birliği (FEMP) ortaklığında önerilen “TÜRKİYE VE İSPANYA'DAKİ BELEDİYELER ARASINDA İŞBİRLİĞİNİN GELİŞTİRİLMESİ PROJESİ” Türkiye’deki belediyelerle AB üyesi ülkelerdeki belediyeler arasında uzun vadede sürdürülebilir işbirliği ve diyalog kurulmasını ve güçlendirilmesini sağlamak genel hedefi ile kurgulanmıştır.

Proje amaçlarıysa;

1. Türk ve İspanyol küçük ve orta ölçekli 10 belediye arasında, yerel ekonomik ve sosyal kalkınma planlarının oluşturulmasında sürdürülebilir işbirlikleri ve kardeş şehir ilişkilerinin kurulması ve
2. Türkiye Belediyeler Birliği ve İspanya Belediyeler Birliği arasında sürdürülebilir bir işbirliği oluşturarak daha geniş ölçekte, kardeş şehir ilişkilerinin ve yerel yönetimlere yönelik ortak projelerin yaygınlaşmasını sağlamak ve Türkiye Belediyeler Birliğinin bu alandaki çalışmalarını daha etkin hale getirilmesinin sağlanmasıdır.

Proje kapsamında İspanya ile işbirliğine gidilmesinin temel nedenleri arasında kimi sosyal, ekonomik ve çevresel benzer özellikler barındıran iki Akdenizli ülkenin belediyeleri arasında bugüne kadar kardeşlik ilişkilerine yönelik bir girişimde bulunulmamış olması yer almaktadır.



Projenin öncelikli hedef grubunu Türkiye’nin farklı bölgelerinden, yerel kalkınma alanında İspanyol ortakları ile işbirliğinde strateji geliştirmek isteyen küçük ve orta ölçekli 10 pilot belediye oluşturmuştur. Yürütülen projenin nihai faydalanıcıları arasında 10 pilot belediyenin vatandaşları, girişimcileri, sivil toplum örgütleri ile geniş ölçekte Türkiye’de küçük ve orta ölçekli belediyeler (5000 - 50.000) yer almıştır.

PROJE KAPSAMINDA EŞLEŞEN PİLOT BELEDİYELER

İSLAHİYE	HİNOJOSA DEL DUQUE
ZEYTLİ	AYUNTAMIENTO DE MONTORO
SELÇUK	LA LÍNEA
BİRECİK	ALGECİRAS
AMASRA	RUTE ANDALUCIA ESPANA
ERDEMLİ	CARTAYA
BULDAN	VILLA FRANCA DE LOS BARROS
TATVAN	LA LÍNEA
BEYPAZARI	VILLADECANS
KAVAK	SANTA COLOMA

TÜRKİYE’DE YEREL YÖNETİM REFORMUNUN DEVAMININ DESTEKLENMESİ PROJESİ (LAR II)- BELEDİYE İŞBİRLİKLERİNİN GELİŞTİRİLMESİ STRATEJİSİ

Birliğimiz, AB tarafından finanse edilen, Birleşmiş Milletler Kalkınma Programı tarafından yürütülen ve ana yararlanıcısı İçişleri Bakanlığı olan ‘Türkiye’de Yerel Yönetim Reformunun Devamının Desteklenmesi Projesi’nin (LAR II)’ nihai faydalanıcılarından biri olmuştur. Bu kap-

samda Türkiye'deki belediyeler ile Avrupa'daki belediyeler arasında ve Türkiye'deki belediyelerin kendi aralarındaki kardeş şehir ilişkilerinin sayısının artırılması ve kapsamının geliştirilmesi amacı ile Belediye İşbirliklerinin Geliştirilmesi Stratejisi oluşturulmuştur. Bu strateji ve geliştirilen "Eşleştirme Programı" doğrultusunda yürütülen faaliyetler sonucunda 10 Türk ve 6 farklı AB ülkesinden

TÜRKİYE	AB BELEDİYELERİ
Krdz. EREĞLİ (Zonguldak)	BIRZAI, Litvanya
UŞAK	EAST RIDING OF YORKSHIRE COUNCIL, İngiltere
KIRŞEHİR	HÄRRYDA, İsveç
KAHTA (Adıyaman)	MYKONOS, Yunanistan
DÜZCE	PTOLEMAIDA, Yunanistan
NEVŞEHİR	GOTSE DELCHEV, Bulgaristan
ZONGULDAK	REZEKNE, Letonya
GÖLBAŞI (Ankara)	CHARLEROI, Belçika
PATNOS (Ağrı)	BALATONFÜRED, Macaristan
MUSTAFAKEMALPAŞA (Bursa)	MONFALCONE, İtalya
	BRINDISI, İtalya
	SANTA MARIA CAPUA VETERE, İtalya
	SCIACCA, İtalya

(İtalya, İngiltere, Belçika, Litvanya, Letonya, İsveç) 8 belediye arasında kardeş şehir işbirlikleri konusunda ortaklıklar oluşturulmuştur.

TÜRK - İSVEÇ YEREL YÖNETİMLER ORTAKLIĞI PROGRAMI (TUSELOG)

Birliğimiz ile İsveç Bölgeler ve Yerel Yönetimler Birliğinin (SALAR) işbirliğinde "Türk – İsveç Yerel

Yönetimler Ortaklığı Programı" (TUSELOG) Türkiye'de yerel yönetişimin gelişmesini desteklemek genel hedefiyle 2011 – 2015 yıllarında yürütülecektir.

Programın Amaçları;

Amaç 1: Türkiye Belediyeler Birliğinin kapasitesini geliştirmek

Sonuç 1.A: TBB'nin organizasyonel ve kurumsal kapasitesini geliştirmek, (planlama, insan kaynakları yönetimi, danışmanlık hizmetleri, komite yapıları ve kurum-içi iletişim konularında)

Sonuç 1.B: TBB'nin ulusal karar alma süreçlerinde belediyelerin hak ve menfaatleri koruma kapasitesini geliştirmek

Sonuç 1.C: TBB'nin Avrupa Birliği entegrasyon hazırlıklarında kapasitesini geliştirmek

Amaç 2: Belediyelerin hizmet verme kapasitesini geliştirmek

Sonuç 2.A: TBB'nin öncelik alanlarına ilişkin olarak belediye ortaklıkları geliştirmek

Sonuç 2.B: Pilot belediyelerde vatandaş katılımı, toplumsal cinsiyet eşitliği, kurumsal gelişme, hizmet sunumu ve planlama konularında kapasite geliştirmek

TUSELOG Programı Çerçevesinde 2011 Yılında Yürütülen Faaliyetler:

Çalışma Ziyaretleri;

- Birlik personeli ve merkezi yönetim kurumları temsilcilerinden oluşan 15 kişilik heyet, Polonya'nın yerel yönetimler ve merkezi yönetimler arasında kurumsallaşmış danışma sürecini yerinde incelemek ve oluşturulmuş olan ortak komisyonun toplantısını takip etmek amacıyla Varşova'ya çalışma ziyareti düzenlenmiştir. (25–29 Mart 2012)
- Birlik Encümen Üyeleri ve Personelinden oluşan 20 kişilik heyet SALAR'ın komisyon ve komite yapılanmasını yerinde incelenmesi amacıyla Stockholm'e çalışma ziyareti düzenlenmiştir. (28 Ağustos – 1 Eylül 2012)



Hazırlanan Raporlar;

- * Belediyelerin Birleştirilmesi – Teori, Metodoloji ve Uluslararası Deneyimler
- * Avrupa’da İki Kademeli Büyükşehir Belediyesi Düzenlemeleri
- * Ulusal Karar Alma Süreçlerinde Belediyelerin Çıkarlarının Korunması

Belediye Ortaklıkları Bileşeni Çerçevesinde 2011 Yılında Yürütülen Faaliyetler;

- Türkiye’den ve İsveç’ten ilgili belediyelerin temsilcilerinin katılımıyla 11-13 Haziran 2012 tarihlerinde Ankara’da “Belediye Ortaklıkları Konferansı” düzenlenmiştir. TUSELOG Programı’na

ilişkin genel bilgilerin verildiği ve belediye ortaklıkları bileşenin amaçlarının ve belediye tanıtımlarının yapıldığı konferans ile belediye ortaklıkları için ilk adım atılmıştır.

- Belediyelerin çalışmayı öngördükleri alanlara ilişkin mevcut durumlarının ve deneyimlerinin paylaşılması amacıyla İsveç’e çalışma ziyareti 55 kişinin katılımıyla Ekim – Kasım 2012 tarihlerinde gerçekleşmiştir. Belediyeler işbirliği yapılması öngörülen İsveçli belediyeye farklı tarihlerde giderek, İsveç sistemini yerinde inceleme fırsatına sahip olmuşlardır.

- Belediye Ortaklıkları Bileşeni kapsamında, pilot belediyelerimizin hazırladıkları projelerin temaları ve hangi belediyelerin yer aldığı aşağıdaki tabloda belirtilmiştir. Her bir proje 11 Aralık 2012 tarihinde TUSELOG ekibine gönderilmiştir.

Belediye Yönetimi

Proje Başlığı: Belediye Hizmetlerinin Kalitesi ve Verimliliği

Huddinge Belediyesi	Manisa Belediyesi
	Çorum Belediyesi
	Şişli Belediyesi
	Tarsus Belediyesi

Sürdürülebilir Ekolojik Kent Planlaması

Karlstad Belediyesi	Gaziantep Büyükşehir Belediyesi
	Antakya Belediyesi
	Muğla Belediyesi
	Nilüfer Belediyesi

Katı Atık Yönetimi

Proje Başlığı: Geri Dönüştürülebilir Atıkların Kaynağında Ayrıştırılması ve Farkındalık Yaratılması

Linköping Belediyesi	Burdur Belediyesi
	Malatya Belediyesi
	Erzincan Belediyesi
	Karaman Belediyesi

Enerji

Proje Başlığı: Enerji Verimliliği Değerlendirmeleri ve Kamuoyunda Farkındalık Yaratılması

Umea Belediyesi	Zeytinburnu Belediyesi
	Büyükçekmece Belediyesi
	Bornova Belediyesi
	Karşıyaka Belediyesi

Sosyal Hizmetler

Proje Başlığı: Türk İsveç Cinsiyet Eşitliği Ağı Projesi (TUSEGEN)

Börlinge Belediyesi	Ordu Belediyesi
	Giresun Belediyesi
	Osmangazi Belediyesi

KENTLER ARASI İLİŞKİLER VE İSTANBUL VİZYONU

*İstanbul Büyükşehir Belediyesi
Dış İlişkiler Müdürü*

Selamettin ERMiŞ

Dünya nüfusunun yarısından fazlasının kentlerde yaşadığı günümüzde, şehirlerin önemi de giderek artmaktadır. Dünya hızlı bir şekilde küreselleşmekte aynı zamanda hızlı bir kentleşme ve yerleşme süreci yaşamaktadır. Çağımız artık “kentsel çağ” olarak adlandırılmaktadır. Dünyadaki bu değişim yönetimlere de yansımakta ve yönetimlerde ağırlık merkezden yerel yönetimlere doğru kaymaktadır. Yerel yönetimlerin güçlenmesi, yeni yönetim paradigmaları içerisinde özellikle vurgulanan çoğulculuk, demokrasi, katılımcılık ve yönetim kavramlarını destekler niteliktedir. Aynı zamanda kentsel nüfus oranlarında yaşanan artışla beraber, insanların şehirlerde benzer sorunlarla karşılaşmaları, kent yönetimlerinin bu sorunların giderilmesi için ortak çözüm yolları üretmelerine de yol açmıştır. Tüm bu açılardan baktığımızda şehirlerin etkisi kendi ulusal sınırla-

rını aşmıştır. İnsanlığın yaşam alanı olarak, uluslararası boyutta birbirleriyle etkileşim içerisine giren şehirler, uluslararası ilişkilerin önemli bir öznesi haline gelmiştir.

Kentler arası ikili ilişkiler; kentlerin sosyo-ekonomik gelişimini iyileştirmek amacıyla proje ve programlar yürütülmesini sağlamak amacıyla kurulan, bazen **kardeş şehir ilişkisi**, bazen sosyal, teknik kültürel, ekonomik, eğitim vb. alanlarda işbirliğini içeren **işbirliği protokolü** olarak ya da iki kent arasındaki ilişkilerin geliştirilmesi amacıyla bir iyi niyetin beyanı **mutabakat zaptı (iyi niyet mektubu)** şeklinde olabilmektedir.



Kardeş Şehir Kavramı (Sister City)

Kardeş şehir, coğrafi olarak uzak yerleşim alanlarının, kültürel ve ticari alışveriş amacıyla oluşturdukları birlikteliktir. Bu birliktelik, sosyo-ekonomik gelişimi yükseltmek amacıyla proje ve programlar yürüten iki veya daha fazla şehrin ortak uygulamasıdır. Kardeş şehir ya da uluslararası ilişkiler terminolojisinde “**sister city**”, 1950’li yıllardan itibaren ABD şehirleri ile dünyanın geri kalan ülkelerindeki kentler arasında barış ve karşılıklı anlayışın geliştirilmesi amacıyla ortaya çıkmıştır. Avrupa’da da Birinci Dünya Savaşı sonrası özellikle Fransız ve İngiliz kentleri arasında dostluğun geliştirilmesi amacıyla “**twinning**” adı verilen kardeşlik ilişkileri kurulmaya başlanmıştır.

Merkezi ABD’de bulunan Dünya Kardeş Şehirler Birliği Teşkilatının (SCI) prensiplerine göre bir şehir her ülkeden ancak bir şehir ile kardeş şehir ilişkisi kurabilir. Bu, çok katı bir kural değildir. İstisnaları olmak üzere bu kurala genellikle uyulduğu görülmektedir. Söz gelimi İstanbul’un Almanya’dan hem Köln hem Berlin ile kardeş şehir protokolü bulunmaktadır.

Kardeş şehir olma sürecinde iki şehir arasında karşılıklı temaslar kurulur. Bu temaslar direkt olarak kurulabileceği gibi, dışişleri bakanlıkları, büyükelçilikler, konsolosluklar gibi diplomatik temsilcilikler aracılığıyla da gerçekleştirilebilir. İBB

Dış İlişkiler Müdürlüğü olarak iletişime geçtikten sonra kentle İstanbul’un ortak noktalarının araştırılması, kurulacak ilişkinin faydalarının araştırılması ve ortak işbirliği alanlarının belirlenmesi konularında çalışmalar yapılır ve raporlar hazırlanır. Bu noktada taslak protokol metni hazırlanır ve bu metin üzerinde karşılıklı müzakerelerle protokolün nihai hali belirlenir. Türkiye Cumhuriyeti Dışişleri Bakanlığından görüş ve öneriler istenir, bunlar da rapora eklenerek sonrasında konu Belediye Meclisi’ne sunulup Meclis tarafından AB ve Dış İlişkiler Komisyonu ile Hukuk Komisyonu’na iletilir. Komisyonların değerlendirmesi Belediye Meclisi’nde oylanır. Olumlu karar çıkması halinde anılan karar onaylanmak üzere İçişleri Bakanlığına gönderilir. İçişleri Bakanlığından da oluru alındıktan sonra belediye başkanlarının hazır bulunduğu bir ortamda protokol imzalanır. Gerek Belediye Meclisi kararında, gerekse İçişleri Bakanlığının izninde göz önünde bulundurulacak en önemli husus, şehirlerin arasındaki denkliktir.



**TOPBAŞ:**

"İstanbul'un Asya'dan Avrupa'ya, Amerika'dan Afrika'ya 37 kardeş şehiri bulunuyor"

Şehirlerin; ülke içindeki önemi, nüfusu, ekonomik ve ticari durumu, kültürel yapısı ve coğrafi özelliği bakımından birbirine yakın ya da denk olması idealdir. Çünkü bu kriterlere dayanılarak kurulacak bir ilişki daha verimli olur ve ortak çalışmaların daha başarılı yürümesini sağlar. Bazen yukarıda bahsedilen benzerliklerin bir veya bir kaçına bakılarak ya da denk olmamasına rağmen manevi destek sağlamak amacıyla da bir şehirle kardeş şehir ilişkisi kurulabilir.

Kardeş şehir ilişkisinin kendisinin kurulması, başlı başına ilişkiyi kuran kentler arasında her türlü işbirliği için uygun bir zemin ve güçlü bir bağ oluşturmaktadır. Genel olarak, yapılan protokol çerçevesinde hangi alanlarda işbirliği yapılacağı ifade edilir. Protokol hazırlanmadan önce de iki tarafın faydasına olacak işbirliği alanları için çalışmalar yapılır ve karşılıklı müzakere edilir. Taraflar isterlerse protokole süre sınırı koyabilirler.

İşbirliği Protokolü (Cooperation Protocol)

İki kent arasında kurulan en güçlü ikinci ilişki türüdür. Proje işbirliği olarak kısa süreli olabileceği gibi kardeş şehir ilişkisinde olduğu gibi uzun süreli olarak da geçerli olabilir. Türkiye'de genellikle kardeş şehri bulunan ülkelerdeki ikinci bir şehir ile ilişki kurulması planlandığında işbirliği protokolü tercih edilmektedir. İşbirliği protokolünde kentler arasında denklik prensibi aranmaktadır. İşbirliği alanları teknik, kültürel veya tüm bunları içine alabilecek şekilde de oluşturulabilir. Maddeler tamamen taraflar arasındaki diyaloglarla netleşir. İşbirliği protokollerinde de

belediye meclis kararı olmalı ve İçişleri Bakanlığının onayının alınması gerekmektedir.

Mutabakat Zaptı/İyi Niyet Mektubu (Memorandum of Understanding)

İki kent arasında ilişkilerin geliştirilmesi amacıyla bir niyet beyanıdır. Somut bir taahhüt ve yükümlülük gerektirmediğinden kent meclislerinin (belediye meclisi) onayına gerek yoktur. Bu yönüyle kent yöneticisinin iradesini yansıtmaktadır. İlişkilerin güçlendirilmesi için ilk aşama niteliğindedir. Esas amaç niyetin eyleme dökülmesidir.

İstanbul'un Kardeş Şehir, İşbirliği ve İyi niyet Protokolü İmzaladığı Kentler

Türkiye'nin 780 milyar dolara yaklaşmış milli gelirin yüzde 22'sini oluşturan, kendi 170 milyar dolarlık geliriyle dünyanın en büyük ekonomiye sahip 100 kenti arasında 34'üncü sırada yer alan, hatta ekonomik büyüklüğü açısından dünyadaki 27'nci ekonomik büyüklüğe sahip ülke büyüklüğünde, sanayileşmenin motor kenti olan, tüm ticaret işletmelerinin yüzde 35'ini içinde barındıran, aynı zamanda Avrupa kültür başkenti, geleceğin finans kentlerinden birisi, bütçesi şirketleri hariç 10 milyar dolara yakın yerel yönetime sahip bir kent; İstanbul. Sadece kent olarak tanımlanması zor bir kent; birden fazla kenti içinde barındıran 'kent havzası'. İstanbul, sadece ulusal değil, 'küresel bir kent havzası'. İstanbul 'küresel bir metropol', 2010 yılı 'Avrupa başkenti'; Gümrük Birliği'nden AB'ye tam üyelik sürecine, Türkiye'nin Avrupalılaşma serüvenini, hem tarihsel olarak, hem mekânsal olarak, hem de bugün ekonomi, sivil toplum, kültür ve siyasi alanlarda taşıyan metropol.'

Fuat Keyman ve Berrin Koyuncu Lorasdağ'ın değerlendirmesine baktığımızda bu büyüklükte bir kentin dış ilişkilerinde gelenekselin dışına çıkan çok boyutlu yaklaşımlara sahip olmak ve çok boyutlu işbirlikleri geliştirme ihtiyacını da beraberinde getirmektedir.

İstanbul'un uluslararası kentlerle yürüttüğü çalışmalar kardeş şehir çalışmaları, işbirliği protokolleri ve mutabakat zaptı (iyi niyet mektubu) şeklinde olmaktadır.

İstanbul bir kentle kardeş şehir ilişkisi kurarken bu ilişkide gerek İstanbul'un ve gerekse de diğer kentin ne bekledikleri konusunda son derece açık ve net bir şekilde tavrını ortaya koymaktadır. Yine kardeş şehir ilişkisi kurulması sırasında İstanbul yazılı olmayan hiç bir konuda talepkâr olunamayacağını baştan kabul eder.

1) "İstanbul: Küresel Kent Havzası E. Fuat KEYMAN, Berrin Koyuncu LORASDAĞ, Radikal, 27 Mart 2009

Bu nedenle, oluşturulacak “kardeşlik protokolü”nün hazırlık safhasında azami dikkat ve özen göstermektedir. İstanbul kentlerle kurduğu kardeş şehir ilişkilerinde temel olarak şu faydaları amaçlamaktadır:

• **Deneyim ve Tecrübe Paylaşımı:** Bu amaçla sayısız karşılıklı ziyaret düzenlenmiştir. İstanbul, gerek kentsel dönüşümde, gerek altyapı sistemleri ve gerek diğer kent teknolojilerinde Avrupa’daki gelişmeleri yakından takip etmiş; Avrupa’nın bunları nasıl gerçekleştirdiğinden ilham almıştır. Buna örnek olarak Barselona-İstanbul arasında Kentsel Planlama Çalıştaylarını, Berlin, Paris ve diğer AB metropollerine gerçekleştirilen teknik gezileri sayabiliriz. Bunun yanı sıra İstanbul’un gerek Akıllı Trafik Sistemleri gerek başta İSMEK gibi yetişkin eğitimi, sağlık hizmetleri olmak üzere sayısız sosyal hizmetler alanındaki inovasyonları tüm dünyadan birçok şehrin yakın ilgisini cezbetmiştir.

• **Sosyal ve Kültürel Yakınlaşma:** Halkları arasında bulunduğu AB şehirleri ile kültürel etkileşim ve tanıtım projeleri hayata geçirilmiştir. Kültür günleri projelerini bu bağlamda ele alabiliriz. Örneğin Köln’de iki kez İstanbul kültür günleri kapsamında ünlü müzisyenlerin konserlerinden, tiyatro ve operaya birçok kültürel etkinlik düzenlenmiş, İstanbul’un tanıtımı gerçekleştirilmiştir. Aynı şekilde İstanbul’da da Köln Kültür Günleri düzenlenmiş; Köln kentine ait değerler ve kültürel birikim İstanbulluya tanıtılmıştır. Bu projelerle kültürlerin ve halkların kaynaşması için köprüler kurulmuştur. Öte yandan bu konuda en güzel çalışmalardan biri de, 1999 Marmara Depremi’nden sonra, Köln’de yayın yapan en büyük 3 gazetenin başlattığı yardım kampanyasından toplanan bağışlarla İstanbul Kayışdağı Darülaceze Tesisleri’nde depremde kimsesiz kalmış çocuklar için bir çocuk evi yaptırılmasıdır. Çocuk evi, dönemin Köln Belediye Başkanı ve 3 gazetenin genel müdürlerinin katılımıyla açılışı yapılmış ve Belediyemize bağışlanmıştır.

• **Tarihi Mirasa Sahip Çıkma:** Afrika, Asya ve Avrupa şehirlerinde yer alan kültürel mirasımıza ait eserlere sahip çıkılmış, bunların restorasyon çalışmaları yapılmıştır. Bulgaristan’ın Filibe kentinde bulunan Murat Hüdavendigar Camii’nin koruma ve restorasyon çalışmaları ile Saraybosna’da merhum Cumhurbaşkanı Aliya İzzetbegoviç’in Anıt Mezarı’nın Belediyemiz tarafından yapılması bu amacı destekler niteliktedir.

• **Ekonomik İşbirliği:** Kentler arasında ticaret hacmini artırmak, karşılıklı iş ortaklıkları kurmak ama-



cıyla işbirliği projeleri geliştirilmiştir. Barselona-İstanbul İş Köprüsü projesi ile de bu amaçlanmaktadır.

• **Sürdürülebilir Kalkınma:** Kardeş şehirler arasında yürütülen işbirlikleri neticesinde en iyi uygulamalarını paylaşarak kentlerin sürdürülebilir kalkınmasında gelişen teknoloji ile inovatif araç ve metotları kullanmak suretiyle etkin ve etkili çalışmaların yapmasını sağlamaktadır.

• **Ortak Lobi Çalışmaları:** İstanbul’un uluslararası arenada sesinin daha güçlü çıkmasına veya kentlerin ortak gündemlerinin birlikte savunulması amacı ile karşılıklı destekler verilmesi dostlukların pekiştirilmesine önemli katkılar sunmuştur. Örneğin Atina’nın desteği ile Dünya Belediye Başkanları Zirvesi’nin İstanbul’da gerçekleştirilmesi sağlanmış ve yine UCLG Dünya Teşkilatı Başkanlığı sürecinde kardeş şehirleri, İstanbul’a önemli destekler vermişlerdir.

Bu faaliyetleri belirtirken şunu dile getirmek yerinde olacaktır; bazı kentlerle birçok faaliyet birden yapılmaktadır. Pakistan’ın en büyük kentlerinden kardeş şehrimiz Lahor ile yaptığımız çok boyutlu ve geniş kapsamlı işbirliği bunun önemli bir örneğidir. Trafik yönünde sıkıntı yaşayan Lahor şehrinde İstanbul’daki Metrobüs Sistemi’nin kurulması çalışmalarını İBB ile birlikte yürütmüştür. Kente akıllı ulaşım teknolojilerinin kurulması, ayrıca atık yönetimi konusunda da İBB’den danışmanlık hizmetleri satın almıştır. İSMEK modeli de örnek alınmış ve bu modelin söz konusu kente uygulanması



için çalışmalar başlatılmıştır. Tüm bunlara bakarak bu işbirliğinin gerek halklar arasında yakınlaşmanın yönetime yansımaları, gerek bilgi ve deneyim paylaşımı ve yine gerek ekonomik işbirliği boyutları olan çok yönlü ve kapsamlı bir ilişki olarak incelenmesi ve üzerinde çalışılması gereken örnek bir kentler arası ilişki modelidir.

İstanbul'un, 38 kardeş şehir protokolü, 19 işbirliği protokolü ve 16 mutabakat zaptı/iyi niyet protokolü bulunmaktadır.

İstanbul'un kardeş şehirlerinin 19'u Asya, 11'i Avrupa, 4'ü Amerika ve 4'ü de Afrika kıtasındandır.

38 kardeş şehri olan İstanbul artık yeni kardeş şehir protokolündense tematik networklar ve teknik işbirliği projelerine öncelik vermektedir. İBB, kardeş şehir ilişkileri kapsamında çeşitli etkinlikler yapmaktadır. Bu faaliyetleri saymak gerekirse;

- **Ticari İşlemler:** İBB'nin ve şirketlerinin yüksek teknoloji ile oluşturdukları kent çözümleri kardeş şehirlerin hizmetine sunulmaktadır. Bu doğrultuda gerek ağaç, kent mobilyası gibi kent ürünlerinin satımı veya akıllı trafik sistemleri ve atık yönetimi gibi gelişmiş hizmet çözümlerinin müşavirlik hizmetleri sunulmaktadır.
- **İş Forumları:** Kardeş şehirler arası ticaret hacminin geliştirilmesi amacıyla iki kentin iş adamları heyetleri veya ticaret odaları aracılığıyla iş anlaşmaları için zemin oluşturan toplantılar yapılmaktadır.
- **Kültür Günleri Programları:** Bu programlar çerçevesinde İBB'nin koordinasyonu, işbirliği ve yardımıyla ilgili şehrin belediyesi veya yönetimi, isterlerse STK'lar ve sanat dünyası ile işbirliği dâhilinde İstanbul'da kendi kültür ve sanatlarını sergileyecek etkinlikler düzenleyebilmektedirler. Bu kapsamda kentin ünlü sanatçıların ve bunun yanı sıra kentin kültürüne özgü müziklerin yer aldığı konserler, resim ile kente, ülkeye özgü sanat dallarına ait sergiler, paneller, konferanslar, tiyatro oyunları gibi etkinlikler yer almaktadır. Bunun en yeni örneği 2013 yılının yaz ayının sonuna doğru yaşanacak. İBB ve Güney Kore Gyeongju kenti ile imzalanan ve kültürel alanda işbirliğini içeren "Mutabakat Zaptı" kapsamında 2013 yılında İstanbul'da "Gyeongsangbuk-do Dünya Kültür EXPO"su düzenlenecek, organizasyonda önemli etkinlikler gerçekleştirilecektir. Aynı şekilde İBB de kardeş şehirlerde kültür günleri kapsamında bir dizi etkinlik yapmaktadır. Bu etkinliklerde İstanbul ve Türkiye'nin kültür ve sanatını tanıtmaya yönelik resim-fotoğraf sergileri, ebru ve hat sanatı, konserler düzenlenir, Türk mutfağı tanıtılır.
- **Turizm Promosyon Programları:** Turizm fuarlarında İstanbul'un tarih turizmi, inanç turizmi, kongre turizmi açısından sahip olduğu avantajların tanıtımı yapılmaktadır.

- **Kültür Parkları:** Kentlerde kardeş kenti tanıtmak, dostluğu pekiştirmek ve ismini duyurmak amacıyla kültür parkları kurulmaktadır. Kardeş şehirlerimizden Şimonoseki’de İstanbul adına park açılmıştır. Kazan ve Odessa’da ise parkların yapım süreci devam etmektedir. İstanbul’da, Eyüp’te kardeş şehrimiz Kazan’ın ünlü milli şairi Abdullah Tukay parkı yapılmıştır.

- **Diğer Kültürel Tanıtım Programları:** İBB’nin Şehir Tiyatroları, Mehter Takımı, Kent Orkestrası, İSMEK çalışmalarının sergilenmesi gibi faaliyetler bu kapsamda değerlendirilmelidir.

Ayrıca kentler karşılıklı caddelere, yollara vb. yerlere kentlerin ve kentin önde gelen isimlerinin verilmesi yoluyla da dostluklarını pekiştirme yoluna gidebilmektedir. Örneğin Pakistan’ın Lahor kentindeki “Kadir Topbaş Kavşağı” gibi.

- **Yardımlar:**

- » **Restorasyon:** İstanbul’un 8500 yıl öncesine uzanan tarihini yansıtan eserlerini koruma çalışmaları

yapmak bildiğiniz gibi İBB’nin görevleri arasındadır. Bu alanda İBB’nin ulaştığı bilgi, teknoloji ve deneyim seviyesi muazzamdır. Bu tecrübe kardeş şehirlerimizde bulunan tarihi eserlerin restorasyonu, yenilenmesi, rölevesi gibi çalışmaların bizzat İBB teknik ekiplerinin yürütülmesi şeklinde yardımlar yapılmaktadır.

- » **Afet ve Acil Yardımlar:** Kardeş şehirlerimizde afet olduğu durumlarda İBB İtfaiye ekipleri, Sağlık Ekipleri, Lojistik Destek Ekipleri ekipmanları ile birlikte, öncü ekibin raporuna binaen hemen afet bölgesine sevk edilmekte ve zor günde bu yardımlar ulaştırılmaktadır. Endonezya depreminde Açe Bölgesi’nde, Pakistan ve Haiti Depremlerinde İBB acil yardım ekipleri çalışmada bulunmuş ve lojistik destek sunmuştur. Etiyopya’da su kuyuları açılarak 1,2 milyon kişinin suya erişimi sağlanmış, Somali kıtlık yılında kurulan çadır aşevleri ile binlerce kişiye çorba hizmeti verilmiş, 1200 aileye keçi dağıtılarak açlığın önlenmesi ve geçimlerinin sürdürülebilir olarak sağlanmasına katkı sunulmuştur.

Değerlendirme

Kardeş şehirlerle kurulan ilişkiler ve sağladığı faydaların önemine gelince tüm bu çalışmalar kentin küresel partnerlik ağının gelişmesi ile kentin küresel kimliğinin oluşturulması, belediyenin sunduğu dünya çapında hizmetlerin tanıtımı yolu ile gelişmişlik düzeyinin dünya kamuoyuna gösterilmesi açısından önem arz etmektedir. Ayrıca günümüz dünyasında kurulan dostluklar, oluşturulan networkler ve yakın işbirlikleri de bir kurumun ve/veya kentin küresel düzeyde öncü ve lider bir konuma yakalamasında ve bu konumu korumasında önemli rol oynamaktadır. Özetle İstanbul’un kurduğu bu ilişkiler; İBB’nin misyonunda ve vizyonunda da ifade edildiği üzere, geçmişte **medeniyetlere başkentlik eden, tarihi kuşatan lider konumunda bir şehir**; günümüzde ise **dünya çapında öncülük eden yenilikçi kent teknolojileri kullanarak hizmetlerini sunan bir belediye, dinamik ve canlı bir ekonomik, sosyal ve kültürel hayata sahip, çok kültürlü bir demografiye sahip yaşayan bir kozmopolitan kent** algısının küresel düzeyde inşa edilmesi ve korunması açısından hayati önemi haizdir.

İstanbul, uluslararası kentlerle işbirliği kurmanın yanı sıra yerel yönetim konularında da ön plana çıkan uluslararası kuruluşlarla da işbirliği içerisinde. Bu işbirliği, teknik bilgi paylaşımının sağlanması, belediye iştiraklerinin uluslararası yatırım için öncülük ve İstanbul’un uluslararası arenada sesini duyurması ve lobi faaliyetlerine zemin hazırlamaktadır. Bu çalışmalar neticesinde İBB’nin uyguladığı örnek projeler değerlendirilmekte, ödül ve yarışmalara başvuru yapılarak ödülleri alınması için çalışılmaktadır. İBB’nin son yıllardaki aldığı ödüllerin sayısındaki artış bu alanda çalışmaların bir sonucu olarak karşımıza çıkmaktadır.



İSTANBUL'UN KARDEŞ ŞEHİR, İŞBİRLİĞİ PROTOKOLÜ VE MUTABAKAT ZAPTI/İYİ NİYET MEKTUBU İMZALADIĞI ŞEHİRLER

KARDEŞ ŞEHİRLER				
Nº	Şehrin Adı	Ülke	Tarih	İmza Yeri
1	Rio de Janeiro	Brezilya	İlk imzalanma tarihi: 1965 (Yenilenerek İmzalanma Tarihi: 18.06.2012)	Yenilenme: Rio de Janeiro
2	Şimonoseki	Japonya	16.05.1972	
5	Lahor	Pakistan	1975	
3	Johor Bahru	Malezya	1983	
4	Cidde	Suudi Arabistan	1984	
6	Kahire	Mısır	04.06.1988 / (Yenilenerek İmzalanma Tarihi: 11.10.2011)	İstanbul
7	Houston	A.B.D.	20.10.1988	Houston
8	Berlin	Almanya	17.11.1989	Berlin
9	St. Petersburg	Rusya Federasyonu	22.11.1990	St. Petersburg
10	Rabat	Fas	23.04.1991 (Ön Protokol) / 20.09.1991 (Mutabakat Zaptı)	Rabat-İstanbul
11	Merv	Türkmenistan	21.06.1994	Ankara
12	Barselona	İspanya	05.01.1997	Barselona
13	Dubai	B.A.E.	22.03.1997	Dubai
14	Köln	Almanya	15.03.1997 (Ön Protokol) / 09.05.1997 (Mutabakat Zaptı)	İstanbul-Köln
15	Şanghay	Çin Halk Cumhuriyeti	23.10.1989 (Ön Protokol) / 27.10.1997 (Mutabakat Zaptı)	Şanghay-İstanbul
16	Odessa	Ukrayna	17.09.1997 (Ön Protokol) / 02.11.1997 (Mutabakat Zaptı)	Odessa-İstanbul
17	Amman	Ürdün	28.11.1997	İstanbul
18	Saraybosna	Bosna-Hersek	14.07.1997 (Ön Protokol) / 25.12.1997 (Mutabakat Zaptı)	Saraybosna-İstanbul
19	Durres	Arnavutluk	06.02.1998	İstanbul
20	Almatı	Kazakistan	02.04.1998	İstanbul
21	Oş	Kırgızistan	20.09.1997 (Ön Protokol) / 01.08.1998 (Mutabakat Zaptı)	Oş-İstanbul
22	Filibe	Bulgaristan	23.01.2001	İstanbul
23	Köstence	Romanya	22.05.2001	İstanbul
24	Hartum	Sudan	09.10.2001	İstanbul
25	Kazan	Tataristan/Rusya Federasyonu	07.10.2002	İstanbul
26	Üsküp	Makedonya	03.04.2003	İstanbul
27	Rotterdam	Hollanda	24.06.2005	Rotterdam
28	Şam	Suriye	18.12.2006	İstanbul
29	Cakarta	Endonezya	30.10.1998 (Ön protokol) / 13.04.2007 (Mutabakat Zaptı)	İstanbul
30	Venedik	İtalya	08.06.2007	Venedik
31	Pusan	Güney Kore	04.06.2002 (Ön Protokol) / 13.06.2008 (Mutabakat Zaptı)	Pusan
32	Bangkok	Tayland	06.07.2009	İstanbul
33	Beyrut	Lübnan	29.10.2010	İstanbul
34	Tebriz	İran	29.10.2010	İstanbul
35	Meksika Şehri	Meksika	19.11.2010	Meksika Şehri
36	Tunus	Tunus	24.12.2010	İstanbul
37	Guangzhou	Çin Halk Cumhuriyeti	18.07.2012	İstanbul
38	Bingazi	Libya	20.02.2013	İstanbul



İŞBİRLİĞİ PROTOKOLLERİ

Nº	Şehrin Adı	Ülke	Tarih	İmza Yeri
1	Floransa	İtalya	1988	
2	Toronto	Kanada	1990	
3	Stokholm	İsveç	25.06.1990	
4	Strazburg	Fransa	03.01.1991	İstanbul
5	Varşova	Polonya	14.11.1991	Varşova
6	Budapeşte	Macaristan	28.04.1992	İstanbul
7	Prag	Çek Cumhuriyeti	13.05.1992	
8	Havana	Küba	04.07.1992	İstanbul
9	Kabil	Afganistan	09.07.1992	İstanbul
10	Xi'an	Çin Halk Cumhuriyeti	16.12.1997	İstanbul
11	Atina	Yunanistan	17.02.2000	İstanbul
12	Napoli	İtalya	23.11.2000	Napoli
13	Seul	Güney Kore	24.08.2005	Güney Kore
14	Bükreş	Romanya	28.04.2006	İstanbul
15	Moskova	Rusya Federasyonu	30.11.2006	Moskova
16	Paris	Fransa	09.10.2009	Paris
17	Kazablanka	Fas	16.12.2009	Marakeş
18	Viyana	Avusturya	12.05.2011	İstanbul
19	Lahor	Pakistan	06.10.2011	İstanbul

MUTABAKAT ZAPTI/İYİ NİYET MEKTUPLARI

Nº	Şehrin Adı	Ülke	Tarih	İmza Yeri
1	Milano	İtalya	26.05.2005	İstanbul
2	Tiflis	Gürcistan	01.06.2006	İstanbul
3	Pecs	Macaristan	12.06.2008	İstanbul
4	Gyeongsangbuk-do	Güney Kore	02.12.2010	İstanbul
5	Pencap	Pakistan	27.12.2010	İstanbul
6	Pencap	Pakistan	06.10.2011	İstanbul
7	Bogota	Kolombiya	19.03.2012	Bogota
8	Gyeongsangbuk-do	Güney Kore	24.05.2012	İstanbul
9	Karaçi Büyükşehir İdaresi	Pakistan	18.06.2012	İstanbul
10	Frankfurt / Main Belediyesi	Almanya	19.09.2012	İstanbul
11	Aden	Yemen	08.11.2012	İstanbul
12	Mekke	Suudi Arabistan	13.12.2012	İstanbul
13	Juba	Güney Sudan	18.12.2012	İstanbul
14	Dakar	Senegal	26.01.2013	İstanbul
15	Monrovia	Liberya	31.01.2013	Monrovia
16	Akra	Gana	19.02.2013	İstanbul



“BURSA’nın kalbi BALKANLAR’da atıyor”

Bursa Büyükşehir Belediye Başkanı

Recep ALTEPE



Türkiye’nin Balkanlar’a ve Türk Dünyası’na açılan kapısı Bursa şehrinin kardeş şehir ilişkileri 1971’de, Avrupa’da yayılmasının hemen ardından başlamış. Osmanlı’nın başkentlerinden olan Bursa’nın, barındırdığı göçmen nüfusunun da etkisiyle Balkanlar ve Türk Dünyası ile kardeş kent ilişkilerinin aktif ve gelişmiş durumda olduğu görülüyor. Bursa Büyükşehir Belediye Başkanı Sayın Recep Altepe ile Belediyelerinin kardeş kent ilişkileri üzerine bir röportaj gerçekleştirdik. Sayın Başkan, bu protokollerin karşılıklı ilişkileri ve şehirleri geliştirdiğini belirtirken; Balkanlar’da tarihi korumak, buradaki nüfusla iletişimi canlı tutmak adına üstlendikleri önemli görevleri anlattı.

■ Sayın Başkanım, belediyenizin kardeş şehir ilişkileri hakkında bilgi alabilir miyiz? Bu ilişkileri hangi konular üzerinde yürütüyorsunuz?

Recep ALTEPE: Bursa Büyükşehir Belediyesi olarak kent içinde yürüttüğümüz faaliyetlerimizi şehir dışına da taşıyor ve ‘kardeş şehir’ kavramını çok önemsiyoruz. Bursa Büyükşehir Belediyesinin hali hazırda yurt içinden ve yurt dışından 35 kardeş şehir

bulunuyor. Bursa, kardeş şehir çalışmalarına birçok alanda olduğu gibi Avrupa ile aynı tarihlerde başlamış. Avrupa’da 1960’lı yılların başında yayılan ‘kardeş şehir’ ilişkileri, Bursa’da yansımaları Almanya’nın Darmstadt kenti ile kardeşlik protokolünü 1971 yılında imzalayarak göstermiştir.

Kardeşlik ilişkilerinin temelinde iki kardeş şehir arasındaki iletişimin artması, karşılıklı kültürel, ekonomik, sosyal ve spor alanlarındaki etkileşimin oluşması ve zamanla geliştirilmesi yer alıyor.

■ Kardeş şehir ortaklığıyla gelişen dostluk ilişkilerinin yanında bu ortaklıklarla şehrinizin kazanımlarından bahsedebilir misiniz?

R.A.: Kardeş şehirler arasında karşılıklı ziyaretler, spor faaliyetleri, tiyatro ve film gösterimleri, resim ve fotoğraf sergileri gibi birçok faaliyetler gerçekleştiriliyor. Bu çalışmalar sonucunda Bursa’nın ve dolayısıyla Türkiye’nin tanıtımına katkı sağlanıyor. Düzenlenen teknik geziler ve ortaklaşa yürütülen teknik projeler sayesinde, teknoloji açısından ileride olan şehirlerden teknik malzeme ve teknolojiyle bilgi transferleri sağlanıyor. Bu sayede de Bursa’nın gelişimine katkı sağlanıyor. Ayrıca, Bursa halkı dünyanın birçok farklı ülkesindeki şehirleri bilgi dağarcıklarına katmış oluyor. Aynı zamanda kardeş şehirlerde Bursa’nın daha çok tanıtımı yapılmış oluyor. Uluslararası kuruluşlar ve kardeş şehir bağlantılarımız sayesinde Bursa, 1991 yılında Avrupa Ödülü olarak Avrupa Ödülü kazanmış kentler arasına girmeye hak kazandı, ki bu da sevindirici bir durumdur.

■ Balkanlar, Türk Dünyası ve Kuzey Afrika’dan belediyeler ile kardeş şehir ilişkiniz doğrultusunda yaptığınız çalışmaları anlatabilir misiniz? Birlikte hayata geçirdiğiniz projeleriniz var mı?

R.A.: Bursa, üçte biri Balkanlar ve Asyalı göçmenlerden oluşan bir şehirdir. Göçmen vatandaşlarımızın memleketleri ile kurduğumuz sıkı bağlar sayesinde



akrabalıklar yeniden canlanmış, bu vatandaşlarımızın köklerini yeniden tanıma fırsatı sağlanmıştır. Özellikle, Balkanlar'da restorasyonunu tamamlamış olduğumuz Osmanlı İmparatorluğu'ndan kalan tarihi eserleri bu projelere örnek olarak gösterebiliriz. Özetle, Bursa'nın kalbi Balkanlar'da atıyor. Bulgaristan, Bosna Hersek, Makedonya ve Kosova başta olmak üzere Büyükşehir Belediyesinin Balkan ülkelerinde yapılan restorasyon ve düzenleme çalışmalarıyla, Osmanlı'ya uzanan tarihi ve kültürel miras geleceğe taşınıyor. Bursa Büyükşehir Belediyesi olarak Türkiye İşbirliği ve Koordinasyon Ajansı'nın (TİKA) desteğiyle Balkan ülkelerinde yapılan rekonstrüksiyon çalışmaları Balkanlar'da yaşayan soydaşlara da Türkiye'nin ve Bursa'nın desteğini hissettiriyor. Bursa, Türkiye ile Balkanlar arasında köprü oldu. Balkanlar'ın her köşesinde, çok büyük bir Bursa ve Türkiye sevgisi oluştu. Bu birliğin geliştirilmesi için kent dinamiklerimizin de desteğini alıyoruz.

Ayrıca, 1850'li yıllarda Bursa'da yaşamış olan Cezayir'in milli kahramanı Emir Abdülkadir El-Cezairi'nin ismi bir caddemizde yaşatılmaktadır. Kendisini anmak üzere 2012 yılında 'Uluslararası Emir Abdülkadir El-Cezairi Sempozyumu'nu düzenledik.

■ Kardeş şehir ilişkilerinde karşınıza çıkan zorluklardan bahsedebilir misiniz? Bu engelleri aşmak için ürettiğiniz çözümler nelerdir?

R.A.: Kardeş şehir ilişkilerinde uygulama aşamasında en çok karşımıza çıkan problemler kardeş şehirlerin bulunduğu ülkelerin vize uygulamalarıydı. Ayrıca, teknik anlamda belediyelerin işleyişlerinin farklılığı ve kültürel farklılıklar da zorluk olarak nitelendirilebilir. Vize uygulamaları, yıllar geçtikçe iyiye giden dış politikamız, Türkiye'nin uluslararası platformda tanınırlığının artması ve söz sahibi olması ile kısmi olarak çözülmüştür. İki ülke arasındaki farklı kültürler ve farklı işleyişler ise sürekli iletişim ile karşılıklı anlayış sayesinde giderek azalmış ve

azalmaya devam ediyor. Bu da sevindirici bir gelişme olarak dikkat çekiyor.

■ Kardeş şehir ilişkilerinin pek çok belediye tarafından kağıt üzerinde bir imza protokolü olarak değerlendirilmemesi için, bu ortaklığı başarıyla yürüten bir belediye olarak belediyelere tavsiyeleriniz nelerdir?

R.A.: Belediye olarak uluslararası ilişkilerimizi önemseydiğimiz için, kardeş şehir ilişkilerimizi de her geçen gün farklı aktivitelerle geliştirmeye çalışıyoruz. Vatandaşımızın olumlu tepkileri sayesinde yeni projeler üretmek daha da heyecan verici hale geliyor. Diğer belediyelere tavsiyem protokol imzalandıktan sonra, duvardaki bir tablo olmasını engellemeleri için, rutin aralıklarla ziyaretler gerçekleştirmeleri olacaktır. Bu ziyaretler sonrasında ortaya yeni fikirler çıkıyor ve bu fikirler ileride gerçekleşecek yeni projelerin temellerini oluşturuyor.

■ Son olarak Sayın Başkanım; kardeş şehir ilişkisi kurmanızda Türkiye Belediyeler Birliğinin rolü ne oldu? TBB'nin faaliyetlerini nasıl değerlendiriyorsunuz?

R.A.: Türkiye Belediyeler Birliği, uluslararası birliklerle olan diyalogları sayesinde çok sık bilgi alışverişinde bulunduğumuz bir birliktir. Ayrıca ilişkilerin devamı kapsamında yeni yönetmeliklerin eğitimini vererek, yöntem konusunda bilgi ışığımız oluyor. Türkiye Belediyeler Birliğinin faaliyetlerini, Türkiye belediyelerini aydınlatan bir birlik olarak çok başarılı buluyorum.



“Ana hedefimiz Gaziantep’in BİR DÜNYA KENTİ haline gelmesidir”

Gaziantep Büyükşehir Belediye Başkanı

Dr. Asım GÜZELBEY



“Belediye olarak ‘bu ortaklık bize ne kazandıracak’ sorusuna cevap alabildiğimiz kentler ile kardeş şehir ilişkisi kurmayı tercih ediyoruz.”

Dergimizin bu ayki teması olan “kardeş şehirler”in tarihi oldukça eski. Buna göre kentlerin birbirleriyle kardeş şehir ilişkisi kurmasının, Avrupa’da 2. Dünya Savaşı’nın yıkımından sonra geliştiği biliniyor.

Türkiye’de de yerel yönetim mevzuatı geçmişten bu yana belediye işbirliklerine izin veriyor. Birliğimizce kurulan “Kardeş Şehirler Platformu” ile Türk belediyelerinin sürdürülebilir ve işlevsel kardeş şehir ilişkileri kurabilmeleri amacıyla da faaliyet yürütülüyor.

Almanya’dan Ürdün’e, Ukrayna’dan Moğolistan’a varan pek çok ülkeden, çeşitli kentlerle kardeş şe-

hir ilişkisi bulunan Gaziantep’i dergimizin bu sayısında sayfalarımıza konuk ediyoruz.

Kardeş şehir ilişkilerinde kültür, spor, sanayi ve ticaret başta olmak üzere çocukların korunması, kadın erkek eşitliği, nesiller arası diyalog, çevre koruma, tarihi mirasın korunması konularında çalışma yürüten Gaziantep; gastronomisi, kültürü, folkloru ve belediyecilik alanındaki birikimleri ile kardeş şehirlerine de katkı sağlıyor.

“Kardeş şehirlerin varlığı temelde çok moral artırıcı bir hadisedir. Dünyada yalnız olmadığınızı anlıyorsunuz” diye konuşan Gaziantep Büyükşehir Belediye Başkanı Dr. Asım Güzelbey ile Gaziantep’in kardeş şehir ilişkileri üzerine söyleştik...

■ Sayın Başkanım bir büyükşehir belediyesi olarak kardeş şehir ilişkilerine bakış açınız nedir? Hangi belediyeler kardeş şehir ilişkisi kurabilir, belediye büyüklüğü bir ölçüt müdür?

Asım GÜZELBEY: Ana hedefimiz Gaziantep’in bir dünya kenti haline gelmesidir. Gaziantep sanayi, ticaret ve gastronomi açısından son derece önemli bir şehirdir, hedefimiz bunu tüm dünyaya ifade edebilmek ve herkesle paylaşabilmek. Ayrıca tarihi ve kültürel mirasın korunması hususunda da önemli çabalar sarf etmekteyiz.

Bu çabalar sonucunda ortaya bizi de şaşırtan muhteşem sonuçlar çıktı. Mesela Gaziantep İpek Yolu Kenti olarak anılmaya başlandı.

Tüm bu değerlerin yurt dışında da paylaşılması ve Gaziantep’in turistik açıdan kendine özgü bir destinasyon oluşturabilmesi amacıyla yapmış olduğu önemli çabalardan biri de kardeş şehir ilişkilerinin kurulmasıdır.



Biz kardeş şehir ilişkilerini bir araç olarak görüyoruz. Bizde kardeş şehir ilişkisi tek taraflı bir ilişki değil, karşılıklı alışveriş şeklinde işlemektedir. Hedefimiz kendi insanlarımızın diğer kültürler ile tanışmasına vesile olmak ve onları ortak noktalarda buluşturmak.

Son derece kısıtlayıcı bir kural olmamakla beraber Gaziantep’le benzer özellik taşıyan, nüfusu ve sanayi yapısı aşağı yukarı birbirine benzer olan kentler ile ilişki kurmaya özen gösteriyoruz.

Belediye büyüklüğü de kimi zaman ölçüt olabiliyor, dünyanın büyük şehirleri bazen kendileri gibi büyük olan kentleri tercih edebiliyor.

■ Belediyenizin kaç kardeş şehir ilişkisi bulunuyor? Temalar nelerdir?

A.G.: Almanya’nın Duisburg, Suriye’nin Halep, Hollanda’nın Nijmegen, Kuveyt’in Kuveyt, İsveç’in Karlstad, K.K.T.C.’nin Lefkoşa, Ürdün’ün İrbid, Moğolistan’ın Ulan Batur, Ukrayna’nın Karliv, İran İslam Cumhuriyeti’nin Kermanşah, Adige Cumhuriyeti’nin Maykop ve Lübnan’ın Tripoli kentleri ile kardeş şehir ilişkimiz bulunmaktadır.

Ayrıca işbirliği protokolü imzaladığımız şehirler de var: Almanya’nın Ludwigshafen, Sırbistan’ın Tutin, Kosova’nın Prizren, Karadağ’ın Cetinje ve Güney Kore’nin Seongnam şehirleri ile “İşbirliği Niyet Anlaşması” imzaladık.

Kültür, spor, sanayi ve ticaret başta olmak üzere çocukların korunması, kadın erkek eşitliği, nesiller arası diyalog, çevre koruma, tarihi mirasın korunması gibi konular kardeş şehir ilişkilerinde benimsenmiş olduğumuz temalardır.

■ Bu ortaklıklar nasıl belirleniyor?

A.G.: Gaziantep son yıllarda adeta Türkiye’nin ve Orta Doğu’nun yükselen bir yıldızı gibi parlamaktadır. Düşünün, bütün dünya global krizle boğuşurken, Gaziantep Türkiye ortalamasının üzerinde bir büyüme çizgisine ulaşmıştır. Tüm bunlar Gaziantep’in dünyadaki cazibesini arttırıcı rol oynamaktadır. Durum böyle olunca da dünyanın çok çeşitli kentlerinden Gaziantep’e kardeşlik teklifleri gelmektedir. Türkiye’deki yabancı büyükelçilikler, Türkiye Cumhuriyeti’nin yurt dışındaki büyükelçilikleri ve İçişleri Bakanlığımız ortaklıkların belirlenmesi hususunda bizlere önemli destekler vermektedirler. Ayrıca bir ortaklığın belirlenmesi hususunda, şehrin dünya kenti olma vizyonumuzla uygunluğu kriteri bizim için olmazsa olmaz bir unsurdur. Yine belirtmek isterim ki belediye olarak “bu ortaklık bize ne kazandıracak?” sorusuna cevap alabildiğimiz kentler ile ilişki kurmayı tercih ediyoruz.



■ Kardeş şehir ilişkisini aktif olarak yürütmenin zorlukları nelerdir?

A.G.: Kardeş şehir ilişkisinde başarının temel şartı sürekli olarak irtibat halinde olabilmek, ortak ilgi ve faaliyetleri düzenli olarak sürdürebilmektir. Heyetlerin karşılıklı olarak birbirlerini ziyaretleri de bu konuda çok önemli bir noktada yer almaktadır. Fakat takvim yoğunluğundan ötürü bu her zaman mümkün olamamaktadır. Ülkelerin yapısı da bazen işlerin yürütülebilmesi açısından zorluklara sebep olmaktadır.

■ Farklı ülkeler ve farklı yerel yönetim yapıları var, aktiviteleri yerine getirirken nasıl ortak bir paydada buluşuluyor?

A.G.: Orta Doğu ve Asya'daki bazı ülkelerdeki yönetim yapıları batıdan oldukça farklılıklar göstermektedir. Kimi zaman atama ile göreve gelen belediye başkanlarını dahi görüyoruz. Tüm bunlara rağmen her iki şehrin de ortak çıkarları hususunda mutabakata varıldığı zaman ortak bir paydada buluşmak mümkün oluyor. Ayrıca her iki şehrin hedefi, vizyonu ve istekli yapısı işlerin yolunda gitmesine fazlasıyla yetiyor.

■ Sayın Başkanım, kardeş şehir ilişkilerinin Gaziantep'e kazandırdıkları nelerdir?

A.G.: Kardeş şehirlerin varlığı temelde çok moral artırıcı bir hadisedir. Dünyada yalnız olmadığınızı anlıyorsunuz. Yabancı kentlerden gelen delegasyonların şehir gezisi esnasında halktan almış olduğu olumlu tepkiler ve göstermiş olduğu ilgi bize yapmış olduğumuz işin ne kadar doğru olduğunu gösteriyor.

Şehrimizi ziyaret eden yabancı misafirler Gaziantep'ten güzel anılarla ayrıldığı zaman ülkesinde Gaziantep'i anlatıyor, bu da yurt dışındaki Gaziantep imajına katkı sağlıyor.

Yine kardeş şehir ilişkileri kapsamında yurt dışında gerçekleşen uluslararası fuarlarına katılarak Gaziantep'i dünyaya tanıtıyoruz.

Gaziantep yurt dışında tanıtıldıkça şehre gelen yabancı turist sayısı da oldukça artıyor. Şehrin turizm potansiyeli bu ilişkiler sayesinde önemli bir seviyeye ulaştı. Şehrin tanıtımı için uzak yakın demeyip ciddi bir emek harcıyoruz.

Karşılıklı olarak deneyimlerin paylaşımı, ortak projeler geliştirmek, kentler arası dostluklar kurulması bu ilişkilerin kente kazandırdıklarıdır.



■ Gaziantep'in diğer ülke belediyelerine kazandırdıkları nelerdir?

A.G.: Gaziantep yurt dışında popülaritesi her geçen gün artan bir kent haline gelmiştir. Gaziantep bugün gastronomisi, kültürü ve folkloru ile ve belediyecilik alanındaki birikimleri ile kardeş şehirlerine her zaman her türlü katkıyı sağlamaktadır.

Zaman zaman belediyemizin uzmanları deneyim paylaşımında bulunmak üzere kardeş şehirleri ziyaret ediyor. Ayrıca Gaziantep itfaiyesi ile, gençlik ve rehabilitasyon merkezleri ile, katı atık depolama tesisleri ve ana okulları ile kardeş şehirlere çoğu zaman katkıda bulunmuştur. Bundan sonra da bulunmaya devam edecektir.

Son zamanlara kadar Halep ile olan kardeş şehir münasebetimiz tüm dünyaya örnek teşkil etmekteydi fakat şu an istenmeyen üzücü olaylardan ötürü ilişkimize biraz ara verdik diyelim.

■ Eklemek istedikleriniz...

A.G.: Gaziantep'in artık dünyanın önemli kentlerinden biri olarak anılması, yurt dışında tanınan bir kent olması, mevcut potansiyeli ile turistlerin ilgi odağı olması, yatırım yapmak isteyenlerin aklında yer alması ve cazibe merkezi olarak anılması, uluslararası ilişkilere ne denli emek verdiğimizi açıkça gösteriyor.

Belediye bünyesinde oluşturulacak güçlü bir dış ilişkiler birimi uluslararası platformda başarıyı getiren çok önemli bir unsurdur.

Teşekkürler....

“Kazanılmış her DOSTLUK kişiye olduğu gibi ŞEHRE de yansıyor”

Yıldırım Belediye Başkanı
Özgen KESKİN



Yıldırım; demografik yapısı sebebiyle Balkanlarla sürekli irtibat halinde olan bir ilçe. Bursa'ya bağlı Yıldırım Belediyesi bu nedenle de kardeş şehir çalışmalarıyla ön plana çıkıyor. Yıldırım Belediye Başkanı Sayın Özgen Keskin'in, belediyelerinin kardeş şehirleriyle yürüttükleri başarılı ilişki ve çalışmalarının; belediyelerimize kardeş şehir ilişkilerinde yardımcı olması düşüncesiyle görüşlerini aldık. Başkan Keskin; yeni kültürleri tanımanın önemine değinirken, bu yolla farklı kültürlerin fiziki ve manevi özelliklerinden yararlanılabileceğini ifade etti. Başkan, röportajında Türkiye Belediyeler Birliğinin farklı belediyeleri aynı platformda birleştirme özelliğinin önemine ayrıca vurgu yaptı.

■ Sayın Başkanım, kardeş şehir ilişkileri doğrultusunda yürüttüğünüz projeleri anlatabilir misiniz? Balkanlar ve Türk Dünyası'ndan belediyeler ile yaptığınız çalışmalar nelerdir?

Özgen KESKİN: Dönem dönem gerek kardeş şehirlerimizin gerekse bizlerin kardeş

şehirlerimize yaptığımız ziyaretlerle, diyaloglarımızı daima sıcak tutarak fikir alışverişinde bulunuyoruz. Bunun dışında şehirlerimize yaptığımız projeleri paylaşarak, örneklemeler ediniyoruz. Mesela kardeş belediyemiz olan Şabanözü Belediyesi ile “İş Arayanlar Aranıyor” diye bir proje ürettik, burada iş arayan vatandaşlarımızı orada işçi arayan fabrikalara yerleştirdik. Yine Ahmet Taner Kışlalı Meydanı Bayrak Alanı'na tüm kardeş belediyelerimizin bayraklarının yer aldığı temsili bir anıt yaptık. Şanlıurfa Hilvan Belediyesine seyyar sahneye dönüşen bir kamyon, Bingöl Sancak Belediyesine kamyon, Çankırı Şabanözü Belediyesine de ambulans olarak kullanılmak üzere bir minibüs gönderdik. Ayrıca her yıl 19 Mayıs'larda, Bulgaristan'ın Türklere olan zulüm ve soykırım politikalarına karşı ilk direniş ateşinin yakıldığı Cebel'de Türk vatandaşlarla bir araya gelerek, oradaki vatandaşlarımızı yalnız bırakmıyoruz. Yine Azerbaycan'ın lideri olan Haydar Aliyev adına bir park yaparak içine de büstünü yaptık. Son olarak da Kırgızistan'ın Özgen Şehrine park yapmak için çalışmalarımızı başlattık.

■ Kardeş şehir ortaklığıyla gelişen dostluk ilişkilerinin yanında bu ortaklıklarla şehrinizin kazanımlarından bahsedebilir misiniz?

Ö.K.: Kazanılmış her dostluğun kişiye nasıl faydası varsa, şehirlere de o şekilde yansması oluyor. Yeni bir ülke ile tanışmak, o ülkenin şehri ile kardeş olmak aynı zamanda; gelenekleri, ananeleri; özellikleri kısacası şehrin bütünüyle kardeş olmak anlamına geliyor. Bizler de yeni kültürler tanıyor bu kültürlerin gerek fiziki, gerekse manevi bazı özelliklerinden feyz alıyoruz.



■ **Sayın Başkanım, kardeş şehir ilişkilerinde karşınıza ne gibi zorluklar çıktı? Bu engelleri aşmak için ürettiğiniz çözümler ve belediyelere tavsiyeleriniz nelerdir?**

Ö.K.: Çok şükür bu zamana kadar böylesi bir sorunla karşılaşmadık. Genelde kardeş şehir teklifi alan taraf biz olduğumuz için, meclis üyesi arkadaşlarımıza danışıp, meclis onayından sonra kardeş şehir yazışmalarımızı başlatıyoruz.

■ **Son olarak, kardeş şehir ilişkisi kurmanızda Türkiye Belediyeler Birliğinin rolü ne oldu? TBB'nin faaliyetlerini nasıl değerlendiriyorsunuz?**

Ö.K.: Avrupa Yerel Yönetim Birlikleri Ağı Nalas Başkanı ve Türkiye Kamu İşverenleri Sendikası Genel Başkanlığı görevlerimin yanı sıra kısa zaman öncesine kadar TBB'nin başkan yardımcılığı görevini yürüttüm. Türkiye Belediyeler Birliği sayesinde, diğer ilçe belediyeleri aynı platformda bir araya gelerek birbirimizi daha yakından tanıma imkânı bulmakla birlikte, fikir alışverişi yapmak için de fırsat yakalamış oluyoruz.



KARDEŞ ŞEHİRLER

İyi Uygulama Örnekleri

Osmangazi Belediyesi Kardeş Şehir İlişkilerini 12 Farklı Belediye ile Yürütüyor

Osmangazi Belediyesinin 12 farklı belediye ile kardeş şehir ilişkisi bulunuyor. Bulgaristan – Kırcaali Belediyesi ve Omurtag Belediyesi, Saraybosna – Stari Grand Belediyesi, Kazakistan – Kapşagay Belediyesi, Keles Belediyesi, Makedonya – Çayır Belediyesi, Yunanistan – Kozlukebiri Belediyesi, Kosova – Mamuşa Belediyesi ve Obiliq Belediyesi, KKTC – Mehmetçik Belediyesi, Almanya – Lahndill Şehri, İsveç – Umea Belediyesi, Filistin – Gazze Belediyesi, Azerbaycan – Şeki Belediyesi ile kardeş şehir olan Osmangazi Belediyesi; kültürel etkinlikler, restorasyon ve eğitim gibi alanlarda çalışma yürütüyor.

Bu kapsamda gerçekleştirilen etkinliklerden bazıları şöyle:

MAKEDONYA – ÇAYIR BELEDİYESİ İŞBİRLİĞİ

Türkçe Eğitim Bayramı

Osmangazi Belediyesi, Türkçe Eğitim Günü nedeniyle Makedonya'nın başkenti Üsküp'te "Türkçe Eğitim Bayramı" düzenledi. Üsküp Çifte Hamam'da gerçekleştirilen şölene "Geleneksel Türk El Sanatları" sergisi damgasını vurdu. Osmangazi Belediyesi ve Makedonya Türk Sivil Toplum Teşkilatları Birliği (MATUSİ-TEB) ile Üsküp'te ortaklaşa düzenlediği "Türkçe Eğitim Bayramı" büyük bir coşkuyla kutlandı.

Üsküp'te Restorasyon

Makedonya'nın başkenti Üsküp'te tarihi bölgeye bakan Çayır Belediyesi ile kardeşlik ilişkilerini sürdüren Osmangazi Belediyesi, Balkanlar'ın en büyük çarşısı olan Üsküp'teki eski çarşının restorasyonuna teknik destek verdi.

Çeşitli etkinlikler için Üsküp'e giden Osmangazi Belediye Başkanı Mustafa Dünder, Çayır Belediye Başkanı İzzet Mecidi'yi ziyaret etti. Başkan Mecidi, Bursa'da Ulucami yanındaki Ertaş Çarşısı uygulaması ve Nilüfer Köylü Pazarı düzenlemelerinden etkilendiğini belirtti.

Osmangazi Belediye Başkanı Dünder da, Çayır Belediyesi'nin Türkçe hutbenin okunduğu Muratpaşa Camii'ne çıkan çarşıdaki ana caddeye Recep Tayyip

Erdoğan ismini vermesinden duyduğu memnuniyeti dile getirerek, "Bizler Türkiye olarak buradaki kardeşlerimize her zaman destek vermeye hazırız. Sizin bu konuda yetkili arkadaşlarınızı Bursa'ya gönderirseniz bütün teknik detayları sizlerle paylaşıyoruz. İhale şartnamesini buna göre hazırlayabilirsiniz. Restorasyonu yapılan yerleri inceleyerek, bizim çalışmalarımızı örnek alabilirsiniz" diye konuştu.

KOSOVA – MAMUŞA ve OBİLİQ BELEDİYESİ

Prizren'e Osmangazi'den Engelli Merkezi

Osmangazi Belediyesi tarafından Kosova'nın Prizren kentinde inşa edilen Prizren Engelli Rehabilitasyon Merkezi, Başbakan Yardımcısı Bekir Bozdağ'ın da katıldığı törenle hizmete açıldı. Prizren'deki ilk ve tek rehabilitasyon merkezinin açılışında konuşan Osmangazi Belediye Başkanı Mustafa Dünder, "Milliyet ayrımı yapmaksızın engelli kardeşlerimize destek olmaktan çok mutluyuz" dedi.

İ.Murat Han'ı Anma

Osmanlı İmparatorluğu'nun savaş meydanlarında şehit olan tek padişahı olan Sultan 1. Murad Hüdavendigâr Han, ölümünün 623'üncü yıl dönümünde, Osmangazi Belediyesi tarafından Kosova'da düzenlenen törenin ardından, Çekirge semtindeki kabri başında düzenlenen ikinci bir törenle anıldı.



ALMANYA – LAHNDILL ŞEHİRİ İŞBİRLİĞİ**Hessentag Festivali**

Almanya'nın Hessen Eyaleti tarafından düzenlenen "Hessentag Festivali"ne Osmangazi Belediyesi damgasını vurdu. Festivale onur konuğu olarak katılan Osmangazi Belediye Başkanı Mustafa Dünder, "Soydaşlarımızın yaşadığı Almanya ile ilişkilerimizi önemsiyoruz, bu ilişkilerin daha da gelişmesi için gereken katkıyı koymaya hazırız" dedi.

İSVEÇ – UMEA BELEDİYESİ İŞBİRLİĞİ**Tusenet & Tusepart**

TBB'nin öncülüğünde İsveç Belediyeler Birliği ile düzenlenen 'Katılımcı Bütçe Projesi' ve işbirliği faaliyetleri sonucunda Umea ile kardeşlik ilişkisi kurulmuştur.

Tarsus - Malmö Belediyesi İşbirliği

TUSENET projesi kapsamında; Tarsus Belediyesi; Akdeniz çalışma modülünde Antalya ve Muğla Belediyeleriyle birlikte İsveç'in Malmö Belediyesi arasında ortaklık kuruldu. Proje 01.01.2006 – 30.11.2010 tarihleri arasında yürütüldü.

Akdeniz modülü olarak sürdürülebilir sosyal, ekonomik ve çevresel kalkınma konularında çalışmak üzere bir araya gelindi. Ortaklığın çalışma grubu; biri çevresel diğeri sosyal olmak üzere iki farklı çalışma alanında yoğunlaşmaya karar verdi. Projenin sosyal alanında yapılacak çalışmaların belirlenmesi amacıyla Kent Meclisi'nde ortak toplantılar yapıldı ve düzenlenecek etkinlikler konusunda çalışmalar yürütüldü. Özellikle "uyuşturucu" konusunun seçilmesinde Kent Meclisi'nin etkisi büyük oldu. Gençlerin uyuşturucudan uzak tutulması için Tarsus Emniyet Müdürlüğü ve Kent Meclisi ile düzenlenen seminer ve okullardaki bilinçlendirme ziyaretleri ile gençlik çalışmalarında işbirliklerinin oluşması sağlandı. Tarsus Belediyesi Kadın Sığınma Evi başarılı çalışmalarından dolayı örnek model seçildi. Diğer belediyelerden Kadın Sığınma Evi'ne ziyaretlerde bulunuldu. Türkiye Belediyeler Birliği liderliğinde yürütülen toplumsal cinsiyet eşitliği alanında yapılan çalışmalar ile yerel yönetimlerin dikkati bu konuya çekildi.

Çevresel alanda amaç, başta güneş enerjisi olmak üzere yenilenebilir enerji kaynaklarının kamusal alanda kullanımını yaygınlaştırma ve uygulama projeleri hazırlama olarak düşünüldü. Proje kapsamında Malmö kentine 2 adet teknik ziyaret yapılarak başta güneş enerjisi olmak üzere yenilenebilir enerji uygulamaları yerinde incelendi. Tarsus, Antalya ve Muğla kentlerinde tüm paydaşların katılımı ile 3 adet güneş enerji sempozyumu düzenlendi.

Bu projelerden elde edilen tecrübeler doğrultusunda Tarsus Belediyesi; halka ilişkiler binasına 1 kw gücünde güneş panelleri kurarak elektrik üretmeye başladı. Çevre sınıfının aydınlatılması için 700 watt gücünde güneş panelleri ve 200 watt gücünde lambalar kullanıldı. Yenilenebilir enerji konusunda ülkemizdeki ilk ve en büyük sosyal sorumluluk projesi olan Tarsus Güneş Ormanı Projesi uygulanmaya başlandı.

Ortaklar arasındaki uyumlu çalışma sonucunda AB hibe programlarına kısa adı "FUSE" olan yenilenebilir enerji konusunda bir proje hazırlandı ve sunuldu. FUSE Projesi'nin başarılı bulunması ile 30.05.2008 - 31.11.2009 tarihleri arasında uygulandı. Projenin toplam uygulama süresi 18 ay ve bütçesi 224.622,96 Euro olarak belirlendi. Amacı iklim değişikliği ile bağlantılı çevre bilincini ve duyarlılığı artırmak olan FUSE Projesi kapsamında iklim değişikliği, hava kirliliği, enerjinin tasarruflu kullanılması, yenilenebilir enerji kaynakları konularında eğitimler ve kampanyalar düzenlendi. Tarsus Belediyesi proje kapsamında çevre sınıfı oluşturdu ve sınıfın elektrik ihtiyacını güneş panelleri ve rüzgâr tribünü ile hibrid bir şekilde sağladı. Çevre sınıfında 2.500 ilköğretim öğrencisine yenilenebilir enerji kaynaklarının tanıtılması, iklim değişikliği ve küresel ısınma konularında eğitimler verildi. Proje tamamlandıktan sonra da eğitimlere devam edildiğinden bugüne kadar 3.000 öğrenciye ulaşıldı.

Şu anda farklı 8 proje yürüten Tarsus Belediyesinin diğer kardeş şehir ilişkileri ise şöyle:

PROTOKOL YILI	BELEDİYE- ŞEHİR/ÜLKE
1991	Langen/Almanya
1996	Aznakay /Tataristan Cumhuriyeti
2006	Malmö/İsveç
2006	Muğla Belediyesi/Türkiye Cumhuriyeti
2006	Antalya Büyükşehir Belediyesi/Türkiye Cumhuriyeti
2008	Eceabat Belediyesi-Çanakkale/Türkiye Cumhuriyeti
2009	Tatlısu Belediyesi / K.K.T.C.
2010	Hatai / Azerbaycan Cumhuriyeti
2010	Essik / Kazakistan Cumhuriyeti
2011	Celalabat / Kırgızistan Cumhuriyeti

KARDEŞ ŞEHİRLER VE SİVİL TOPLUM DİYALOĞU KONFERANSI



Türkiye Belediyeler Birliğinin (TBB) çalışma alanlarından biri olan kardeş şehirler konusunda her yıl düzenlenen konferanslara bir yenisi daha eklendi.

Birliğimiz ile Avrupa Birliği Komisyonu, Avrupa Birliği Türkiye Delegasyonu, TAIEX, Avrupa Birliği Bakanlığı ve İçişleri Bakanlığı işbirliğinde düzenlenen “Kardeş Şehirler ve Sivil Toplum Diyalogu Konferansı” 18-19 Ekim tarihlerinde gerçekleşti.

Antalya’da düzenlenen konferansın açılış konuşmalarını, Avrupa Birliği Türkiye Delegasyonu Başkanı – AB Büyükelçisi Jean- Maurice Ripert, Bölgeler Komitesi Başkan Yardımcısı Luc Van den Brande, Antalya Büyükşehir Belediye Başkanı Prof. Dr. Mustafa Akaydın ve Birliğimiz Genel Sekreter Yardımcı Cevdet Sökmen yaptı.

■ “Güçlü ve Sürdürülebilir Diyaloglar Teşvik Edilmeli”

Bilgi alışverişi için bir araya gelindiğini hatırlatarak sözlerine başlayan **Avrupa Birliği Türkiye Delegasyonu Başkanı – AB Büyükelçisi**

Jean- Maurice Ripert, bu sayede uzun vadeli ortaklıkların yaratılacağına altını çizdi. “AB’nin gelişmesi ve büyümesi adına da bu tür işbirlikleri önemlidir. AB sürecinde güçlü ve sürdürülür diyalogları teşvik etmemiz gerekir” diyen Ripert, AB ve Türkiye’deki topluluklar arasında doğru temasların kurulmasının her şeyden önemli olduğuna dikkat çekti. Ayrıca üye olmaya çalışan devletler gibi Türkiye’nin de AB standartları ve kanunlarını bir şekilde uyumlaştırmaya çalıştığına değinerek bunun kolay olmadığının farkında olduklarını ifade etti.

“Pozitif gündemimizde mobilite, göç, terörle mücadele, dış politika, enerji, katılım, politika diyalogu konuları var. Bilgi birikimimizi bir araya getirme ve ilişkileri geliştirme ihtiyacı duyuyoruz. Buralarda yapılan çalışmalar politik, ekonomik, sosyal reformlara katkı sağlayacaktır” şeklinde konuşan Ripert, Cumhurbaşkanı Abdullah Gül ve AB Komisyon Üyesi Stefan Füle’nin katılımı ile ilgili taahhütleri bulunduğunu kaydetti. Ayrıca konuşmasında katılım sürecinde yerel yönetimlerin yanı sıra bölgenin çeperinde kalmış olan uzaktaki bölgelerin de sürece dahil olduğuna vurgu yaptı. Şu an AB’nin gıda güvenliği, çevre standartları, ulaşım ağları ve Türkiye’deki vatandaşların yaşamlarının iyileştirilmesine yönelik programlarına devam ettiğini belirten Ripert, 48 bin Türk öğrenci-

nin AB'nin Jean Monnet, Erasmus gibi programlarıyla Avrupa'ya geldiğini ve aynı şekilde Avrupa'dan da öğrencilerin Türkiye'de eğitim aldıklarını hatırlattı.

Katılım öncesi destek fonları (IPA) kapsamında AB'nin en önemli faydalanıcı ülkelerinden bir tanesinin Türkiye olduğuna işaret eden Ripert, "AB Türkiye'nin en önemli ticaret ortağıdır. Toplam ticaretin yüzde 40'ını ifade etmektedir. Geçtiğimiz yılın verilerine göre AB ve Türkiye arasında yabancı yatırımın yüzde 80'i AB ile gerçekleştirilmiştir" dedi.

Düzenlenen konferansın 2011 yılında AB finansmanı ile gerçekleşen projelerin de konuşulacağı önemli bir toplantı olduğuna işaret eden Ripert, somut temellere dayalı ortak proje geliştirme konusunda çaba sarf edilmesi gerektiğini bildirdi.

"TBB, belediyeler arasında kurulacak ağlar için ciddi bir taahhütte bulundu ve bu konuda çalışmaya devam ediyor" diyen AB Büyükelçisi Ripert, sözlerini Türkiye Belediyeler Birliğine teşekkürleri ile tamamladı.

■ "Yerel Düşünenler Avrupa'nın Geleceğini Şekillendirir"

Bölgeler Komitesi'nin yapısına ilişkin katılımcıları bilgilendiren **Bölgeler Komitesi Başkan Yardımcısı Luc Van den Brande**, komitenin Avrupa Birliği'nin 15 yıllık geçmişini olan bir kuruluşu olduğunu söyledi. Kardeş şehir ilişkilerinin hem Türkiye hem de Avrupa'nın geleceği için önem taşıdığını

ğına vurgu yapan Brande, düzenlenen konferans ile sadece el sıkışma ile kalınmayacağını, somut işbirliği görüşmelerinde de bulunulacağını kaydetti.

"Avrupa siyasetçisinin her zaman yerel düşünmesi gerekir ve yerel düşünenler Avrupa'nın geleceğini şekillendirir. Vatandaşların seslerinin duyurulması önemlidir, vatandaşa yakın olmak en önemli yükümlülüklerimizden bir tanesidir" diye konuşan Brande, Komite'nin altını çizdiği hususlara ilişkin şunları söyledi: "Yetkili ulusal makamlar ve yerel makamlar arasında olan bütün görüşmeler; genişleme sürecine katılacaktır. İyi yönetim haklı olarak yetki devrini içermektedir."

İyi ve verimli işbirliği elde etmek için yerel ve bölgesel seviyede çalışılması gerektiğinin altını çizen Brande, "Ortak danışma komitesine katılmanızı bekliyoruz. AB'de yerel ve ulusal makamlar arasında işbirliğini artırmak, Türkiye ile Bölgeler Komitesi arasında işbirliği sağlayarak katılım sürecini hızlandırmaktır" dedi.

Konuşmasında ayrıca AB'nin Nobel Barış Ödülü'ne layık görüldüğünü belirten Brande, barışın hem hukuki anlamda, hem halklar arasında çok önemli olduğuna vurgu yaptı.

■ Kent Kardeşliğinden Dünya Kardeşliğine

Antalya Büyükşehir Belediye Başkanı Prof. Dr. Mustafa Akaydın, Antalya'nın kardeş şehir ilişkilerine ilişkin



bilgiler verdiği konuşmasında Antalya'nın dünyanın çeşitli ülkelerinden 19 kardeş kenti bulunduğunu söyledi.

Başkan Akaydın, "Ülkeler arası barışın ve dostluğun gelişmesinde politikacılardan çok halka ve sivil toplum kuruluşlarına iş düşüyor. Bu nedenle kardeş şehir ilişkileri büyük önem taşıyor" dedi.



■ “Belediyelerimizin AB Üyesi Ortaklarıyla Yaptıkları Somut İşbirliklerine Destek Oluyoruz”

Türkiye Belediyeler Birliği Genel Sekreter Yardımcısı Cevdet Sökmen, Birliğin tarihçesi ve görevleri hakkında bilgiler verdiği konuşmasında yurt içi ve yurt dışında bulunan ortak kuruluşlarla projeler yürütül-



düğünü bildirerek, belediyelerimizin AB üyelik sürecine hazırlanarak bu yönde proje hazırlama kapasitelerinin geliştirilmesine yönelik çalışmalar yapıldığını kaydetti.

“Ülkemizin AB’ye uyum sürecinin başarılı olması için belediyelerimizin çalışmaları önem taşımakta. Belediyelerimizin AB üyesi ortakları ile doğrudan ve somut işbirlikleri geliştirmelerine destek oluyoruz. Belediyelerimize vizyon sağlayan ve geliştiren bu somut projeleri önemsiyoruz” şeklinde konuşan Sökmen, kardeş şehir ilişkilerinin proje odaklı işbirliklerine dönmesinin teşvik edildiğini ifade etti.

Birliğimizin Hollanda Belediyeler Birliği, İsveç Yerel Yönetimler ve Bölgeler Birliği ve İspanya Belediyeler Birliği ile yürüttüğü projelerin AB yolundaki yerel yönetimlerin gelişmesine fayda sağladığına işaret eden Sökmen, bu birlikteliklerin belediyeler eliyle başlayıp kentin diğer aktörlerine yaygınlaştırılıp toplumlar arası kültür ve güven ortamının gelişmesine katkı sağladığını söyledi. Sökmen

konferansın somut işbirlikleri oluşturulmasına ve dünya kardeşliğine vesile olmasını diledi.

■ Kardeş Şehir İlişkilerinde Türkiye ve Avrupa’daki Durum

Antalya Vali Yardımcısının katılımıyla gerçekleşen açılış oturumunun ardından **Türkiye ve Avrupa Birliğinde Kardeş Şehir İşbirliklerinin Durumu** üzerine Douzelage Kardeş Şehir Birliği Başkanı Janusz Salamónczky ve Türkiye Belediyeler Birliğinden Dış İlişkiler Uzmanı Bahar Özden birer sunum yaptı. Salamónczky’nin 27 üye şehri bulunan Douzelage Kardeş Şehir Birliğinin yapısı ve faaliyetleri hakkında bilgiler verdiği oturumda, TBB’den Uzman Özden ise Türkiye’de belediye işbirliklerinin tanımı, modelleri, yapısı, yasal düzenlemeler üzerinde durdu.

Türkiye’de 1100 tane resmi kayıtlı kardeş şehir ilişkisi bulunduğunu kaydeden Özden, bunların yüzde 21’i büyükşehir belediyesi, yüzde 43’ü ise büyükşehir ilçe belediyeleri olmak üzere ağırlıklı olarak büyükşehir ve büyükşehir ilçe belediyeleri tarafından yürütüldüğünü ve yoğun olarak Marmara Bölgesi’nde görüldüğünü söyledi. Bu belediyelerin de dünyada yoğun olarak yüzde 44 ile AB üyesi ülkeler ile işbirliği yaptığına işaret eden Özden, küçük oranlarda bile olsa Asya’dan Amerika’ya tüm dünyada yayılmış bir kardeş şehir ilişkisi olduğunu belirtti.

İşbirliği önündeki engellere ilişkin de değerlendirmelerde bulunan Özden, bunları belediye işbirlikleri ve bunların faydaları hakkında yeterince bilgi sahibi olunmaması, belediye kurumsal altyapısı ve personel kapasite ile kaynaklarının yetersizliği ve belediye işbirlikleri konusunda sağlanabilecek kurumsal desteğin yetersizliği olarak sıralayarak Türkiye Belediyeler Birliği olarak bu konuda belediyelere her türlü desteği sağlamak amacıyla çalışmalar yürüttüklerini aktardı. Özden ayrıca “Belediyelerimizin somut işbirliği gerçekleştirmeleri konusunda Birlik olarak gerekli desteği sağlamak üzere çalışıyoruz” dedi.





■ “Kardeş Şehir İlişkileri, Türkiye Hakkındaki Önyargıların Kırılmasında Önem Taşıyor”

Etkinliğin ilk gününde moderatörlüğü Türkiye Ekonomik ve Sosyal Etüdler Vakfı (TESEV) İyi Yönetişim Programı Direktörü Fikret Toksöz’ün üstlendiği oturumda çeşitli kardeş şehirler sunumlarını gerçekleştirdi.

“Kentlerden vatandaşlar arasında kardeşliğe giden bir süreç var. AB ile bütünleşmemiz, Türkiye hakkında önyargıları kırmamız için kardeş şehir ilişkileri ve belediyelerimizin çalışmaları büyük önem taşıyor. İlişkilerin sürdürülebilirliği için üniversiteler ve sivil toplum kuruluşları aracılığıyla halkın da dahil edilmesi gerekir” diye konuşan Toksöz, Birliğimizin Hollanda, İsveç, İspanya Belediyeler Birliği gibi kurumlar ile yürüttüğü projelerin takdire şayan gördüğünü ifade ederek TBB’nin kardeş kent konusunda bir stratejisi bulunduğuna dikkat çekti.

Oturumda ilgili belediye temsilcileri tarafından Antalya-Nürnberg, İstanbul-Köln ve Kayseri-Strazburg arasındaki kardeş kent ilişkilerine ilişkin sunumlar yapıldı.

Öğleden sonra düzenlenen tematik oturumlarda ise “Belediye Hizmetleri ve Yerel

Ekonomik Kalkınma” ile “Yerel Katılım Mekanizmaları ve Çevre Koruma” konularında iyi uygulamalar, başarı öyküleri ve STK katılımına ilişkin paylaşımlarda bulundu.

Moderatörlüğünü TBB Dış İlişkiler Müdürü Berrin Aydın’ın üstlendiği Belediye Hizmetleri ve Yerel Ekonomik Kalkınma temalı oturumda La Louvière Belediyesi, Selçuk Belediyesi, Masascala Belediyesi ve Giresun Belediyesi temsilcileri sunum yaptılar.

Yerel Katılım Mekanizmaları ve Çevre Koruma temalı oturumda ise Villa Roal’dan temsilcinin moderatörlüğünde Sherborne Douzelage, Tomelilla Belediyesi, Tarsus Belediyesi, Berlin Friedrichshain-Kreuzberg ve Osmangazi Belediyesinden katılımcılar deneyim paylaşımında bulundular.

Konferansın ikinci gününde ise Belediye Hizmetleri - Yerel Ekonomik Kalkınma ve Yerel Katılımcı Mekanizmalar - Çevre Koruma konularında paralel oturumlarda çalıştaylar gerçekleştirildi.

Çalıştay sonuçlarının sunumunun ardından Avrupa Belediyeler ve Bölgeler Konseyi (CEMR) Yönetişim ve Vatandaşlık Komitesi Başkanı Dave Wilcox ile CEMR’dan Pierre Mace tarafından Avrupa’da kardeş şehir işbirliklerine ilişkin bilgilerin verildiği konferansta ayrıca “Katılımcı Yerel Yönetişim” başlıklı AB Destekli Proje Sunumu da yapıldı.

Etkinlik, takipçi girişimlerin de dahil olduğu Kardeş Şehir Ağ Platformu’nun tanıtılması ile son buldu.



Çankaya Belediyesi / ANKARA

Savaş YORGANCI

Çankaya Belediye Başkan Yardımcısı Savaş Yorgancı; belediye başkan yardımcılığının yanında daha önce İller Bankası kadrosundaki çalışmaları ve Yerel Yönetim Başkanlığındaki danışmanlık görevi ile yerel yönetimler konusundaki tecrübesini aktarıyor. Çankaya İlçesi'nin özelde Ankara ve genelde tüm Türkiye için taşıdığı önem ve uluslararası ilişkilerde rolü dolayısıyla Sayın Başkan Yardımcısının kardeş şehir ilişkileri, ortaklıklarıyla ilgili görüşlerine başvurduk. Çankaya Belediyesinin uluslararası ilişkilere verdiği öneme dikkat çeken Yorgancı; kardeş şehir ortaklıklarının farklı sorunlarla ilgili farklı belediyelerin deneyim paylaşımında ve bilgi alışverişinde bulunmasını sağladığının altını çizdi.

■ Sayın Başkan Yardımcım; Belediyenizin kardeş şehir ilişkileri hakkında bilgi alabilir miyiz? Kardeş şehir ilişkilerinde temalarınız nelerdir?

Savaş YORGANCI: Belirli bir bölge önceliğimiz olmakla beraber dünyanın farklı ülkelerinden 15 belediye ile kardeş kent ilişkimiz bulunuyor. Bu kapsamda söz konusu şehirlerle ilişkilerimizi düzenlemede iki tip antlaşmaya başvuruyoruz: İyi niyet protokolü ve kardeş kent antlaşmaları. Çankaya Belediyesi olarak 1992'den beri kardeş kent ilişkileri geliştirmekteyiz.

Şu anda on belediye ile kardeş kent antlaşmalarına, beş belediye ile de iyi niyet protokollerine sahibiz. Bunlar; Rusya'nın Adige Cumhuriyeti'nin Maykop Belediyesi, Almanya'nın başkenti Berlin'in Tiergarten Belediyesi, Avustralya'nın Sidney kentinin Woollahra Belediyesi, Küba'nın başkenti Havana'nın Playa Belediyesi, Almanya'nın Köln Belediyesi, K.K.T.C'nin Girne Belediyesi Orta Afrika Cumhuriyeti'nin başkenti olan Bangui Belediyesi, Moğolistan'ın başkenti olan Ulan Batur'un Sukhbaatar Belediyesi, Çin'in Guangzhou kentinin Yuexiu Belediyesi, Makedonya'nın başkenti Üsküp'ün Centar Belediyesi.

İyi niyet protokolü olan kentlerimiz ise şunlardır: Kanada'nın Toronto kentinin North York Belediyesi, Yunanistan'ın başkenti Atina'nın Holargos Belediyesi, Ukrayna'nın başkenti Kiev'in Podil Belediyesi, Kore

Cumhuriyeti'nin başkenti Seul'un Seocho Belediyesi, Filistin Otoritesi'nin yönetimi altında olan Ramallah Kenti Belediyesi. Ayrıca Ramallah Belediyesi ile kardeş kent antlaşması tamamlama süreci içerisindeyiz.

Yurt dışındaki belediyelerden gelen talepler ve geliştirmek istediğimiz ilişkiler çerçevesinde kardeş kentlerimizin sayısını artırmak gündemimizde yer alıyor. Örneğin Kenya Büyükelçiliği Birinci Müsteşarı ve Büyükelçi Vekili Lindsay Kiptiness, Eldoret Kenti ile Çankaya Belediyesi arasında kardeş kent ilişkilerinin başlatılmasını talep etti. Bu yönde Belediye olarak çalışmalara başlayacağız.

Bu ilişkileri yürütürken ve geliştirmek isterken başvurduğumuz ana tema; iş birliğinin, dayanışmanın artırılması ve ilişkilerin iyi niyet temelinde geliştirilmesidir. Ayrıca son yaşanan ekonomik krizin yerel yönetimler üzerindeki olumsuz etkisi düşünüldüğünde belediyeler arasındaki yakın ilişkiler giderek daha fazla gündeme gelmekte. Buna ek olarak küresel sorunların yerelleşmesi; istikrarsızlık yaratan ekonomik, siyasi ve güvenlik sorunlarının yerel siyasete etkisi ve bunların çözümünde yerel yönetimlerin alabilecekleri roller düşünüldüğünde kardeş kent ilişkilerinin önemi artmakta. Çankaya Belediyesi de bu anlayışla kardeş kent ilişkilerini kurup, geliştiriyor ve bu çerçevede işbirliğini hedefliyor. Örneğin Filistin'in Ramallah Belediyesi ile olan kardeş kent ilişkimize İsrail ve Avrupa'dan belediyeler de ekleyerek yerel inisiyatifin istikrar, barış ve işbirliğinin sağlanmasındaki önemine vurgu yapmayı amaçlıyoruz.

Yabancı belediyelerle yürüttüğümüz kardeş kent ilişkileri, Çankaya ilçesinin gerek Türkiye ve gerekse Ankara için taşıdığı önem ile şekilleniyor. Bu durum Çankaya'nın hem Türkiye'nin buluşma noktası, hem de ulusların

Türkiye'deki buluşma noktası olmasından kaynaklanıyor. TBMM'nin ve diğer önemli kamu kuruluşlarının yanında Çankaya; 100'e yakın büyükelçilik, Avrupa Birliği Türkiye Delegasyonu ve Birleşmiş Milletler gibi birçok önemli uluslararası kuruluş ev sahipliği yapıyor. Ayrıca, yerel yönetimler alanında uluslararası çapta söz sahip olan Birleşmiş Kentler ve Yerel Yönetimler Dünya Teşkilatı (UCLG), Birleşmiş Kentler ve Yerel Yönetimler Orta Doğu ve Batı Asya Bölge Teşkilatı (UCLG-MEWA), Avrupa Belediyeler Bölgeler Konseyi (CEMR), Avrupa Birliği Bölgeler Komitesi, Avrupa Konseyi Yerel ve Bölgesel Yönetimler Kongresi gibi önemli uluslararası kuruluşlara da katılım gösteriyor. Bir başka ifadeyle Çankaya Belediyesi konumu itibarıyla uluslararası ilişkilere önem veriyor ve bu çerçevede yerel yönetim anlayışını, kardeş kent ilişkilerini ve iş birliğini geliştirmeyi amaçlıyor. Belediye Başkanımız, Birleşmiş Kentler ve Yerel Yönetimler Ortadoğu ve Batı Asya Bölge Teşkilatı (UCLG-MEWA) Konsey Üyesi ve Yönetim Kurulu Üyesi olup; Avrupa Yerel ve Bölgesel Yönetimler Konseyi (CEMR) Yönetim Kurulu Başkan Yardımcısı olarak da görev yapmaktadır.

■ Kardeş şehir ilişkileri belediyenize ve şehrinize kazanımlarından bahsedebilir misiniz?

S.Y.: Kardeş kent ilişkileri en başta Çankaya Belediyesinin uluslararası ilişkilerini geliştirmede yardımcı ve faydalı oluyor. Belediyenin ilkelerini ve amaçlarını tanıtmada da önemli bir yere sahip. Ayrıca mevcut ekonomik kriz döneminde yerel yönetimler arasında iş birliği yapılabilecek alanların belirlenmesinde yardımcı oldu. Yerel yönetimlerin idari ve mali sorumluluk/yetki kazanmalarında, adem-i merkezîyetçiliğin önündeki sorunların aşılmasında farklı bakış açılarının değerlendirilmesine neden oldu. Belediyeler arası ilişkiler bağlamında dünyanın farklı bölgelerindeki belediyelerin kendilerine özgü sorunlarının yanı sıra tüm belediyelerin ilgi alanına girebilecek sorun alanlarına yaklaşımla ilgili deneyim ve bilgi alışverişi temeldir.

■ Sayın Başkan Yardımcım, hangi çalışmalarınız kardeş şehriniz tarafından örnek alındı?

S.Y.: Bu sene 21-23 Eylül tarihleri arasında Dünya Barış Günü vesilesiyle düzenlenen Kardeş Kentler etkinliğine katılan yabancı belediye heyetleri Çankaya Belediyesinin faaliyetlerinden etkilendi ve birçok konuda görüş alışverişinde bulunuldu. Özellikle gençlere yönelik barınma/konaklama ve

kentin olanaklarına dair bilgi merkezleri, kadın sığınma evleri, kent ve tarım proje uygulamaları, engellilere ve yaşlılara yönelik rehabilitatif çalışmalar ile Çankaya Belediyesinin teknik çalışma alanına giren park yapımı ve düzenlemesi, sokak düzenlemeleri ve asfalt çalışmaları ilgi çekiyor.

■ Kardeş kentlerinizle ortak yürüttüğünüz projeleri anlatabilir misiniz?

S.Y.: Kardeş kentler kapsamında olmamakla beraber yabancı belediyelerle yürüttüğümüz projeler bulunuyor. Buna en güncel örnek olarak Ege'de Kalıcı Barış İnisiyatifi verilebilir. Türkiye ve Yunanistan'dan katılım gösteren belediyeler bir araya gelerek iki taraf arasındaki ilişkilerin ilerlemesini amaçlıyor. Bu kapsamda 24 - 26 Mayıs 2012 tarihlerinde İzmir'in Seferihisar İlçesi'nde "Ege'de Kalıcı Barış için Yerel İnisiyatif Geliştirme Hazırlık Toplantısı" adıyla etkinlik düzenlendi. Çankaya Belediye Başkanımız Sayın Bülent Tanık'ın da bulunduğu toplantıya Yunanistan'dan ve Türkiye'den belediye başkanları ve yerel yöneticiler katıldı. Toplantıda iki ülke belediyeleri arasında yapılabilecek yerel işbirliği ile perçinlenecek dostluk, barış ve ekonomik krize karşı dayanışma olanakları ele alındı. Mayıs 2013'te ise "Ege'de Kalıcı Barış için Yerel İnisiyatif Geliştirme Toplantısı", İzmir ve Selanik'te düzenlenecek.

■ Sayın Başkan Yardımcım, kardeş şehir ilişkilerinde karşınıza çıkan zorluklardan bahsedebilir misiniz? Kültür farkı çalışmalarınızı hangi yönde etkiledi?

S.Y.: Kardeş kent ilişkilerinin geliştirilmesinde kültür ve dil farklılıklarından kaynaklanan göreceli olumsuzluklardan bahsedilebilir. Ancak, bu farklılıkları benzer alanlarda çalışan yerel yönetimler arası ilişkilere zenginlik katan bir faktör olarak değerlendirmekteyiz. Bu tip ilişkilerde rastlanan başlıca zorluk yerel yönetimlerin faaliyet alanlarının geniş olmasından ötürü kardeş kent ilişkilerine yeteri kadar vakit ayıramamasıdır. Geleneksel kardeş kent ilişkilerinin en büyük olumsuzluğu ikili ilişkilerin kâğıt üzerindeki anlaşmayla ve karşılıklı kültürel ziyaretlerle sınırlı kalmasıdır. Bunun yerine Çankaya Belediyesi mevcut çalışma döneminde, içinde yer aldığı uluslararası yerel yönetim ağlarının kavramsal ve uygulama çerçevesiyle de paralel olarak, ikili ilişkiler yerine belirli sorunlar veya çalışma alanları üzerine odaklanan üçlü kardeş kent ilişkileri veya iş birlikleri geliştirmeye çalışıyor.



Tarsus Belediyesi / MERSİN

Fevziye KÖKDİL

Tarsus Belediyesi, Türkiye Belediyeler Birliği tarafından İsveç Projesi'nde eşleştirilen belediyelerden biri olarak örnek çalışmalar sergiliyor. Kardeş şehirleriyle yaptığı ortak çalışmalarından, ortaklıklardaki ve projelerdeki aktif rolünden ötürü Tarsus Belediyesinden Koruma Uygulama Denetleme Bürosu (KUDEB) Yöneticisi Mimar Fevziye Kökdil ile bir röportaj gerçekleştirdik. Tarsus Belediyesinin ortaklarıyla yürüttüğü projeleri ve başarılı çalışmalarını anlatan Kökdil, kardeş şehir ilişkilerinin dostlukları sağlamlaştırdığını ve geliştirdiğini belirtiyor.

■ Belediyenizin kardeş şehir ilişkilerini anlatabilir misiniz? Bu ortaklıklarda hangi konular üzerine çalışmalar yapıyorsunuz?

Fevziye KÖKDİL: Tarsus Belediyesinin 10 adet kardeş şehri bulunmaktadır. Bu kardeş şehirler; Almanya-Langen, Tataristan-Aznakay, Azerbaycan-Hatai, Kazakistan-Essik, Kırgızistan-Celalabat, K.K.T.C-Tatlısu, İsveç-Malmö, Çanakkale-Eceabat, Antalya ve Muğla'dır. Özellikle yurt dışındaki kardeş şehirlerimizle daha sıkı ilişkiler içerisindeyiz. Yıl içinde mutlaka kardeş şehirlerimize Tarsus'tan bir heyetle ziyaretlerde bulunup, kardeş şehirlerimizde yapılan yeni hizmetler, yeni yatırımlar yerinde incelenip görüş alışverişlerinde bulunuruz. Bunun devamında biz de kardeş şehirlerimizi aynı yıl içerisinde yaptığımız hizmetleri, yenilikleri, yatırımları tanıtmak kültürümüzü anlatmak, yaşatmak ve tabi ki kardeşlik ilişkilerimizi güçlendirmek için kentimize davet ediyoruz.

■ Kardeş şehir ilişkileri belediyenize ve şehrinize neler kazandırdı?

F.K.: Kardeş şehir ilişkilerimiz her geçen gün artarak devam etmekte ve bu hem şehrimizi hem de belediyemizi mutlu etmektedir. Fark-

lı kültürleri tanımak, yeni yerler ve yeni yaşamlar görmek hem bizim hem de belediyemizin ufkunu açmıştır. Şehrimizde kardeş şehirlerimiz için yapılmış anıtlar, parklar, caddeler, köprüler bulunmaktadır; bu alanların kardeş şehirlerimizin katılımlarıyla açılışları yapılmakta devamında ise anıtlar önünde her yıl şehrimizi ziyaret eden kardeşlerimizle etkinlikler düzenlemekte, yapılan parklara kardeşlerimizin kendi ülkelerinden getirdikleri fidanlar dikilmekte ve Tarsus şehrinde kardeş şehirlerimiz yaşatılmaktadır. Aynı şekilde kardeş şehirlerimizde de Tarsus adıyla parklar yapılmakta ve heyetlerin ziyaretinde mutlaka bu yeşil alanlarda etkinlikler düzenlenmektedir. Çok yakın zamanda şehrimizde bulunan tarihi bir Roma kapısı olan Kleopatra Kapısı temsili bir haliyle Almanya - Langen kardeş şehrimizde taş ustalarının marifetiyle örülüp 19 Mayıs'ta açılışı yapılacaktır. Ayrıca 2012 yılında Aznakay kardeş şehrimizde kardeşliğimizin 15'inci yılı kutlamaları çerçevesinde 3 gün süren "Tarsus Günleri" yapılmış; gelenek, görenek, halk oyunları, yemeklerimiz ve el sanatlarımız tanıtılmıştır.

■ Hangi çalışmalarınız kardeş şehriniz tarafından örnek alındı?

F.K.: Tarsus Belediyesinin 2006 yılında faaliyete geçirdiği kadın sığınma evimiz, yine Tarsus Belediyesi tarafından yapılan ve sosyal hizmetlere devredilen huzurevimiz, dünyada başka bir örneği olmayan kampüs şeklinde tasarlanmış belediye tesisimizle; tesis içerisinde hayata geçirdiğimiz Nene Hatun Kreşi kardeş belediyelerimizin şehirlerinde ve belediyelerinde yapacakları hizmetlere ilham kaynağı olmuştur.

■ Kardeş şehrinizle birlikte yürüttüğünüz projelerden bahsedebilir misiniz?

F.K.: Türkiye Belediyeler Birliği (TBB) ile İsveç Bölgeler ve Yerel Yönetim Birliği (SALAR) iş birliğinde geliştirilen TUSENET Projesi 2006-2010 yılları arasında yürütülmüştür. TUSENET; Türk-İsveç Belediyeleri İş-

birliği Ağı olup yerel yönetimlerde kapasite geliştirme, şeffaflık, iyi yönetim ve farklı paydaşlar ile iş birliği gibi konularda çalışmıştır. TUSENET projesi kapsamında; Tarsus Belediyesi Akdeniz çalışma modülünde Antalya ve Muğla Belediyeleri ile birlikte İsveç'in Malmö Belediyesiyle ortaklık kurmuştur. Belediyemiz ortaklıkta; ağırlıklı olarak sürdürülebilir çevre yönetimi alanında çalışmış ve yenilenebilir enerji kaynakları konusunda farkındalık oluşturmıştır. Ortaklar arasındaki uyumlu çalışma sonucunda AB hibe programlarına kısa adı "FUSE" olan yenilenebilir enerji konusunda bir proje hazırlanmış ve sunulmuştur. Proje başarılı bulunmuş ve 30.05.2008 - 31.11.2009 tarihler arasında uygulanmıştır. FUSE Projesi'nin amacı iklim değişikliği ile bağlantılı çevre bilincini ve bu konudaki duyarlılığı artırmaktır. İklim değişikliği, hava kirliliği, enerjinin tasarruflu kullanılması, yenilenebilir enerji kaynakları konularında eğitimler ve kampanyalar düzenlenmiştir.

TUSENET Projesinin başarılı ile tamamlanmasının ardından TBB ile SALAR arasında işbirliğinin devam ettirilmesi amacıyla TUSELOG projesi hazırlanmıştır. TUSELOG Projesi kapsamında Tarsus Belediyesi ülkemizden Çorum, Şişli, Manisa ve İsveç'ten Huddinge Belediyeleri ile ortaklık kurmuştur. Çanakkale-Eceabat ile Tarsus Çanakkale Parkı içerisinde müze oluşturulması aşamasında beraber çalışılmıştır.

■ Kardeş şehir ilişkilerinde karşınıza ne gibi zorluklar çıktı? Kültür farkı çalışmalarınızı hangi yönde etkiledi?

F.K.: Kardeşlik ilişkilerimizin başlangıcından bu yana ilişkilerin sağlanması ve güçlenmesi adına herhangi bir zorluk yaşanmamıştır. Kardeşlik münasebetlerimiz çoğunlukla ikili ilişkilerimiz ve dostluk dernekleri vesilesi ile başlatıldığı için kardeşliğin kurulması, geliştirilmesi ve yaşatılması sürecinde çok sağlam adımlar atılmış, dostluklar daha da geliştirilmiş ve olması muhtemel sıkıntılar yaşanmamıştır. Kültür farklılıkları şehrimizi ve Belediyemizi olumlu yönde etkilemiştir tabi ki.



Nürnberg Belediyesi / ALMANYA

Dr. Norbert SCHÜRGERS



Nürnberg Almanya'nın Bavyera Eyaleti'ne bağlı 2. büyük şehri. Endüstri başkenti olarak kabul edilen kentin nüfusunun yüzde 10'unu Türkler oluşturuyor. 2. Dünya Savaşı sonunda 1945 yılında bombalanarak tamamen harabeğe dönen şehir, savaştan sonra yeniden inşa edildi. Roma Germen İmparatorluk merkezlerinden olan kent, savaştan sonra tarihsel özelliklerinin çoğunu kaybetti. Savaş suçlularının yargılandığı Nürnberg Mahkemesi'ne ev sahipliği yaparken, şu anda yaklaşık 500 bin insanı barındırıyor.

Kardeş Şehirler ve Sivil Toplum Diyaloğu Konferansı'na gelen Nürnberg Belediyesi Uluslararası İlişkiler Departmanı Müdürü Dr. Norbert Schürgers'in kardeş şehirlerle ilgili görüşlerini aldık. Schürgers, Antalya Büyükşehir Belediyesi ile 1997'den bu yana kardeş şehir ilişkileri olan Nürnberg Belediyesinin 15 yıllık süreçte gerçekleştirdiği proje ve çalışmaları anlatırken; karşılaştıkları zorluklarla ilgili de bilgi verdi. İletişim kurmanın en önemli sorun olduğunu belirtirken; "dil" problemi çözülmeden, belediyelerde yabancı dil bilen insanlar çalıştırılmadan ciddi çalışmalar ortaya konamayacağının altını çizdi.

■ Belediyenizin kaç şehirle kardeş şehir ilişkisi bulunuyor? Kardeş şehir ilişkilerinde temalarınız nelerdir?

Dr. Norbert SCHÜRGERS: 13 şehir ile kardeş şehir ilişkimiz bulunuyor. Türkiye'nin Antalya, Fransa'nın Nice, Polonya'nın Krakow, Makedonya'nın Üsküp, İskoçya'nın Glasgow, Nikaragua'nın San Carlos, Almanya'nın Gera, Çek Cumhuriyeti'nin Prag, Amerika Birleşik Devletleri'nin Georgia Eyaleti'nin Atlanta, Çin'in Shenzhen, Ukrayna'nın Harkiv, Yunanistan'ın Kavala ve İsrail'in Hadera kentleriyle kardeş şehir ilişkilerimiz var.

Antalya ile bu yıl on beşinci yılını kutladığımız 1997 yılından beri süren bir kardeş şehir ilişkimiz var.

■ Kardeş şehir ilişkileri belediyenize ve şehrinize neler kazandırdı?

N.S.: Nürnberg, Bavyera Eyaleti'nin 2. büyük şehri ve şehrimiz nüfusunun yüzde 10'u Türk asıllı. Bu açıdan değerlendirdiğimizde bir Türk şehri olan Antalya'yla

kardeş şehir ilişkimizin 15 yıldır devam etmesi karşılıklı toleransın gelişmesi açısından çok önemli. Yıllardır bir arada yaşamamıza rağmen, son yıllarda özellikle artan kardeş şehir ilişkileri birbirimizi çok daha iyi tanımamızı sağladı.

Özellikle kardeş şehirlerimizle öğrenci değişim programları yürütmemiz toplumların birbirini tanınması, iletişim kurabilmesi yönünde büyük katkıları oldu. BECC (Bridge Between European Culturel Avrupa Kültür Merkezleri Veri Değişim Programı) ve Meslek Yüksek Okulu Öğrenci Değişim Programı erken yaşlarda, önyargılar oluşmadan gençlerin birbirini tanımalarına fırsat verdi.

Sokak hayvanlarını koruma ve kültür-sanat çalışmalarımızın da önemli olduğunu düşünüyorum. Bu yıl Nürnberg'deki 410 yıllık Noel Pazarı'nda Antalya tanıtım standı açılacak. Bu tip girişimleri karşılıklı kültür alışverişi ve dostlukların gelişimi için kalıcı birer adım olarak görüyorum.

Antalya turizmde oldukça ilerlemiş bir şehir. Bu alanda da birbirimize pek çok katkı vereceğimize inanıyorum.

Antalya'ya turist olarak gelen veya buraya yerleşen pek çok Alman var. Antalya'da Alman nüfusunun giderek artması, Nürnberg'teki Türk nüfusunun fazlalığı bu iki şehrin ortak çalışmaları için itici güç oldu. Dostluğumuzun, iletişimimizin artmasının bu anlamda önemli olduğunu düşünüyorum.

1997'den beri kardeş şehrimiz olan Antalya ile bu 15 yıllık süreçte güzel ilişkiler dostluklar kurduk. Toplumlar arası barışın, toplumlar arası iletişimin güçlenmesiyle oluşacağına inanıyorum. Kardeş şehir ilişkilerinin toplumlararası iletişimi, diyalogu geliştirmekte pay sahibi olduğunu düşünüyorum.

■ Kardeş şehir ilişkilerinde karşınıza ne gibi zorluklar çıktı? Kültür farkı çalışmalarınızı hangi yönde etkiledi?

N.S.: Dil tabii ki. En büyük sorunumuz dil oldu. İletişim kurmak için en önemli şart ortak bir dil konuşmaktır. Geçmişte özellikle kardeş bir şehrin belediyesiyle görüştüğümüzde Almanca ya da başka bir dil bilmedikleri için iletişim kuramıyorduk. Bunu yavaş yavaş aşıyoruz. Belediyeler dil bilen personel işe aldığından ortak projelerimiz, çalışmalarımız giderek artıyor. Ama dil hala önemli ve bir an önce aşılması gereken bir problem. Bazı belediyelerde hala iletişim kurabileceğimiz kimseyi bulamıyoruz. Bu özellikle küçük belediyelerde geçerli.

Bunun dışında kültür farkları, idari sistemin farklı oluşu da önümüzde bir engel oluşturuyor. Yerel yönetim sistemlerimiz birbirinden çok farklı. Bu yüzden sıkıntılarla karşılaşıyoruz. Almanya'da ve Avrupa'da yerel yönetimler pek çok konuda daha yetkili durumda. Ancak Türkiye'de bu durum daha farklı. Zamanla bunların aşılabacağına inanıyorum.

■ Kardeş şehir ilişkisi kurmanızda TBB'nin rolü nedir?

N.S.: Türkiye Belediyeler Birliğinin belediyelerle iletişim kurmamız, bağlantı kurmamız yönünde etkili olacağına inanıyorum. Tüm belediyelerin bağlı olduğu bir birlik etkili iletişime geçebilmemizi; daha kapsamlı, pek çok belediyeyle birlikte yürütebileceğimiz projeleri hayata geçirmemizi sağlayabilir. Bu konuda desteklerini bekliyoruz.



Vila Real Belediyesi / PORTEKİZ
Maria Dolores MONTEIRO



Vila Real, Portekiz'in kuzeyinde Vila Real Bölgesi'nin en büyük belediyelerinden biri. Yaklaşık 50 bin kişinin yaşadığı şehir 30 bucaktan oluşuyor. Portekiz'in bu küçük şehrinin Türkiye'den herhangi bir şehirle kardeş şehir ilişkisi bulunmuyor. Görüşlerine başvurduğumuz Villa Real Belediyesi Meclisi Üyesi Maria Dolores Monteiro Türkiye'nin bir şehri ile kardeş şehir ilişkileri geliştirmek istediklerini söyledi. Monteiro; dostlukların gelişmesinin, iletişimin gelişmesinin dünyada barış ortamı oluşturulması için önemli olduğunu vurguluyor.

■ Belediyenizin kaç şehirle kardeş şehir ilişkisi bulunuyor? Kardeş şehir ilişkilerinde temalarınız nelerdir?

Maria Dolores MONTEIRO: Şu anda Avrupa'da 4 şehirle kardeş şehir ilişkilerimiz var. Bunlar; Fransa'nın Grasse ve Mende şehirleri, Almanya'nın Osnabrück kenti ve İspanya'nın Ourense şehridir. Şimdiye kadar Türkiye'den herhangi bir kent ile kardeş şehir ilişkisi kurmadık, ancak önümüzdeki dönemde bu ilişkileri geliştirmeyi biz de isteriz.

■ Kardeş şehir ilişkileri belediyenize ve şehrinize neler kazandırdı?

M.D.M.: Özellikle Fransa'nın Grasse şehriyle son yıllarda önemli çalışmalarımız oldu. İşsizlik bizim için önemli bir sorundu. Grasse'den temsilcilerle birlikte bir planlama yaptık. Eksiklerimiz, elimizde olanları konuştuk.

Grasse kenti geçmişte parfüm üretimi yapan, gül bahçeleri olan bir şehirdi. Ancak bir süre sonra gül yetiştirmeciliği durma noktasına gelmiş. Bizimse boş tarlalarımız vardı. Grasse ile bu konuda birlikte çalışmalar yaptık. Onlar bize parfüm yapmayı, gül yetiştirmeciliğini öğretti. Böylelikle Vila Real vatandaşları için önemli bir çalışma alanı doğmuş oldu.

Ourense İspanya'nın bir şehri. Kültürel ve coğrafi anlamda bize en yakın şehir burasıydı. O yüzden çok rahat iletişim kurduk ve çalışmalar yaptık. Ourense, Osnabrück ve Mende şehirleriyle öğrenci değişimleri yaptık. Bu şekilde farklı kültürlerin tanınması ve eğitim alanında ilerlemeler kaydetmemiz açısından çok güzel çalışmalar hayata geçirmiş olduk.

Kardeş şehirlerimizle birlikte çalışmak kültürel anlamda bizim için

güzel bir deneyim oldu. Farklı kültürleri tanımak, farklı insanları tanımak bizim, öğrenci değişim programları sayesinde de gençlerin ülkelere bakış açımızı değiştirdi. Bu yüzden kardeş şehir programlarının oldukça önemli olduğunu düşünüyorum.

■ Kardeş şehir ilişkilerinde karşınıza ne gibi zorluklar çıktı? Kültür farkı çalışmalarınızı hangi yönde etkiledi?

M.D.M.: Karşımıza çıkan en büyük zorluk iletişim problemiydi. Kardeş kentlerimizle ortak dili kullanmamız beraber çalışmak için oldukça önemli. Eğer dil bilmezseniz iletişim kuramazsınız. Dolayısıyla çalışamazsınız. İngilizce'nin bu açıdan önemli olduğunu düşünüyorum. İngilizce artık dünyada ortak bir dil gibi oldu. Nereye gidersek gidelim insanlar bu dili konuşuyor. Ben de yavaş yavaş İngilizce öğreniyorum. Başka türlü iletişim kuramayacağımızı fark ettim. Kötü de olsa biraz konuşabilmek çalışabilmemizi sağlıyor. İletişim kurabilmek uluslararası çalışmalarda çok önemli. Birlikte proje üretebilmemiz, belediyelerin birbirini örnek alabilmesi için öncelikle birbirimizi anlamalıyız.



Haarlem Belediyesi / HOLLANDA

Marinus BOLERMAN



Haarlem, Hollanda'nın batısında yer alan, Spaarne Irmağı'nın kenarında olması nedeniyle Spaarnested olarak da adlandırılan bir kent. 2011 yılı nüfus sayımına göre 151 bin 853 kişinin yaşadığı kent, doğusunda yer alan başkent Amsterdam'ın da içinde bulunduğu Kuzey Hollanda'nın yönetim yeridir. Hollanda'da çiçek yetiştirmeciliğinde ve çiçek soğanı, özellikle lale soğanı dışsatımında önemli paya sahiptir. Haarlem, bu yüzden "Bloemensstad" (Çiçek Şehri) diye anılır. 2. Dünya Savaşı sırasında Alman işgaline uğramış olan şehirde; Nazi işgalinden kurtuluşu kutlamak için her yıl Mayıs ayında Bevrijdingspop Müzik Festivali düzenleniyor. Her yıl Nisan ayında Bloemencorso (Çiçek Geçidi) gerçekleştiren kentte caz festivali de yapılıyor.

Marinus Bolerman Haarlem Belediyesinde Trafik Birimi'nde çalışıyor. Kardeş şehir projeleriyle ilgili Türkiye'ye sık sık gelen Lauben, koordinasyon işlemlerini yürütüyor. 18-19 Ekim tarihlerinde düzenlenen Kardeş Şehirler ve Sivil Toplum Diyaloğu Konferansı

dolayısıyla Antalya'ya gelen Marinus Bolerman ile bir söyleşi gerçekleştirdik. Bolerman, Hollanda ve Türkiye'deki yerel yönetimlerin karar alma yapısıyla ilgili eleştirilerde bulunurken; kardeş şehir ilişkilerinin toplumlar arasında hoşgörüyü, diyalogu ve iletişimi güçlendirdiği görüşünü savundu.

■ TBB: Belediyenizin kaç şehirle kardeş şehir ilişkisi bulunuyor? Kardeş şehir ilişkilerinde temalarınız nelerdir?

Marinus BOLERMAN: Şu anda 5 şehirle kardeş şehir protokolümüz var. Almanya'nın Osnabrück, Fransa'nın Angers, İngiltere'nin Derby, Zimbabve'nin Mutare ve Brezilya'nın Goias Eyaleti'ne bağlı Rio Verde şehriyle kardeş kent ilişkilerimiz bulunuyor. Daha önce Türkiye'den bir ilçe ile de kardeş şehir ilişkimiz vardı. Bu ilçeyle atık dönüşümü, çevresel projeler alanında bazı çalışmalarımız olmuştu.

■ Kardeş şehir ilişkileri belediyenize ve şehrinize neler kazandırdı?

M.B.: Hollanda'da çok fazla Türk yaşıyor. Ama birbirimizi pek tanımıyoruz. Kardeş şehir ilişkileri ve toplantılar sayesinde birbirimizi tanımaya başladık. Bu ilişkiler iletişim kurabilmemiz, birbirimizi anlayabilmemiz için önemli.

■ Ortak yürüttüğünüz projeler nelerdir?

M.B.: Biz daha çok çevresel projelere ağırlık veriyoruz. Birlikte çalıştığımız belediyenin projelerinin koordinasyonunu planlamasını yapıyoruz. Bizim rolümüz daha çok planlama ile ilgili. Çevre yönetimindeki ve kent planlamasındaki tecrübelerimizi kardeş belediyelere aktarmaya çalışıyoruz. Bizim oldukça gelişmiş ve sistemli bir itfaiye sistemimiz var. Bunu da kardeş şehirlerimizle paylaşıyoruz.

■ Kardeş şehir ilişkilerinde karşınıza ne gibi zorluklar çıktı? Kültür farkı çalışmalarınızı hangi yönde etkiledi?

M.B.: Kültür farkından çok dil büyük bir problem oldu. Birbirimizle konuşamayınca hiçbir şey yapamadık. Bu yüzden şimdiye kadar genelde kardeş şehir ilişkileri kağıt üzerinde kaldı. İlişkilerin gelişmesi, gerçekten kapsamlı projeler üretebilmemiz için

öncelikle belediyelerde dil bilen insanların olması lazım. Bu yavaş yavaş geliyor ama yine de daha hızlı olmamız lazım. İletişim kuramadığımız sürece hiçbir şey yapamayız.

Bir ikincisi Türkiye'de özellikle bürokrasi karşımıza çıkan bir engeldi. Bürokrasi işleri çok yavaşlatıyor, Ve her şeyin merkeze bağlı olması da işleri olumsuz etkiliyor. Bizde belediyelerin daha çok yetkisi var. O yüzden daha hızlı proje üretip, hayata geçirebiliyoruz. Ama bu şimdilik Türkiye'de pek mümkün görünmüyor.

Kültür farkı aşılamayacak bir problem değil. Farklı insanları tanımak, farklı kültürleri tanımak güzel. Yeter ki konuşabilelim.

■ Kardeş şehir ilişkisi kurmanızda TBB'nin rolü nedir?

M.B.: Türkiye Belediyeler Birliğinin yeni kardeş şehir ilişkileri kurmamız için yardımcı olacağına inanıyorum. Türkiye'de pek çok il ve ilçe belediyesi var. Ancak dil problemimiz yüzünden hiçbir şekilde iletişime geçemiyoruz. TBB'nin köprü vazifesi kuracağını düşünüyorum.



OKULLAR HAYAT OLSUN PROJESİ BİRİNCİ YILINDA



Milli Eğitim Bakanlığı ve Türkiye Belediyeler Birliği (TBB) işbirliğiyle gerçekleştirilen 'Okullar Hayat Olsun Projesi'nin değerlendirme toplantısında konuşan Milli Eğitim Bakanı Ömer Dinçer ve TBB Başkanı Kadir Topbaş; projenin birinci yılında başarılı sonuçlar verdiği görüşünde birleşti.



Milli Eğitim Bakanlığı, Orman ve Su İşleri Bakanlığı ile Türkiye Belediyeler Birliği arasında 2011 yılı Aralık ayında imzalanarak hayata geçen "Okullar Hayat Olsun Projesi" kapsamında çalışmalar devam ediyor.

Belediyeler ile milli eğitim müdürlükleri arasında gönüllülük esasına dayanan projenin; bir yıllık uygulama sürecini değerlendirmek, iyi uygulama örneklerini sunmak, daha fazla yaygınlaşmasını ve sürdürülebilirliğini sağlamak amacıyla düzenlenen değerlendirme toplantısı Milli Eğitim Bakanı Prof. Dr. Ömer Dinçer ile Birlik Başkanımız Dr. Kadir Topbaş'ın katılımlarıyla büyükşehir, il ve ilçe belediye başkanları ile 81 il milli eğitim müdürlerine yönelik olarak 19-20 Aralık tarihlerinde İstanbul'da gerçekleştirildi.

Bakan DİNÇER; "Okulları Velilerimize ve Çocuklarımıza Verdik"

Toplantının açılış konuşmasını yapan Milli Eğitim Bakanı Ömer Dinçer; bilgiyi, toplumun önünde rehberlik edecek ışık olarak betimlerken; okulları da tüm mahallenin, velilerin, öğrencilerin ve öğretmenlerin bir araya geldiği bir merkeze, bir rehber alana dönüştürmeye çalıştıklarını belirtti.

Türkiye'de toplam nüfusun lise mezunu olma oranı yüzde 28 iken, 2009 yılında tüm dünyanın lise seviyesindeki okullaşma oranının yüzde 88 olduğuna dikkat çeken Bakan Dinçer; eğitimi 12 yıla çıkararak, bir kaç yıl içinde dünya standartlarına gelmeyi hedeflediklerini söyledi.

Bakan Dinçer, "Okullar Hayat Olsun Projesi"nin Türkiye'deki eğitim sistemindeki demokratikleşmenin ve esnekleştirmenin bir başka yansıması olduğunu belirterek, artık okulların, devletin emanet olarak baktığı ama esas sahibinin millet olduğu anlayışıyla kullanılmaya başlandığını kaydetti ve projenin, Türkiye'deki bir zihniyet dönüşümünün somut göstergesi olduğunu ifade etti.

Cumhuriyet tarihi boyunca okulun, eğitimin, bilginin, tüm toplumun merkezi haline getirilmeye çalışıldığını vurgulayan Bakan Dinçer, "Biz, şimdi okulları velilerimize ve çocuklarımıza verdik. Bunu verirken de onların istek ve ihtiyaçlarına göre kullanımlarına açmaya çalışıyoruz. Artık istiyoruz ki bir aidiyet oluşsun. 'Okullar Hayat Olsun Projesi'nin anlamı bu. Bu yüzdendir ki, okullarda derslikler, spor salonları, yemekhaneler velilerin kullanıma açık olsun istiyoruz" diye konuştu.



Başkan TOPBAŞ; "Proje Birinci Yılında Çok Başarılı Oldu"

TBB ve İstanbul Büyükşehir Belediye Başkan Kadir Topbaş da yaptığı konuşmada sadece çocuklara değil, tüm bireylere eğitim anlayışıyla hayata geçirilen 'Okullar Hayat Olsun Projesi'nin önemine işaret ederek, atılan adımların olumlu sonuçlar verdiğini söyledi. Yerel yönetimler olarak bu tür birlikteliklerden memnuniyet duyduklarını ifade eden Başkan Kadir Topbaş, yapılan düzenlemeler sayesinde, Milli Eğitim Bakanlığına verilen desteği daha etkin hale getirdiklerini belirtti.

"Okullar Hayat Olsun Projesi birinci yılında çok başarılı oldu" diyen Başkan Kadir Topbaş, sözlerini şöyle sürdürdü; "Ulusların gücünün yetişmiş insan gücüyle ölçüldüğü dünyamızda Türkiye'de kurumsal taassubu ortadan kaldırarak elbirliğiyle yaptığımız çalışmaların ülkemizi çok

iyi bir noktaya getirdiğini görmekteyiz. Artık Türkiye'de devletimiz, yerel yönetimlerimiz, sivil toplum kuruluşları ve vatandaşlarımız beraberce hareket ederek önemli işler başarmayı öğrendi. Halkla birebir temas eden ve yarı sivil toplum örgütü olan yerel yönetimlerle birlikte yüründüğünde daha başarılı olduğunu görmekteyiz."

Ortak mekan sayısının artmasının ve birlikte daha çok zaman geçirmenin demokrasiyi ve toplumdaki hoşgörüyü geliştirdiğini vurgulayan Başkan Topbaş, "TBB olarak Milli Eğitim Bakanlığı ile 'beşikten mezara kadar eğitim' anlayışıyla başlattığımız Okullar Hayat Olsun Projesi birlikte çalışmamızın yansımasıdır. Küreselleşen dünyada bütün çocuklarımız dünyadaki yaşlılarıyla rekabet halinde büyüyor. Yerel yönetimlerin öneminin çok arttığı küresel dünyamızda belediyeler olarak eğitime böyle destek verebilmek bizi çok mutlu ediyor" diye konuştu.

Başkan Topbaş, İstanbul Büyükşehir Belediyesi olarak eğitime 915 derslik ile 138 okula kapalı spor salonu kazandırdıklarını ve halk üniversitesi olarak nitelendirdikleri İSMEK'te bu yıl 216 bin öğrencinin eğitim gördüğünü ifade ettiği konuşmasında "Okullar Hayat Olsun Projesiyle okulları kullanmak suretiyle maliyetleri çok daha düşürme imkanımız var. Ücretsiz hizmet verdiğimiz İSMEK'ler için bu çok önemli. Ailelerin çocuklarla iletişimini güçlendiren bu projeye velilere her türlü eğitim ve psikolojik danışmanlık hizmetleri de okullarda verilebiliyor. Öte yandan, Türkiye Milli eğitimde gerçekten gururla ifade edebileceğimiz çok ciddi hamleler yaptı. Türkiye'nin Milli Eğitim'deki başarısı geçmişle mukayese edilmeyecek noktada. Okullar Hayat Olsun Projesiyle okullar gerçek bir eğitim yuvasına dönü-





şüyor. Çocuklara mensubiyet ve sahiplenme duygusu geliyor” dedi.

İyi Uygulama Örneklerinin Tanıtılması

Açılış konuşmalarının ardından “İyi Uygulama Örneklerinin Tanıtılması” adlı oturumda Konya Büyükşehir Belediye Başkanı Tahir Akyürek, Erzincan Belediye Başkanı Yüksel Çakır, Sultangazi Belediye Başkanı Cahit Altunay, Ankara Büyükşehir Belediyesi Genel Sekreter Yardımcısı Balamir Gündoğdu, Kocaeli Büyükşehir Belediyesi Genel Sekreter Yardımcısı Dr. Tahir Büyükkolcu ve Bursa Büyükşehir Belediyesi Genel Sekreter Yardımcısı Necmettin Şenocak’ın sunum yaptıkları toplantıda ayrıca Z-Kütüphane ve Bahçe Düzenleme Modellerine ilişkin olarak Milli Eğitim Bakanlığı Müsteşar Yardımcısı Prof. Dr. Halis Yunus Ersöz bir konuşma yaptı. Ersöz, “Dünyada ilk 10 ekonomiye girmek için eğitilmiş toplum olmak zorundayız. Okullar bilgi ve ilim merkezi olmalıdır. 42 bin okulun 30 bininin proje için kullanılması arzu ediliyor. Amacımız toplumun eğitim seviyesini yükseltmek ve eğitimin niteliğini artırmaktır” dedi.



Etkinliğin ikinci gününde ise 6360 sayılı Yeni Büyükşehir Kanunu’nun getirdikleri konusunda bilgi verildi.

Okullar Hayat Olsun Projesinin Kapsamı

Proje ile Milli Eğitim Bakanlığına bağlı olarak faaliyet gösteren okulların eğitim ve öğretim saatleri dışında belediyelerle işbirliği yapılması suretiyle velilerin ve mahallelinin hizmetine açılması, öğrenciler ve yetişkinler için birer hayat boyu öğrenme merkezi ile yaşayan güvenli alanlar haline dönüştürülmesi; belediyelerin yeni bir mekân oluşturmaksızın meslek ve beceri kazandırma, spor, kültür, sosyal hizmetleri için okulların çok amaçlı kullanılabilmesi ve ağaçlandırılması hedefleniyor.

BAŞKAN TOPBAŞ SENEGAL'DE UCLG TOPLANTISI'NA KATILDI



UCLG, Türkiye Belediyeler Birliği ve İstanbul Büyükşehir Belediye Başkanı Kadir Topbaş; 4-8 Aralık tarihleri arasında Senegal'de UCLG Yönetim Kurulu Toplantısı 6. Afrika Şehirler Zirvesi'ne katıldı. Dakar'da Türk ve Senegalli işadamlarıyla bir araya gelen ve UCLG Yönetim Kurulu Toplantısı'na başkanlık eden Topbaş, 2013 yılında yapılacak olan UCLG Yönetim Kurulu Başkanlığı Seçimi'nde yeniden aday olacağını açıkladı.

UCLG Yönetim Kurulu Kadir Topbaş'ın Başkanlığında Toplandı

UCLG Yönetim Kurulu Toplantısı'na başkanlık yapan Kadir Topbaş, toplantının açılış konuşmasında, UCLG çatısı altında yer alan ortaklarla birlikte, BM'nin Binyıl Kalkınma Hedefleri'nin yaklaşık yüzde



75'inin temel hizmetlere erişimle doğrudan ilişkili olduğunu düşündüklerini vurgulayarak, "2005 yılında binlerce UCLG üyesi tarafından desteklenmiş olan 'Binyıl Kentler Kampanyası'nı yaptık. Orada, bin yıl hedeflerine ulaşılması noktasında bizim sorumluluk ve taahhütlerimizi açıkça beyan ettik. Bütün bunlar, tamamen temel hizmetlere erişim konularını kapsıyordu; anne ölümleri, gecekondu ıslahı, eğitim, eşitlik, sağlık, su ve sanitasyon yani hijyen koşullarının sağlanması, atık yönetimi, toplu taşıma ve okul sistemleri bunlardan sadece birkaç tanesidir" dedi.

"Yerel ve bölgesel yönetimler olarak başarılı olmak istiyorsak kalkınma gündeminin merkezinde yer almamız gerekiyor" diyen Başkan Topbaş, "Yoğun kentleşmeyle ortaya çıkan sorunları derinlemesine analiz etmeliyiz. Herkes için temel hizmet tedariki noktasında yerel ve bölgesel yönetimlerin rolünü ve gücünü ortaya koymalıyız. Bu konuda üretilecek çözümler bizi 2016'da Yeni Kentsel Sürdürülebilirlik Gündemi'nde karar verici konuma getirecektir. 2015 Sonrası Kalkınma Gündemi için Seçkin Kişiler Üst Düzey Paneli içindeki görevim sırasında bu konuları önemle dile getirdim" şeklinde konuştu.

Yaklaşık dört buçuk saat süren toplantıda Birliğimiz Genel Sekreteri Hayrettin Güngör ile görüşlerini ve katkılarını bildiren Kocaeli Büyükşehir Belediye Başkan Vekili Zekeriya Özak, Çankaya Belediye Başkanı Bülent Tanık, Oğuzeli Belediye Başkanı Bekir Öztekin ve Antakya Belediye Başkanı Lütfü Savaş'ın da aralarında bulunduğu belediye başkanları Türkiye Belediyeler Birliği çatısı altında katıldı.



Başkan Topbaş UCLG Başkanlığına Yeniden Aday Olacağını Açıkladı

20 Kasım 2010'da UCLG (United Cities and Local Governments) Dünya Başkanlığı'na seçilen Topbaş, bu göreve yeniden talip olduğunu söyledi. Senegal'in başkenti Dakar'da yapılan UCLG Yönetim Kurulu Toplantısı'nda 2013 yılında yapılacak seçimlerde aday olacağını açıklayan Topbaş'a birlik yönetiminden alkışlarla destek geldi.

Topbaş, UCLG Başkanlığı'nın önemli bir görev olduğunu belirtirken sözlerine şöyle devam etti: "Sayın Başbakanımızın liderliğinde Türkiye'nin yükselen itibarı sayesinde uluslararası platformlarda güç kazanıyoruz. 2010'da UCLG Genel Kurulu'nda başkanlık seçimini kazandık ve şimdi yeniden adaylığımızı ilan ediyoruz. Türkiye'nin ve İstanbul'un tüm küresel platformlarda söz sahibi olması tesadüf değil bir doğal sonuç olarak değerlendirilmeli."

Dünya Başkanlığı süresince UCLG'nin küresel sorunlara çözüm üretme noktasında aktif rol oynamasını sağlayan Topbaş, Birleşmiş Milletler Genel Sekreteri Ban-Ki Moon'un danışma kurulu niteliğindeki seçkin kişiler üst düzey panelistleri arasında da yer alıyor. Türkiye Belediyeler Birliği Başkanlığı'nı da sürdüren Kadir Topbaş'ın başkanlığı döneminde UCLG, BM'nin Binyıl Kalkınma Hedefleri kapsamında Afrika başta olmak üzere dünyanın temel ihtiyaçlara erişemeyen şehirlerinin sözcülüğünü yaptı. Su ve yiyecek gibi temel sorunlarla boğuşan şehirlerin sorunları UCLG'nin çalışmalarıyla dünya gündemine taşındı.

UCLG, Birliğimiz ve İstanbul Büyükşehir Belediye Başkanı Senegal'de İşadamlarıyla Bir Araya Geldi

Toplantılar için Dakar'a giden Başkan Topbaş, ilk olarak Türkiye Senegal Ticaret ve Yatırım Zirvesi'ne katılarak açılış konuşmasını yaptı. Kadir Topbaş, zirve kapsamında düzenlenen Dakar Uluslararası Fuar Merkezi'ni ziyaret ederek Genel Müdür Cheikh Ndaye tarafından ağırlandı. Senegal Enerji Bakanı Aly Ndaye da zirvede Başkan Topbaş ile bir araya gelerek iki ülke arasındaki enerji konularında görüş alışverişinde bulundu ve iki ülke arasındaki ilişkiden duyduğu memnuniyeti dile getirdi.

Başkan Topbaş Dakarlı ve Türk işadamlarına yaptığı konuşmada Afrika ile ticaret hacmimizin istenilen seviyede olmadığına dikkat çekerek, Türk işadamlarının buralarda ciddi yatırımlar yaparak Afrika'nın gelişmesine destek vereceğini ve büyük kazançlar elde edeceğini söyledi.

Başkan Topbaş, "Bizler çok bedeller ödedik. Siz de çok bedel ödediniz. Afrika'da doğal kaynaklara başkaları tarafından müdahale edildi. Bu kaynakları kendiniz kullanmalısınız. Türkiye ile Senegal arasında geçtiğimiz yıllarda 1 milyar Avro olan ticaret 90 milyon Avro'ya çıktı. Bu birlikteliğin kaynakları dikkatli kullanmanın sonucudur. Afrika'yı ayağa kaldırmak sizlerin çalışmasıyla olur. Geçmişteki hatalardan ders çıkartmalı. Senegal, Afrika hak ettiği yerde değil. Biz İstanbul olarak, Türkiye olarak tüm tecrübelerimizi paylaşmaya hazırız. Hazreti Mevlana'nın dediği gibi, 'aynı dili konuşanlar değil, aynı duyguyu paylaşanlar' anlaşır. Sayın Başbakanımız Recep Tayyip Erdoğan da tüm bu çalışmalarımızı destekliyor. İnsanlar bize soruyor; neden bunları yapıyorsunuz, neden zaman harcıyorsunuz diyorlar. Komşumuz aç yatarken biz tok yatamayız" diye konuştu.

Senegalli ve Türk iş adamlarından karşılıklı ticareti geliştirmelerini isteyen Başkan Topbaş, "Her iki ülkenin halkının huzuru ve daha sağlıklı yaşaması için iş birliği önemli. Burada temel amaç para kazanmak değil insan kazanmaktır. Sağlıklı toplumlar yetiştirmektir. Bunlar da birlikte olur" dedi.

KEÇİRÖREN BELEDİYESİ – SUMGAİT BELEDİYESİ İŞBİRLİĞİ 2. YILINDA

Keçiören Belediyesi ile Azerbaycan Cumhuriyeti Sumgait Belediyesi arasındaki kardeş şehir ilişkileri, 20 Ocak 2011 tarihinde Keçiören Belediyesinde imzalanan Protokol’le başladı. Protokol’le her iki belediye arasında karşılıklı işbirliğinin sağlanması, iki ülke arasındaki dostluk ve kardeşlik ilişkilerinin güçlendirilmesi ve iki belediye arasında ekonomik, bilimsel, teknik ve kültürel işbirliğinin sağlanması amaçlandı.

Hocalı Katliamı Keçiören’de Anıtlıyor

Azerbaycan’ın Sumgait Belediyesi tarafından Azerbaycan’a davet edilen Keçiören Belediye Başkanı Mustafa Ak, berabirindeki Belediye Meclis üyelerinden oluşan heyetle Bakü, Sumgait ve Kuba şehirlerinde bir dizi görüşmeler ve ziyaretler gerçekleştirdi. Temaslarına Sumgait Valisi Eldar Azizov’u ziyaretle başlayan Keçiören Belediye Başkanı Mustafa Ak, iki

kardeş şehir belediyelerinin ortak projeler üzerinde çalıştıklarını vurgulayarak “Kardeş şehir ilişkilerinde somut projeler etrafında işbirliği yapmak istiyoruz. Azerbaycan’ın Hocalı kasabasında 1992 yılında katliamın unutulmaması ve gelecek nesillere aktarılması noktasında Keçiören sınırları içerisinde büyük bir anıt projesi gerçekleştireceğiz. Azerbaycan adını vereceğimiz bir meydana kurulacak olan Hocalı Anıtı’nı kardeş belediyemiz olan Sumgait Belediyesi ile gerçekleştirmiş olmamız da bizleri mutlu etmektedir. 26 Şubat 2012’de gerçekleştireceğimiz anıtın açılışını devlet düzeyinde yapacağımızın müjdesini de vermek istiyorum” dedi.

Keçiören Belediye Başkanı Mustafa Ak Azerbaycan temaslarının ikinci gününde 1918 yılında Kuba’da Ermeniler tarafından katledilen Müslüman Türklerin bulunduğu toplu mezarlığı ziyaret etti. 2007 yılında, bir yol inşaatı sırasında bulunan toplu mezarlıkta, 1918’de Ermeniler tarafından katledilen 44’ü çocuk, 48’i kadın olmak üzere 190 Müslüman Türk’ün kemikleri bulunuyor.

Gördüklerinden çok etkilendiğini belirten Başkan Ak, “Burada yaşadığımız hisler çok acı hislerdir. İnsanlık ayıbı olan, Ermenilerin gerçekleştirmiş olduğu bu soykırımın tüm dünyaya gösterilmesi, anlatılması gerekir. İnsanlığın ve tüm insanların bu tür soykırımlara karşı ortak mücadele içine girmesi lazım. Burada yatan insanlar masum insanlar. Bir savaşta ölmüş insanlar değil, bu insanların hepsi sivil. Tamamı da işkence ile öldürülmüş

insanlar. Dolayısıyla böyle bir vahşeti ifade etmek zor” şeklinde konuştu.

Keçiören Belediyesi ile mevcut kardeşlik ilişkilerini geliştirmek ve başta sosyal- kültürel faaliyetler olmak üzere ortak çalışmaları güçlendirmek için Ankara’ya gelen heyet Türkiye’deki yerel yönetimlerle ilgili görüşmeler yaparak değerlendirmelerde bulundu.

Keçiören-Sumgait İşbirliği Çalışmalara Yansıyor

Sumgait Belediyesi ile olan işbirliği çerçevesinde Keçiören’de Azerbaycan Meydanı yapıldı. Şu anda Azerbaycan Meydanı’nda Hocalı Katliamı Anıtı yapımı sürüyor.

Bu yıl Keçiören Belediyesi 4. Uluslararası Ramazan Etkinlikleri çerçevesinde Azerbaycan kültürünü tanıtan bir etkinlik de gerçekleştirdi. Keçiörenlilerin yoğun ilgi gösterdiği gecede Azeri halk oyunları gönülleri fethetti. Sumgayit Belediyesi Loğan Grubu üyelerinin Azerbaycan’a özgü parçaları seslendirdiği gecede Keçiören Belediyesi Konservatuvarı Halk Dansları Ekibi de gecede Azerbaycan’a özgü halk dansları gösterilerini sahneledi. Gösterilerin ardından protokol üyeleri birlikte Azerbaycan Evi’nin açılışı da gerçekleştirdi.



EVLİLİK ÖNCESİ EĞİTİM SEMİNERLERİ ARALIK AYINDA ANTALYA VE İZMİR'DE YAPILDI

Birliğimizin, Aile ve Sosyal Politikalar ile işbirliğinde düzenlediği Evlilik Öncesi Eğitim Seminerleri Aralık ayında da devam etti. 12-13 Aralık'ta İzmir'de ve 27-28 Aralık'ta Antalya'da yapılan eğitimler Ocak ayında Diyarbakır'da gerçekleştirilecek.

psikoloji, psikolojik danışmanlık ve rehberlik, sosyal hizmetler, sosyoloji, çocuk gelişimi formasyonuna sahip personeli veya bu projede görev alabilecek personelinden toplam 162 kişinin katıldığı Antalya'daki seminerin açılışı **Birliğimiz Genel Sekreter Yardımcısı Recep Şahin ve Aile ve Sosyal Toplum Hizmetleri Genel Müdür Yardımcısı İbrahim Taşkesti** tarafından yapıldı.

Birliğimizin düzenlediği eğitimleri ve çeşitli bakanlıklarla gerçekleştirdiği işbirliklerini anlatan **Türkiye Belediyeler Birliği (TBB) Genel Sekreter Yardımcısı Recep Şahin**; Evlilik Öncesi Eğitim Programı'nın toplumun daha sağlıklı gelişmesi ve belediye mensuplarına çalışmalarında ivme kazandırması açısından önemli olduğunu söyledi.

Aile ve Toplum Hizmetleri Genel Müdür Yardımcısı İbrahim Taşkesti ise konuşmasında Bakanlık ve TBB arasında imzalanan bu protokolün ve dolayısıyla eğitimlerin önemine değinirken; toplumun bilinçlendirilmesi için bu alanda çalışan herkese görevler düştüğünü belirtti.

Seminer 12-13 Aralık'ta İzmir'de Yapıldı

12-13 Aralık tarihlerinde İzmir'de gerçekleştirilen toplantının açılış konuşmaları **Birliğimiz Genel Sekreter Yardımcısı Cevdet Sökmen, Aile ve Sosyal Politikalar Bakanlığı Aile ve Toplum Hizmetleri Genel Müdürü Ömer Bozoğlu, Bakanlık İzmir İl Müdürü Zekeriya Ertaş ve İzmir Vali Yardımcısı Şahin Aslan** tarafından yapıldı. 2 gün süreyle yapılan toplantıya belediye başkanları, belediye başkan yardımcısı, belediyelerin personeli, Aile ve Sosyal Politikalar Bakanlığı personeli ve Diyanet İşleri Başkanlığı personelinin de aralarında bulunduğu 210 kişi katıldı.

27-28 Aralık'taki Toplantıya 162 Kişi Katıldı

Nüfusu iki bin ve üzeri belediyelerin tıp, hemşirelik, hukuk, öğretmenlik,

Proje 1 Eylül 2012'de İmzalanan Protokolle Hayata Geçti

Eğiticilerin Eğitimi Semineri, Evlilik Öncesi Eğitim Projesi Protokolü kapsamında belediyeler ile Aile ve Sosyal Politikalar Bakanlığının görev alanları içinde örtüşen kadına yönelik ve ev içi şiddetle mücadele, toplumsal cinsiyet eşitliği, cinsel sağlık ve belediyelerin sosyal yardım ve korunmaya ihtiyaç duyan kesimlere yönelik gerçekleştirdiği hizmetler gibi konularda gerçekleştiriliyor. 1 Eylül 2012 tarihinde imzalanan protokolün imza törenine Başbakan Recep Tayyip Erdoğan'ın eşi Emine Erdoğan, Aile ve Sosyal Politikalar Bakanı Fatma Şahin ve Birliğimiz ve İstanbul Büyükşehir Belediye Başkanı Kadir Topbaş katılmıştı. Birliğimiz ve Aile ve Sosyal Politikalar Bakanlığı işbirliğinde gerçekleştirilen proje ile belediyelerin nikah masasına oturacak çiftlere evlilik öncesi eğitim vermesi, "aile" kavramının korunması hedefleniyor.

2 gün boyunca verilen seminerlerde "Evlilikte İletişim ve Yaşam Becerileri", "Aile Hukuku – Nişanlılık – Aile İçi Şiddet – Mal Rejimi" ve "Evlilik ve Sağlık" gibi başlıklarda sunumlar yapılıyor.



KENTLER ARASI İŞBİRLİKLERİNDE ÖNEMLİ BİR ARAÇ: KARDEŞ KENT İLİŞKİSİ



Dr. Pınar Ö. MERİÇ

İzmir Büyükşehir Belediyesi / AB ve Dış İlişkiler Şube Müdürü

İçinde bulunduğumuz globalleşme sürecinde yerel yönetimler yerel hizmetlerin sunulmasına ek olarak birçok önemli görev üstlenmiştir. Özellikle; birçok büyük şehirde halkın yerel yönetimlerden beklentileri temel belediye-cilik hizmetlerinin sunulmasının çok daha ötesindedir. Kentteki ekonomik hayatın canlandırılması, kültür-sanat yaşamının çeşitliliğinin artırılması, kentin uluslararası alanda tanınırlığının sağlanması, ülkeler arası ilişkilere katkıda bulunulması, yerel diplomasının yürütülmesi bunlardan sadece bazılarıdır. Bu kapsamda; belediyeler çok fazla görev üstlenmekte, hizmet kalitelerini arttırmak ve daha iyi uygulamaların paylaşımı için çeşitli alanlarda uluslararası kuruluş/birlik üyelikleri, yabancı ülkelere belediyelerle ortaklıklar kurma gibi farklı yöntemler uygulamaktadırlar. “Böylelikle kentsel hizmet kalitesi ve çeşitliliğin artırılması yönündeki taleplerin karşılanabilmesi; ekonomik, sosyal, kültürel alanlar ile çevrenin korunması ve geliştirilmesini de kapsayan bir kavram olan sürdürülebilir kalkınmanın sağlanmasına yönelik ortak akıl, fayda ve sinerjinin oluşturulabilmesi, ortak faaliyet alanlarının yaratılmasına katkıda bulunmaya yönelik yapısal çözümlerin ortaya konabilmesi sağlanabilmektedir”(Özcan, 2006:6).



kurma yöntemidir. Kardeş kent, kentlerin yerel yönetimleri aracılığıyla belli amaçlar doğrultusunda yabancı ülke kentleri ile kurdukları resmi dostane ilişkiyi ifade eder.

Belediyeler ortaklıklar kurma ilişkisinde farklı yöntemler kullanmaktadırlar. Bunlardan en çok tercih edileni “kardeş kent ilişkisi”

1) Kardeş kent ilişkisi uluslararası alanda olduğu kadar ülke içindeki kentler arasında da kurulabilmektedir. Fakat, bu çalışmada konu yalnızca uluslararası boyutuyla ele alınacaktır.



■ Tarih

Kardeş kent ilişkilerinin kökleri ilk kez 836 yılında Le Mains (Fransa) ile Paderborn (Almanya) arasında kurulan ortak kültürel işbirliğine dayansa da (Ogawa, 2012:11) resmi kardeş kent ilişkilerinin kurulması tam olarak 2. Dünya Savaşı sonrasında görülmektedir. Avrupa'da 2. Dünya Savaşı sonrası "birbirini tanıyan insanlar birbirlerinden nefret edemez" düşüncesiyle dostane ilişkiler kurma yolunda çalışmalar başlatılmıştır. Bu dönemde kurulan ve bu konuda çalışmalar yapan Avrupa Belediyeler Konseyi (CEM) ve Birleşmiş Kentler Organizasyonu (UTO) gibi kuruluşlar kardeş kentlerle ilgili çeşitli model önerilerinde bulunmuşlardır. Amerika Birleşik Devletleri'nde, 1946 yılında, adaş iki kent olan Dunkirk (New York) ve Dunkirk (Fransa) arasında, 2. Dünya Savaşı'ndan sonra iyileşme kapsamında kardeş kent ilişkisi kurulmuş ve böylelikle savaşta zarar gören şehirler için "Tek Dünya Programı" oluşturulmuştur. Bu döneme kadar bu ilişkilerin desteklenmesi için herhangi

bir kurumsal organizasyon kurulmamış olup Başkan D. Eisenhower 1956'da uluslararası ilişkileri geliştirmek amacıyla toplumların tüm kesimlerinden bireylerin ve organize grupların "vatandaş diplomasisinde" yer almasını sağlamak amacıyla "People to People International" derneğini kurmuştur (Souder ve Bredel, 2005: 4).

2. Dünya Savaşı sonrası, savaş sonrası acıları azaltmak için kurulan kardeş kent ilişkileri ilerleyen zaman içerisinde çok daha farklı amaç ve boyutlarla ele alınmış olsa da her koşulda iki şehir arasında belirli amaçlar doğrultusunda kurulan iyi niyetli ilişkileri ifade etmektedir. "Bu konuda yapılan araştırmalar; son 40 yıl içerisinde dünyada 159 ülkede 11.000 şehir ortaklığı kurulmuş olduğunu ortaya çıkarmıştır. Rakamın büyüklüğü, konunun, birçok açıdan daha bilimsel ve sistematik bir yaklaşımla ele alınmasının gerekliliğine vurgu yapmaktadır" (Clarke N, 2011).

■ Türkiye'de Durum ve Dünya'da Son Eğilimler

Ülkemizde, 5393 sayılı Belediye Kanunu'nun 18'inci maddesinin (p) fıkrası ve 74'üncü maddesi ile belediyelere verilen "kardeş kent ilişkileri kurulması" yetkisi çerçevesinde birçok belediye yabancı ülke kentleriyle imzaladıkları protokoller çerçevesinde kardeş kent ilişkisi kurmaktadır. Protokoller, genellikle süresiz bir tarih dilimi için geçerli olmaktadır. Başta belediye hizmetleri olmak üzere sosyo-kültürel, ekonomi, eğitim, sağlık, ticaret, turizm, spor vb. alanlarda bilgi/deneyim alışverişi yoluyla işbirliğinin geliştirilmesi amaçlanır.

Ülkemizde; Ankara, İstanbul, İzmir, Bursa, Antalya en fazla kardeş kent ilişkisi kuran illerin başında gelmektedir. İzmir Büyükşehir Belediyesi, 1980'li yıllardan itibaren kurduğu kardeş kent ilişkileriyle kentin her alanda uluslararasılaşmasına katkıda bulunmaktadır. Kurulan kardeş kent ilişkileri sadece belediyeler düzeyinde sınırlı kalmamakta ticaret ve sanayi odaları ile kalkınma ajansı gibi kurumlar arasında da işbirliği yapılmasına vesile olmaktadır. Bu kapsamda; personel değişimi, iyi uygulamaların paylaşımı başta olmak üzere ülke ve şehirleri tanıtıcı karşılıklı sergi, konser, gibi kültürel etkinlikler ile

sportif müsabakaların düzenlenmesi, karşılıklı fuarlara katılım, televizyon programları gibi tanıtım faaliyetlerinin gerçekleştirilmesi, park, cadde ve sokaklara kent-ülke isimlerinin verilmesi, AB projeleri gibi hibe projelerinde ortak olarak yer alma gibi faaliyetler gerçekleştirilmektedir.

İzmir’de bahsi geçen uygulamaya ilişkin en güzel örnek; 1995 yılında Bremen ile kurulan kardeş kent ilişkisidir. Türkiye-Almanya arasındaki sosyo-ekonomik bağların kuvvetli olmasının da etkisiyle Almanya’nın 3 eyalet şehriden biri olan Bremen ile ilişkiler sürekli verimli bir seviyededir. İki şehir arasında belediye hizmetlerinin yanı sıra emniyet, liman, eğitim, sivil toplum kuruluşları alanında birçok proje yürütülmektedir. Şehirlerin sahip oldukları benzer özelliklerin yanı sıra “İzmir-Bremen Kardeş kent Derneği” bu ilişkilerin canlı tutulmasında itici güç rolü üstlenmektedir. Bu verimli ilişkilerin en önemli göstergesi Bremen’in Atlanta ve Şanghay’dan sonra dünyada 3. “Yatırım Destek Ofisi”ni İzmir’e açmasıdır.

AB hibe programları kapsamında; “Vatandaşlar için Avrupa” (Europe for Citizens) ve Avrupa Bölgesel Kalkınma Fonu (ERDF) kapsamında fonlanan Interreg IIIA - IIIB - IIIC programları kapsamında kardeş kent projeleri desteklenmektedir. Türkiye’nin faydalanıcı olamadığı bu programda eşleştirmelerle Avrupalı Kimliğini geliştirmek amacıyla çeşitli projeler yürütülmüştür.

■ Sorunlar ve Etkin Kardeş Kent İlişkisi Kurma Yöntemleri

Avrupa Birliği başta olmak üzere, Birleşmiş Milletler gibi birçok kurumun ortak proje yürütülmesini teşvik etmek amacıyla hibe fırsatları sunmalarıyla farklı ülkelerdeki kurum ve/veya kuruluşların ortak proje yapmaları, ulaşım, kültür gibi belirli uzmanlık alanlarında belediyelerin birlikler, tematik ağlar kurmaları, uzun dönemli

ucu açık ve çok fazla bağlayıcılığı olmayan kardeş kent protokolleri ile sürekli etkin bir kardeş kent ilişkisi sürdürmenin zorlukları, bazı durumlarda bu ilişkilerin protokol ziyaretlerinin ötesine taşınamaması gibi durumlar belediyeleri kardeş kent ilişkileri dışında farklı uluslararası ortaklar kurmaya teşvik etmektedir.

Özellikle; Avrupa’nın önemli bir bölümü kardeş kent ilişkisi dışında farklı ortaklıklar kurmayı tercih etmektedir. Örneğin; “İngiltere’deki yeni eğilim kardeş kent anlaşmaları yerine uluslararası ortaklıklar ve uluslararası işbirliği anlaşmaları kurma şeklindedir. Bu şekilde, yerel yönetimler, belli amacı olan projelerde, yararları tanımlanmış ve kısa zamanda yerel seçmene sonuçlarını gösterebilecekleri konularda çalışmalar yapmayı tercih etmektedirler” (Clarke N., 2011). Bununla birlikte; Amerika Birleşik Devletleri ve Uzak Doğu başta olmak üzere dünyanın büyük bir bölümünde “kardeş kent ilişkisi” önemini korumayı sürdürmektedir.

Ülkemizde mevcut kardeş kent ilişkileri ile sürekli verimli sonuç alamayan belediyeler, işbirliği protokolleri ve iyi niyet mektupları gibi faklı araçları da tercih etmektedir. İşbirliği protokolleri, resmi olarak kardeş kent ilişkileri ile aynı prosedürleri gerektirse de belli alanlarda ve belirli sürelerde işbirliği ve bir ülkeden ikinci bir ortaklık kurulmak istendiğinde tercih edilmektedir. Bir diğer tercih edilen yöntem olan “İyi Niyet Mektubu” olarak da adlandırılan “Mutabakat Zaptı” ise; iki kent arasındaki ilişkilerin geliştirilmesi için iyi niyetlerin beyan edildiği çok daha az resmi prosedür ihtiva eden iki kent üst düzey yetkilisinin imzaladığı anlaşmadır.





Kardeş kent ilişkilerinin başarılı olması için dikkat edilmesi gereken bazı hususlar bulunmaktadır.

- Kardeş kent ilişkileri kısa dönemli çıkarlar için değil uzun dönemli stratejik ortaklıklar yaratacak şekilde tesis edilmelidir.
- Kardeş kentler coğrafi yapı, sosyolojik özellikler, tarihi bağlar vb. ortak özelliklere sahip olmalıdır.
- Kardeş kent ilişkisi, yerel yönetimler başta olmak üzere kurumlar arasında karşılıklı fayda sağlayacak şekilde tesis edilmeli, kurumlar karşılıklı projeler yürütülmesi konusunda istekli olmalıdırlar.
- Yerel yönetimler protokol imzalamadan önce karşılıklı ziyaretler ve belli bazı projelerde ortak çalışma ile birbirlerini tanıma yoluna gitmelidirler. Öncesinde ortaklaşa yürütülecek etkin projeler, kurulacak kardeş kent ilişkisinin niteliği konusunda önemli ölçüde ipucu verir.
- Kurulacak olan ortaklıklarda özel sektör - kamu ortaklıkları mutlaka yer almalıdır.

- Kurulacak ortaklık sadece belediyeyi değil sivil toplum kuruluşlarından yerel halka kadar toplumun birçok kesimini içine almalıdır. Başarılı kardeş kent çalışmalarında özellikle sivil toplum kuruluşlarının ve ortak özelliklere sahip yerel halkın payı çok büyüktür.
- Yürütülen projelerde yerel halkın katılımının sağlanması projelerin yaygınlaşmasına olumlu ölçüde katkıda bulunacaktır.
- Bu konuda faaliyet gösteren ağlara olan üyelikler etkin çalışma konusunda fayda sağlayacaktır.
- Yerel yönetimlerde mutlaka bu konuda çalışan birimlerin olması ve bu birimlerin yabancı dil bilgisini haiz yüksek nitelikte personel ile donatılması gerekmektedir.

Kaynakça

1. Özcan, Ü. (2006).Yerel Yönetimler arasındaki Ortaklıklar ve Kardeş Şehir İlişkileri El Kitabı, http://www.dapaturk.com/docs/siyasi/Kardes_Sehir_El_Kitabi_Son_Hali.pdf, (15.08.2012)
2. Ogawa, A. (2012) Sister City As A Preservation Strategy, (http://academiccommons.columbia.edu/download/fedora_content/download/ac:147524/CONTENT/-_Asuka_Ogawa_Thesis_Sister_City_as_a_Preservation_Strategy_May_2012.pdf), (15.08.2012)
3. Souder, D.B. ve Bredel, S.(2005). A Study of Sister City Relations, <http://www.colorado.edu/ealc/sisterstudies/report.pdf>, (10.08.2012)
4. Clarke N (2011) Globalising care? Town twinning in Britain since 1945, *Geoforum* 42: 115-125, http://eprints.soton.ac.uk/169119/1/Globalising_care_FAVPPR.pdf, (13.08.2012)
5. European Regional Development Fund, http://ec.europa.eu/regional_policy/thefunds/regional/index_en.cfm#1, (10.08.2012)
6. Europe for Citizens Programme, http://eacea.ec.europa.eu/citizenship/index_en.phphttp://eacea.ec.europa.eu/citizenship/index_en.php, (12.08.2012)
7. Joenniemi, P. Ve Sergunin A. (2009). When two aspire to become one: City Twinning in Northern Europe, DIIS Working Paper 2009:21, http://www.diis.dk/graphics/Publications/WP2009/WP2009-21_City-twinning_Northern_Europe_web.pdf, (12.08.2012)
8. Villiers K, Coning, T. ve Smit E. (2008), *Twinning and Winning*, USB Leaders Lab August 2008, 16-21, http://www.usb.ac.za/Media/thoughtleadership/leaderslab/Twinning_winning.pdf, (12.08.2012)
10. Türkiye'de Yerel Yönetim Reformu Uygulamasının Devamına Destek Projesi LAR II. Aşama- TR 07.01.05, Türkiye Belediyeler Birliği (TBB) Türkiye'de Belediye İşbirliklerinin Geliştirilmesi Alt Stratejisi, <http://www.lar.org.tr/uploaded/dosyalar/a4ab00cd96a807782b82062807db5379.pdf>, (12.08.2012).

Gaziantep Teknolojiyi Yakından Takip Ediyor

E-devlet projesinin hayata geçmesi ile birlikte resmi kurum ve kuruluşlar da bu konuda çalışmalarını sürdürüyor. Bu bağlamda arşiv ve güncel bilgilerini dijital ortama taşıyan Gaziantep Büyükşehir Belediyesi, e-devlet projesini uygulayan kurumların başında geliyor. Kamuoyunun bilgi edinmesini ve topluma çalışmalar hakkında bilgi sunmak, entegrasyon sağlayabilmek için gerekli alt yapısını oluşturan belediye, arşivini de dijital ortama taşıyor.

Gaziantep Büyükşehir Belediyesi Bilgi İşlem Daire Başkanlığı, belediyenin iç ve dış birimlerinin yazılım, donanım programlarının yanı sıra tüm bakım ve onarım ihtiyaçlarını da karşılıyor.

Belediyede bilgisayar otomasyonunun temini, kurulum ve birimlerle entegrasyonunun gerçekleştirilmesini sağlayıp ortak bilgi bankası oluşturulmasını, gerekli altyapı, data ve diğer network her türlü hizmetlerin yapılması veya yaptırılmasını sağlayan Bilgi İşlem Dairesi, belediyenin iç ve dış birimleri bilgi alışverişini de sağlıyor.

Birimler arası etkili iletişim ve veri alışverişi için iç haberleşme sisteminin güvenli sürdürülebilirliğini tesis eden



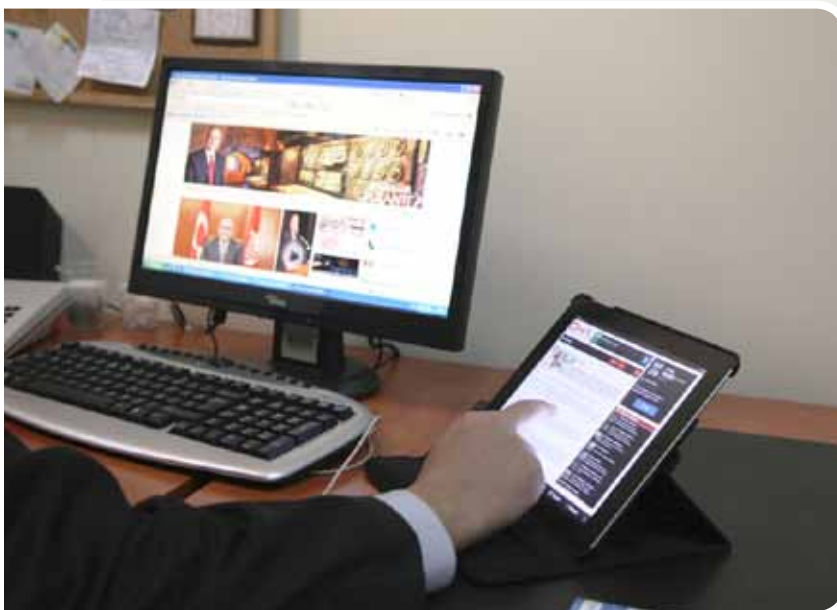
Bilgi İşlem Dairesi, belediyenin internet web sitesi ile çağdaş haberleşme ve bilgi alışverişini sağlıyor.

Belediyecilik hizmetlerinin mevzuatlar doğrultusunda internet ortamına taşınması, vatandaşlara dönük hizmetlerin internet üzerinden sunulmasını da gerçekleştiren Bilgi İşlem Dairesi, bilgi teknolojilerini takip ederek araştırma geliştirme çalışmalarının yapılmasına imkan tanıyor.

Teknolojik alt yapısını güçlendiren ve vatandaşların hizmetine sunan Gaziantep Büyükşehir Belediyesi, 2012 yılında web sitesi üzerinden aldığı 2 bin 657 istek ve şikayetin 2 bin 360'ını sonuçlandırdı.

En çok istek ve şikayet Zabıta ve Fen İşler Daire Başkanlığı adına gelirken, en az istek ve şikayetin Gelirler Daire Başkanlığı'na olduğu tespit edildi.

Elektronik imza için gerekli çalışmaları da tamamlayan belediye, bu konuda personeline gerekli eğitimi verdi. Veri güvenliği için mevcut verilerin yedeklemesinin düzenli şekilde alınmasını da sağlayan Bilgi İşlem Dairesi, belediyenin ilgili evraklarının yönetmelik doğrultusunda arşivlenmesini de üstleniyor.



Gülenyüz Evleri Projesi Pendik'te Hayata Geçti

Pendik Belediyesi, Türkiye'de bir ilki gerçekleştirdi ve yetim çocuklar ve anneleri için Gülenyüz Projesi'ni hayata geçirdi. Geçtiğimiz aylarda inşaatına başlanan ve kısa sürede tamamlanan Tenzile Erdoğan Konukevi ile yetim çocuklar ve anneleri, barınma, eğitim ve sosyal ihtiyacını karşılayabilecek. Yetimler ve anneleri için bir misafirhane niteliği taşıyan 32 konutluk Tenzile Erdoğan Konukevi, ailelere dayalı döşeli olarak teslim edildi. Son teknoloji ile donatılan Konukevinde oteli andıran resepsiyon ve lobi bölümü de bulunuyor.

Kreş, kütüphane, sinema, güzellik ve fitness salonları...

Konutlarda barınma ihtiyacının yanı sıra ailelere iş imkânı da sağlanıyor. Tenzile Erdoğan Konukevi'nde anneler için meslek ve hobi kursları da veriliyor. Meslek edinen annelerin bina içindeki resepsiyon, kreş, kültür merkezi gibi birimlerde görev almaları ya da çeşitli işyerlerinde istihdam edilmeleri planlanıyor. Misafirhane bünyesinde bulunan kütüphane ve etüt merkezlerinde çocukların eğitim desteği alabilecekleri konutlarda ayrıca fitness salonu, güzellik merkezi, kafeterya, oyun alanları, konferans ve sinema salonu da yer alıyor.

Tenzile Erdoğan Konukevi'nde ikamet edecek ailelerde belediye tarafından belirli şartlar aranıyor. Nitelikler arasında Pendik'te en az 5 yıl ikamet etme,

çocukların eğitim başarısı ve çocuk sayısı şartları da göz önünde bulunduruluyor. Çocuk sayısına göre ailelere 1+1 ve 2+1 daireler verildiği proje ile aileler, çocukların orta öğretimlerini tamamlayacakları belirli bir süre için bu konutlarda kalabilecek.



Tenzile Erdoğan, Hafize Özal ve Tevfika Menderes'in adları bu konutlarda yaşayacak

Üç etap halinde yapılacak Gülenyüz Evleri Projesi, Türk siyasetinin önemli şahsiyetleri Başbakan Recep Tayyip Erdoğan, Merhum Cumhurbaşkanı Turgut Özal ve Merhum Başbakan Adnan Menderes'in annelerinin isimlerini taşıyacak. Tamamlanan ilk etaba, geçtiğimiz yıl hayatını kaybeden Başbakan Recep Tayyip Erdoğan'ın annesi 'Tenzile Erdoğan' ismi verilirken diğer etaplara ise 8. Cumhurbaşkanı Turgut Özal'ın annesi "Hafize Özal" ve Eski Başbakan Adnan Menderes'in annesi "Tevfika Menderes" ismi verilecek.



Erzincan Belediyesi Örnek Oldu

Okullar Hayat Olsun Projesi'nin ilk uygulayıcılarından olan Erzincan Belediyesi örnek teşkil etti.

Milli Eğitim Bakanlığı, Orman ve Su İşleri Bakanlığı, Türkiye Belediyeler Birliği arasında imzalanan protokol kapsamında uygulanan Okullar Hayat Olsun Projesinin değerlendirme toplantısında konuşan Erzincan Belediye Başkanı Yüksel Çakır, belediye olarak 3 yılda 27 okulda çevre düzenlemesi yaptıklarını kaydederek eğitimdeki büyük gelişim nedeniyle Milli Eğitim Bakanlığına teşekkür etti. Başkan Çakır, Erzincan'daki okul bahçeleri düzenleme çalışmaları, okullarda gerçekleştirilen mahalle meclisleri, Şehircan Akşamları gibi mahalle halkını bütünleştirici ve okulları mahallenin bir parçası haline getiren çalışmalarını anlatan bir film eşliğinde sunumunu gerçekleştirdi.

Altındağ Belediyesi 2012 Yılında Ödüle Doymadı

Altındağ Belediyesi başarılı çalışmaları nedeniyle 2012 yılında Türkiye'de ve uluslararası arenada pek çok kez ödül aldı.

"Mutlu Aileler, Mutlu Şehirler" temasıyla düzenlenen 3. Yerel Yönetimler Sempozyumu'nda AK Partili belediyeler arası proje yarışmasında Türkiye birincisi olan Altındağ Belediyesi, Toplumsal Etik Derneği tarafından düzenlenen "Meslekte Etik Davranışları Teşvik Ödül Töreni"nde "Kültür ve Tarihi Varlıkları Koruma ve Yansızlık Ödülü"ne layık görüldü.

Tarihi Kentler Birliğinden pek çok kez ödül alan Başkan Tiryaki, 20 Ekim 2012'de "Karacabey Hamamı yakın çevresi restorasyon çalışması" ve "Çelebi Mehmet Camii ve çevresi sağlıklılaştırılması çalışması" ile 2012 yılı büyük ödülüne layık görüldü.





Hamamönü "Dünya Turizm Oscarı"nın Sahibi Oldu

Dünya Turizm Yazarları ve Gazeteciler Federasyonu (FIJET) tarafından verilen ve dünyanın en prestijli turizm ödülleri arasında gösterilen "The Golden Apple" Altın Elma ödülü, 3 Eylül 2012 tarihinde Hamamönü restorasyon çalışmalarındaki başarısı nedeni ile 2012 yılında Altındağ Belediye Başkanı Veysel Tiryaki'ye verildi.

Başkan Tiryaki, "Altındağ'ın tarihi dokusunu ayağa kaldırmak için çalışmalarımızı büyük bir kararlılıkla sürdürüyoruz. Bu çalışmalarımızın dünya tarafından da fark edilmesi bizim için mutluluk verici. Altın Elma ödülünü bu yıl Türkiye'ye kazandırmaktan dolayı çok gururluyuz" dedi.

Türkiye'nin Turizm Oscarı "Skalite 2012" Ödülü

Ulucanlar Cezaevi'ni restore ederek müze ve kültür-sanat, kongre merkezine dönüştüren Altındağ Be-

lediye Başkanı Veysel Tiryaki, Skalite 2012 ödülünün sahibi oldu. Türkiye Skal International İstanbul'un bu yıl 15'incisini düzenlediği ve "Türkiye'nin Turizm Oscarları" olarak kabul edilen "Skalite 2012 - Turizmde Kalite Ödülleri", 13 Aralık 2012 gecesi İstanbul'da düzenlenen törenle, 22 kategoride sahiplerini buldu.

Böyle bir ödülün çok anlamlı olduğunu kaydeden Başkan Veysel Tiryaki, "Altındağ Belediyesi olarak sanata, tarihe, kültüre ve kültürel mirasa sahip çıkmak için yaptığımız katkılar gün geçtikçe artıyor. Ulucanlar Cezaevi'nde restorasyon çalışmalarımız 2009 yılında başladı. 2011 yılında da Ulucanlar Cezaevi, müze olarak kapılarını açtı. Bugüne kadar müzeyi 170 bin kişi ziyaret etti. Çok ama çok önemli bir yapıyı Ankara'ya kazandırdığımızı düşünüyorum. Ulucanlar Cezaevi'nin müze olan kapalı kısmı dışında, yarı açık kısmında da çalışmalar tamamlandı ve 2012 yaz aylarında hizmete girdi" diye konuştu.



Beypazarı'nda Engeller Birlikte Aşılıyor

Beypazarı Belediyesi tarafından Beypazarı'na 23 km mesafede bulunan ve Çayırhan Belediyesince turizme yönelik çalışmalarla yeniden düzenlenen Çayırhan göl kenarına düzenlenen gezi ile engelliler ve aileleri bir araya geldi.

Geziye Beypazarı Kaymakamı Mustafa Kaya'nın eşi Belgin Kaya, Beypazarı Belediye Başkanı M.Cengiz Özalp'in eşi Hamide Özalp, Belediye Meclis Üyesi Vildan Çalışkan, Beypazarı Cumhuriyet Başsavcısı Veli Karabacak'ın eşi Arzu Ka-

rabacak ve Beypazarı Emniyet Amiri Metin Öcal'ın eşi Figen Öcal'da katıldılar.

Gruba Çayırhan Belediye Başkanı Ömer Bayrak'ın eşi Zeliha Bayrak ev sahipliği yaptı. Hazırlattığı yaş pasta ile etkinliğe katılan Çayırhan Belediye Başkanı Ömer Bayrak ise engellilere sürpriz yaptı.

Bir süre göl kenarında çalınan bağlama eşliğinde eğlenen katılımcılara daha sonra tekne ile göl turu yaptırıldı. Çoğunluğu ilk kez tekneye binen engelli vatandaşlar geziden duydukları memnuniyeti dile getirerek ilgililere teşekkür ettiler.

Beypazarı Belediye Başkanı M.Cengiz Özalp'in eşi Hamide Özalp, Beypazarı Belediyesi olarak 'Hayatı paylaşmak için engel yoktur' sloganıyla engellilere yönelik çeşitli etkinlikler düzenlendiğini hatırlatarak "Engellilerimizle uzun zamandır bire bir görüşmelerimizi sürdürüyoruz. Bu gün de onlara moral olması açısından ve farklı bir gün yaşatmak amacıyla bir gezi düzenledik. Bu geziye engelliler ve aileleriyle daha samimi bir ortam oluşturarak, karşılaştıkları zorlukları ve ihtiyaçlarını da tespit edip, neler yapabileceğimizi ve nasıl çözümleyebileceğimizi görüştük. Böylelikle birçok engeli beraber aşıyoruz ve aşmaya devam edeceğiz" diye konuştu.



Aydın'da Engelli Vatandaşlara Ulaşım Kolaylığı

Aydın Belediyesi engelli vatandaşların yaşamını kolaylaştıran uygulamaları hayata geçirmeye devam ediyor. Bu kapsamda engelli vatandaşların işyerlerine rahat bir şekilde gidebilmeleri için tasarlanan hizmet aracı faaliyete geçti.

Buna göre evlerinden alınan engelli vatandaşlar, engelli hizmet aracı ile işyerlerine getirilip, iş bitiminde yine evlerine bırakılarak kendilerine ulaşım kolaylığı sağlanıyor.

Aydın Belediye Başkanı Özlem Çerçioğlu önemli bir projeyi daha hayata geçirdiklerini kaydederek; "Engelli vatandaşlarımızın sosyal yaşama katılmasındaki engelleri kaldırmaya ve günlük yaşamda karşılaştıkları zorlukları azaltacak projeleri üretmeye devam ediyoruz. Engelli Hizmet Aracı ile engelli vatandaşlarımıza ulaşım kolaylığı sağlıyoruz.



Engelli olmak bir kusur değildir. Önemli olan hayatın normal akışı içinde bu insanlarımızın günlük yaşamını sürdürürken karşılaştıkları zorlukları azaltmak, yasalardan ve toplumun yaşam alışkanlıklarından kaynaklı engelleri kaldırmaktır" dedi.

KADIN YEREL POLİTİKACILAR PLATFORMU TOPLANDI



Birliğimizce yürütülen toplumsal cinsiyet eşitliği çalışmaları sürüyor. Bu kapsamda kadın yerel politikacıların bir araya gelerek birlikte çalışma yürüttükleri ilk platform olma özelliğini taşıyan "Kadın Yerel Politikacılar Platformu" toplantıları devam ediyor. İlk geçtiğimiz Mart ayında Antalya'da gerçekleşen platform toplantılarının ikincisi kadın belediye başkanı ve belediye meclis üyelerinden oluşan yaklaşık 300 kişinin katılımı ile 24-25 Aralık tarihlerinde Kızılcahamam'da yapıldı.

Açılış konuşmaları Aile ve Sosyal Politikalar Bakanlığı Bakan Yardımcısı Doç. Dr. Aşkın Asan ve Türkiye Belediyeler Birliği (TBB) Genel Sekreteri Hayrettin Güngör tarafından gerçekleştirildi.

Doç. Dr. ASAN: "Kadına Yönelik Pozitif Ayrımcılık Yapılmalıdır"

"Kadın, yaşamın her alanında, ekonomide, kültürde olduğu gibi siyasette

de varlığı ile toplumumuza güç katacaktır" diyen Aile ve Sosyal Politikalar Bakan Yardımcısı Doç. Dr. Aşkın Asan; kadına yönelik pozitif ayrımcılığın Anayasa ile de desteklendiğini ve devletin bu eşitliği sağlamakla görevli olduğunu söyledi.

"Kadına pozitif ayrımcılık yapılmalıdır çünkü siyaset ve karar alma mekanizmalarına, mevcut duruma bakıldığında bir eşitsizliğin olduğunu görmekteyiz" diye konuşan Doç. Dr. Asan, kadının her düzeyde yönetime etkin bir şekilde katılımı sağlanmadan gerçek demokrasiden ve çağdaşıktan söz edilemeyeceğini vurguladı.

Doç. Dr. Asan, dünyada parlamentoda kadınların temsilinin yüzde 17 seviyesinde olduğunu ifade ederken, TBMM'deki 79 kişilik kadın milletvekili sayısı ile Türkiye'nin dünya sıralamasında 88'inci sırada yer aldığını belirtti.

GÜNGÖR: "Kadınların Yerel Karar Alma Mekanizmalarında Katılımını Yürekten Savunuyoruz"

Türkiye Belediyeler Birliğinin toplumsal cinsiyet eşitliği çalışmalarına ilişkin katılımcıları bilgilendiren TBB Genel Sekreteri Hayrettin Güngör şöyle konuştu: "Birliğimiz, 2007 yılından bu yana 'kadın sığınma evleri', 'kadın yerel politikacıları destekleme amaçlı eğitim programları' ve 'belediye hizmetlerinde cinsiyet duyarlı yaklaşım' alanlarında toplumsal cinsiyet eşitliği çalışmalarını yürütmektedir. Toplumsal cinsiyet eşitliği alanındaki çalışmalarımızda uzman kurum ve kuruluşlarla işbirliği yapılmaktadır."

Ülkemizdeki kadın belediye başkanlarının yüzde 0,88 ve kadın belediye meclis üyelerinin yüzde 4,54 oranında olduğuna vurgu yapan Güngör, bu durumun Birliğimizce toplumsal cinsiyet eşitliği alanındaki çalışma konuları arasına 'kadın yerel politikacıları destekleme amaçlı programların' alınması gerekliliğini ortaya koyduğunu söyledi. Güngör sözlerini şöyle devam etti: "Bu çalışmaları yürütmek istiyoruz. Çünkü biz yerel demokrasiye inanıyor ve nüfusun yarısını oluşturan kadınların yerel karar alma mekanizmalarında katılımını yürekten savunuyoruz. Bunun yanı sıra, yerel kamu hizmetlerinin cinsiyet duyarlı bir şekilde yerine getirilmesinde kadın politikacılarımızın rol üstlenmesini ve yaşanabilir kentlere ulaşılmasında bunun çok önemli bir mihenk taşı olduğunu düşünüyoruz".

Yerel Yönetimlerin Politikalarında Eşitlik Mekanizmaları

Toplumsal cinsiyetin ana akımlaştırılması yaklaşımıyla yerel yönetimlerin hizmetlerindeki araçların ele alındığı “Yerel Yönetimlerin Politikalarında Eşitlik Mekanizmaları” konulu birinci oturuma TBB Dış İlişkiler Müdürü Berrin Aydın başkanlık etti.

Oturumda Tunceli Belediye Başkanı ve Türkiye Belediyeler Birliği Encümen Üyesi Edibe Şahin ve TBB Toplumsal Cinsiyet Eşitliği Komisyonu Üyesi İlknur Üstün birer konuşma yaptı. Tunceli Belediye Başkanı Edibe Şahin konuşmasında belediye olarak toplumsal cinsiyet eşitliği konusunda farkındalık yaratmak, kadın bakış açısı kazandırmak ve strateji oluşturmak üzere çalışma yürüttüklerini aktardı.

TBB Toplumsal Cinsiyet Eşitliği Komisyonu Üyesi İlknur Üstün ise toplumsal cinsiyet eşitliği konusundaki durumu ekonomik ve sosyal açıdan istatistiklerle birlikte ortaya koydu.

Uluslararası Sözleşmeler ve Yasal Dayanak

Toplantının öğleden sonra düzenlenen “Yerel Yönetimlerin Politikalarında Eşitlik Mekanizmalarına İlişkin Uluslararası Sözleşmeler ve Yasal Dayanak” konulu ikinci oturumunda ise yerel yönetimlere ilişkin uluslararası sözleşmelerdeki eşitlik mekanizmalarına ilişkin hükümler ve mevzuatımızdaki düzenlemelere ilişkin bilgiler verildi.

TBB Dış İlişkiler Müdürlüğü’nden Uzman Dr. Duygu Dalgıç Uyar, Uzman Bahar Özden ve TBB Hukuk İşleri Müdürlüğü’nden Avukat Yasemin Sezgin’in sunum yaptığı oturumun başkanlığını Tarsus Belediye Meclis Üyesi ve Türkiye Belediyeler Birliği Toplumsal Cinsiyet Eşitliği Komisyonu Üyesi Şerife Hasoğlu üstlendi.

Oturum, TBB Dış İlişkiler Müdürlüğü’nden Uzman Bahar Özden’in geçtiğimiz Mart ayında yapılan birinci platformun anket sonuçlarına ilişkin bir sunumıyla başladı.

TBB Dış İlişkiler Müdürlüğü’nden Uzman Dr. Duygu Dalgıç Uyar ise konuşmasında yerel yönetimlerin politikalarında eşitlik mekanizmaları çerçevesinde uluslararası sözleşmeler konusunda katılımcıları bilgilendirdi.

TBB Hukuk İşleri Müdürlüğü’nden Avukat Yasemin Sezgin de yerel yönetimlerde kadınlara yer açmak konulu sunumunda ulusal mevzuata değindi.

Belediye Meclislerinde Kadın - Erkek Eşitliği Komisyonu

Etkinliğin ikinci gününde gerçekleşen “Belediye Meclislerinde Kadın-Erkek Komisyonu” konulu oturumun başkanlığını ise İstanbul Büyükşehir Belediye Meclis Üyesi Serap Eşitelveren yaptı. Eşitlik Komisyonlarının kurulması, yapısı, çalışma koşulları, işlevsellik, iyi uygulamalar, karşılaşılan zorluklara ilişkin İzmir Büyükşehir Belediyesi Kadın - Erkek Fırsat Eşitliği Komisyonu Başkanı Semra Arık, Bursa Büyükşehir Belediyesi Kadın - Erkek Fırsat Eşitliği Komisyonu Başkanı Derya Bulut, Nevşehir Belediyesi Kadın - Erkek Fırsat Eşitliği Komisyonu Başkanı Nurhan Dülger ve Denizli Belediyesi Kadın - Erkek Fırsat Eşitliği Komisyonu Başkanı Nilgün Ök bilgi ve deneyim paylaşımında bulundular.

Belediyelerde Kadın - Erkek Eşitliği Birimi

Platformun son oturumunda ise “Belediyelerde Kadın- Erkek Eşitliği Birimi” konusu masaya yatırıldı. Birim kurulması, yapısı, çalışma koşulları, işlevsellik, iyi uygulamalar ve karşılaşılan zorluklar üzerine Gaziantep Büyükşehir Belediyesi Kadın - Erkek Eşitliği Birimi Nilüfer Fidan, Antalya Büyükşehir Belediyesi Kadın-Erkek Eşitliği Birimi Zürra Alp ve Trabzon Belediyesi Kadın - Erkek Eşitliği Birimi Sezgin Yılmaz’ın sunum yaptığı oturuma Mahmutiye Belediye Başkanı Ayşe Güney başkanlık etti.



KIRŞEHİR'DE KURUTMA, JEOTERMAL İLE YAPILIYOR



Jeotermal enerji, ısınma ve turizm sektöründen sonra, meyve ve sebze kurutma tesislerinde de kullanılmaya başlandı. Kırşehir Belediyesi ve İl Özel İdaresinin işbirliğiyle Kırşehir'in Karakurt Beldesinde kurulan, kamunun ilk jeotermal sebze ve meyve kurutma tesisi faaliyete geçti. Kırşehir Belediyesi ve Jeotermal Kaynaklı Belediyeler Birliği Başkanı Yaşar Bahçeci yaptığı açıklamada, bu tesisin Kırşehir Belediyesi ve İl Özel İdaresince hazırlanan bir proje olarak Ahiler Kalkınma Ajansı tarafından finansmanının sağlandığını söyledi.

Kamu Eliyle Yapılan İlk Tesis

Ajansın 850 bin lira hibe desteği sağladığını, belediye ile özel idarenin ise 150 bin lira kaynak aktardığını ifade eden Bahçeci; tesisin, kamu sektörünün açtığı ilk jeotermal meyve ve sebze kurutma tesisi olduğunu, bu tesiste enerji maliyetinde büyük bir düşüş sağlandığını bildirdi. Bahçeci şöyle konuştu: "Türkiye'de jeotermal ısı ile meyve

sebze kurutulması yönünde fazla bir çalışma yapılamamış. Kızılcahamam'da özel sektöre ait bir çalışma var. Türkiye'de daha çok kömür, doğalgaz, elektrik gibi maliyeti yüksek olan enerji kaynakları ile kurulan tesisler mevcut. Kamu eliyle ve jeotermal kaynakla meyve ve sebze kurutması yapılan tek tesis Kırşehir'de kuruldu. Kaplıcaları ve jeotermal kaynağı ile ünlü olan Kırşehir'in Karakurt Beldesi'ndeki tesis 2 aşamada yapıldı. Birinci etap ısı merkezi, ikinci etap ise kurutma tesisi olmak üzere ısı merkezi toplam 470 bin lira, kurutma tesisi ise 360 bin liraya mal oldu. Toplamda 850 bin liralık bir hibe destek alındı. Diğer yatırımlarla birlikte maliyeti 1 milyon lirayı bulan bir tesis inşa ettik. Tesi- simiz şu anda pilot kurutmalarını yapıyor. Mart ayı sonrası tesisimizi özel sektöre kiralamayı düşünüyoruz.

Kuyudan çıkan 15 lt/sn debideki 52 derece termal su, izolasyonlu hatlar ile jeotermal ısı merkezine giderek, eşanjörler yardımıyla buradaki şebeke suyunu ısıtıyor. Isınan su, kurutma tesisi binasına giderek klima santrallerinden sıcak havanı çıkmasına böylece fırınları ısıtıyor. Kurutma işlemi; oda tipi, tepsili, tünelli kurutma sistemi ile yapılıyor. Suyun çıkış sıcaklığı 52 derece, meyveleri ise 48 derecede kurutuyoruz. Ortalama kurutma süremiz 5-6 saati buluyor. Meyvelerin özelliklerine göre ise bu süre değişebiliyor."

BİRLİK ENCÜMENİMİZ İSTANBUL'DA TOPLANDI



Birliğimiz Aralık Encümen Toplantısı, Türkiye Belediyeler Birliği (TBB) ve İstanbul Büyükşehir Belediye Başkanı Dr. Kadir Topbaş başkanlığında İstanbul'da yapıldı.

Kamulaştırmasız El Atmalar ve Anayasa Mahkemesi iptal Kararı, 6360 sayılı (Yeni Büyükşehir) Kanun, Genel Aydınlatma ve 2013 Bütçe Kanununda Yer Alan Hüküm, Su Kanunu Tasarısı Taslağı, Sözleşmeli Personelin Kadroya Geçirilmesi, Hazine Arazileri Satışında Belediye Paylarının Kaldırılmasına İlişkin Kanun Tasarısı, Atık Ücretleri ve Son Durum, İller Bankası Genel Kurul Üyelerinin Belirlenmesi, Dış İlişkiler ve İşbirlikleri,

Belediye Akademisi Yeri, Hizmet Binası ve Konuk Evinde Son Durum ile Belediyelerin Sorunlarına İlişkin Kanun Hazırlıkları ve diğer konulara ilişkin gündem maddeleri üzerinde görüş alışverişinde bulunan Encümenimiz, Birlik çalışmalarına ilişkin olarak da bilgilendirildi.

Toplantı gündemi çerçevesinde belediyeleri temsil etmek üzere 2013 yılı İlbank Genel Kurul üyelerinin belirlenmesine; Kilis Belediyesine bir adet hasta nakil aracı ile bir adet çöp aracı alınmasına ve Türkiye ile Suriye yerel yönetimlerini geliştirmek ve güçlendirmek Gaziantep ile Halep'in kardeş şehir ilişkisini desteklemek amacıyla TBB, Gaziantep Büyükşehir Belediyesi ve Türkiye Kızılay Derneği ortak proje ve işbirliği protokolü kapsamında, Suriye'deki iç savaş nedeniyle Suriyeli belediyelerin ihtiyacı olan acil gıda yardımı yapılmasına oybirliği ile karar verildi.

TBB BELEDİYE AKADEMİSİ EĞİTİMLERİ DEVAM EDİYOR

Türkiye Belediyeler Birliği tarafından belediyelerin atanmış ve seçilmiş görevlilerine yönelik olarak verilen eğitimler Aralık ayında da tüm hızıyla devam etti.

■ Aralık Ayı Akademi Modülleri Zabıta Eğitimiyle Başladı

Birliğimizin düzenlediği Aralık ayı Akademi Modülleri, Zabıta Mevzuatı Eğitimi ile 4 Aralık'ta başladı. Aralık ayının ilk eğitimi olan toplantıya Birliğimiz Genel Sekreter Yardımcısı Cevdet Sökmen de katıldı.



4-8 Aralık tarihleri arasında zabıta memurları, amir ve müdürleriyle ilgili personele yönelik olarak düzenlenen eğitim Ankara'da yapıldı. Belediyelerimizin zabıta birimlerinde görev yapan çalışanlarının iş ve işlemlerini mevzuata uygun bir şekilde yürütmelerine yardımcı olmak ve uygulamada birliği sağlamak amacıyla gerçekleştirilen etkinliğe 71 kişilik katılım sağlandı.

Birliğimiz Genel Sekreter Yardımcısı Cevdet Sökmen tarafından açılışı yapılan toplantıda "Yerel Yönetimlerde İletişim ve Halkla İlişkiler", "Memurların Genel Hakları, Ödev ve Sorumlulukları" gibi başlıklarda sunumlar yapıldı.

■ AB Proje Hazırlama Eğitimi Ankara'da Tamamlandı

Birliğimizin, Belediye Akademisi kapsamında düzenlediği Avrupa Birliği Proje Hazırlama (Proje Döngüsü Yönetimi) eğitimi 4-8 Aralık tarihleri arasında Ankara'da gerçekleştirildi.

Belediyelerimizin Avrupa Birliğine proje hazırlamaları gibi konularda yardımcı olmak için Türkiye Belediyeler Birliği (TBB) tarafından gerçekleştirilen eğitimde TBB Uzmanları Dr. Duygu Dalgıç Uyar ve Bahar Özden ile Hacettepe Üniversitesi Öğretim Üyesi Prof. Dr. Şule Erçetin sunumlar yaptı.

"Projeye Dayalı Hibe Veren Kuruluşlar ve AB Mali Yardımları", "Proje Döngüsü Yönetimi Mevcut Durum Analizi", "Proje Döngüsü Yönetimi Sorun Analizi" ve "Proje Döngüsü Yönetimi



Paydaş Analizi" gibi başlıklarda gerçekleştirilen eğitimlere belediyelerin ilgili personelerinden 65 kişilik katılım sağlandı.

■ Birliğimiz Kurumsal ve Kişisel Gelişim Eğitimi Düzenledi

Türkiye Belediyeler Birliğinin Belediye Akademisi eğitimleri günbegün artıyor. Belediyelerin atanmış ve seçilmiş personeline yönelik olarak düzenlenen Kurumsal ve Kişisel Gelişim Eğitimi Ankara'da 11-15 Aralık tarihleri arasında yapıldı.

Nüfusu 25 bin ve altındaki belediyelerin seçilmiş ve atanmış personeline



yönelik gerçekleştirilen programın açılışı Birliğimiz Genel Sekreter Yardımcısı Cevdet Sökmen tarafından yapıldı.

11-15 Aralık tarihleri arasındaki seminerde "Yerel Yönetimlerde İletişim ve Halkla İlişkiler", "Liderlik ve Takım Çalışması", "Adabı Muâşeret Kuralları", "Protokol Kuralları", "Beden Dili ve Kişisel İmaj", "Zaman Yönetimi ve Verimli Çalışma" ve "Stres Yönetimi" başlıklarında sunumlar yapıldı.

■ "Başarının Sırrı Eğitimden Geçer"

Resmi Yazışma, Bilgi ve Belge Yönetimi Eğitimi Ankara'da, 12-15 Aralık tarihleri arasında yapıldı. Açılışı Birliğimiz Genel Sekreteri Hayrettin Güngör tarafından yapılan programda Belediye Akademisi'nin genişleyen yelpazesi olan eğitimleri ön plandaydı.



Nüfusu on bin ve altındaki belediyelerin yazı işleri müdürlüğü personeline yönelik olarak gerçekleştirilen Resmi Yazışma, Bilgi ve Belge Yönetimi Eğitimi'nin açılışını Birliğimiz Genel Sekreteri Hayrettin Güngör yaptı. Konuşmasında başarının sırrının eğitimden geçtiğini vurgulayan Güngör; Ankara'da 200 dönümlük arazi üzerine kurulacak Belediye Akademisi yerleşkesini, Akademi yelpazesinde nitelik ve niceliği daha da artacak olan eğitimleri anlattı. Yerleşkenin belediyeler için bir eğitim merkezi olacağını, bölge ülkelerin yerel yönetimlerinin de bu eğitim platformundan yararlanacağını belirtirken; 2013 yılı Ocak ayında 1 yıllık eğitim programının kitapçık olarak basılıp tüm belediyelere dağıtılacağını, bundan sonraki eğitim taleplerinin bu

program dahilinde yapılacağını söyledi. Birliğimizin eğitim faaliyetlerini anlatan Birliğimiz Genel Sekreteri Hayrettin Güngör, 2011 yılı içerisinde yaklaşık 28.000 belediye çalışanına eğitim düzenlediklerini, belediyelerin her birimine ayrı ayrı eğitim verdiklerini ifade etti.

12-15 Aralık tarihleri arasında verilen Resmi Yazışma, Bilgi ve Belge Yönetimi Eğitimi'yle ilgili bilgi veren Güngör; "Bir yazışma kişinin ve kurumun kapasitesini gösterir. Yazı şekil ve içerik açısından oldukça önemlidir. Kurumunuz, ancak bu şekilde diğer kurumlar nezdinde itibar görür" dedi.

5 gün süreyle yapılan programda resmi yazışma kuralları, bilgi, belge ve arşiv yönetimi, standart dosya planı, güzel konuşma, kurum kültürü, encümen ve meclis kararlarının yazımı gibi konular işlendi.

■ 19-21 Aralık Tarihlerinde Mevzuat Bilgilendirme Toplantısı İzmir'de Yapıldı

Türkiye Belediyeler Birliği (TBB) ve Kıyı Ege Belediyeler Birliği işbirliğinde 19-21 Aralık tarihleri arasında gerçekleştirilecek olan Mevzuat Bilgilendirme Toplantısı İzmir'de yapıldı.

Birliğimizin Belediye Akademisi kapsamında düzenlediği Mevzuat Bilgilendirme Toplantısı 19 Aralık'ta İzmir'de gerçekleştirildi. Belediye başkanları, meclis üyeleri ve ilgili personelden oluşan 380 kişinin katılımıyla düzenlenen toplantının açılış konuşmalarını Kıyı Ege Belediyeler Birliği ve Narlıdere Belediye Başkanı Abdül Batur, TBB Genel Sekreter Yardımcısı Recep Şahin ve İzmir Valisi Mustafa Cahit Kırış yaptı.

Kıyı Ege Belediyeler Birliği ve Narlıdere Belediye Başkanı Abdül Batur, yerel yönetimlerin bu toplantılar sayesinde birbirlerini tanıdıklarını ve iyi uygulama örneklerini geliştirip paylaştıklarını belirttiği konuşmasında; toplantıları düzenleyen Birliğimize verdiği destek için teşekkür etti. Ba-



tur; Türkiye Belediyeler Birliği ve diğer birliklerin ortaklaşa düzenlediği eğitimlerin önemine değinirken, bu şekilde güzel bir anlayışın sergilendiğini söyledi.

Batur'un ardından söz alan Birliğimiz Genel Sekreter Yardımcısı Recep Şahin, belediyelerin sunduğu hizmetlerin her geçen gün arttığını; Türkiye Belediyeler Birliğinin de eğitimlere özellikle önem verdiğini ifade etti. Şahin sözlerini şöyle sürdürdü: "Ülkemizin değişen sosyo-ekonomik yapısına belediyelerimizin uyum sağlayabilmesi için eğitim faaliyetlerini sürekli bir hale getiriyoruz. Bu yüzden de bölgesel birliklerin ayrı bir önemi var. Türkiye Belediyeler Birliği bölgesel birliklere ve ortak düzenlenen eğitimlere destek oluyor."

Son olarak konuşma yapan İzmir Valisi Mustafa Cahit Kırış da bu tip organizasyonların önemine dikkat çekerken, Birliğimize ve Kıyı Ege Belediyeler Birliğine çalışmalarını için teşekkür etti. Kırış; "Mevcut mevzuatı revize etmek çok önemli, bu tür toplantılar merkezi yönetime fikir sunmak açısından güzel bir konumdur. Türkiye büyüyen bir ülke ve bu büyüme neticesinde her alanda işbirliği sağlanmalıdır. Mahalli idarelerin bu noktada önemi büyük. Yerel yönetimlerin gelişmesi ve büyümesi demokrasi ve sosyo-ekonomik kalkınma için gereklidir. AB'ye uyum süreci çerçevesinde kapsamlı bir kamu reformu yapılmaktadır. Bu sayede de yerel yönetimler güçlenmektedir, büyümektedir" dedi.

3 gün süre ile yapılan eğitimde "Borçlar Kanunu", "Yeni Büyükşehir Yasası", "Afet Riski Altındaki Alanların Dönüştürülmesi ve Kent Dokusunun Yenilenmesi" ve 6102 sayılı Türk Ticaret Kanunu ve Bu Kanun'la İlgili Mevzuat" gibi konularda sunumlar yapıldı.

■ Aralık Ayı Akademi Modülleri İnsan Kaynakları Yönetimi ve İhale Mevzuatı Eğitimi İle Sonlandı

Türkiye Belediyeler Birliğinin Aralık ayı Akademi Modülleri İnsan Kaynakları Yönetimi Eğitimi ile 26 Aralık'ta sonlandı. Belediye Akademisi kapsamında Aralık ayı boyunca pek çok eğitim düzenleyen Birliğimiz Ocak ayında da Büyükşehir Yasası ile ilgili bir dizi eğitim semineri gerçekleştirecek.

İnsan Kaynakları Yönetimi Eğitimi 9 Gün Süreyle Düzenlendi

Nüfusu 25 bin ve üzeri belediyelerin ilgili personeline yönelik olarak 18-26 Aralık tarihleri arasında düzenlenen İn-



san Kaynakları Yönetimi Eğitimi'nin açılışı Birliğimiz Personel ve Yazı İşleri Müdürü Mahmut Çolak tarafından yapıldı.

"İnsan Kaynakları Yönetimi", "Etkili İletişim ve Güzel Konuşma", "Disiplin Uygulamaları", "Harcırah Kanunu", "Memurların Mali ve Sosyal Hakları", "Belediye Personelinin Yargılanması", "Memurların Genel Hak, Ödev ve Sorumlulukları" ve "Personel İstihdam Yöntemleri ve Atama Usulleri" gibi başlıklarda 9 gün süreyle seminerler verilen toplantıya geniş katılım sağlandı.

"Seminerler Vasıtasıyla Uygulama Birliğinin Sağlanması Yolunda Önemli Adımlar Atıldı"

Belediyelerde konu ile ilgili çalışan teknik ve idari personelden oluşan 170 kişinin katılımıyla 18-26 Aralık tarihleri arasında gerçekleştirilen toplantının açılışını Türkiye Belediyeler Birliği Eğitim Müdürü Halil İbrahim Azak yaptı. Azak konuşmasında Birliğimizin belediyelere sağladığı eğitim desteğinden söz ederken; verilen seminerlerin ve yapılan toplantıların niteliğini anlattı. Toplantıların yalnızca eğitim verme maksadıyla düzenlenmediğini ifade eden Azak; bu seminerler vasıtasıyla ayrıca iyi uygulama örneklerinin paylaşımı ve uygulama birliğinin sağlanması yolunda önemli adımlar atıldığını vurguladı.

"Kamu İhale Mevzuatına Giriş", "İhale Usul ve Süreçleri", "Hizmet Alımı İhalesi" ve "Mal Alımı İhalesi" gibi başlıklarda uzmanlar tarafından gerçekleştirilen sunumlar 9 gün süre ile yapıldı.



ARALIK AYI LOBİ FAALİYETLERİMİZ

Türkiye Belediyeler Birliği ülkemizdeki *bütün belediyeleri (2950) temsil etmek üzere 5355 sayılı Mahalli İdare Birlikleri Kanunu'nun 20'nci maddesi hükmüne göre ulusal düzeyde kurulmuş **tek yerel yönetim birliğidir**. Belediyelerin tamamının *doğal üye* olduğu Birliğimizin görevleri arasında; belediyelerin *menfaatlerini korumak*, belediyelerle ilgili yasa hazırlıklarında *görüş bildirmek* de yer almaktadır.*

Bu kapsamda Birliğimizce belediyelerle ilgili mevzuat hazırlıklarında **görüş ve öneriler** hazırlanarak *ilgili kamu kurum ve kuruluşlarına bildirilmekte ve bu amaçla yapılan toplantılara katılım sağlanmakta*, gerek yazılı gerekse sözlü olarak görüş verilerek parlamentoda **belediyelerimizin sesi** olunmaktadır.

Aralık 2012 döneminde belediyelerimizi ilgilendiren gelişmeler şöyledir:

■ Belediye Hal Yönetmeliği Taslağı İnternet Sayfasında Yayınlandı

Belediyelerimizi yakından ilgilendiren Sebze ve Meyve Ticareti ve Toptancı Halleri Hakkında Yönetmelik 07/07/2012, Pazar Yerleri Hakkında Yönetmelik 12/07/2012 ve Hal Hakem Heyeti ve Toptancı Hal Konseyi Hakkında Yönetmelik 11/07/2012 tarihli Resmi Gazete'de yayımlanmıştır.

Belediyelerimiz arasında uygulama birliğinin sağlanması amacıyla mevzuat ile uyumlu standart bir "Belediye Hal Yönetmeliği" taslağı oluşturmak üzere belediye hal yetkililerinin ve hukukçularının

katılımıyla çalışma toplantıları yapılmış, katılımcılar kendi kurumlarındaki mesai ve meşguliyetlerine ilave olarak büyük bir istek ve özenle çalışarak, örnek metnin oluşturulmasına katkıda bulunmuşlardır.

Hazırlanan Taslak Yönetmelik, Birlik internet sayfasında yayınlanarak belediyelerimizin yararlanmasına sunulmuştur.

■ Görevde Yükselme ve Unvan Değişikliği Yönetmeliğinde Yapılması İstenen Değişiklik Önerileri İletildi

İçişleri Bakanlığı Mahalli İdareler Genel Müdürlüğünce, "Mahalli İdareler Personelinin Görevde Yükselme ve Unvan Değişikliği Esaslarına Dair Yönetmelik"te yapılacak değişiklik çalışmalarında değerlendirilmek üzere konu hakkında üyelerimizden gelen taleplerin bildirilmesi Birliğimizden istenmiş, değişiklik çalışmalarında yararlı olacağı düşünülen başlıklarda görüş ve önerilerimiz 17/12/2012 tarihinde Bakanlığa iletilmiştir.

Bu kapsamda;

- Yönetmeliğin 7'nci maddesinin on bir bentten oluşan birinci fıkrasında görevde yüksel-





me sınavına tabi olarak atanacaklarda aranacak özel şartların belirtildiği, bu fıkra bir cümle ile sonlandırılmadan ikinci fıkraya geçildiği, ikinci fıkranın son cümlesinin ise "...şartıyla görevde yükselme ve unvan değişikliği sınavlarına tabi olmaksızın atama yapılabilir" şeklinde bitmesi nedeniyle bu maddenin tamamında yer alan kadrolar için belirtilen şartları taşımanın yeterli olacağı, bu kişilerin görevde yükselme sınavına girmelerine gerek olmadığı gibi yanlış bir algıya neden olduğu,

- Yine aynı maddede hukuk müdürlüğü kadrosuna atanacaklarda hukuk fakültesi mezunu olma şartının getirilmesinin; her ne kadar idari bir kadro ise de gerek birim sorumluluğu ve gerekse belediyelerin hukuki iş ve işlemlerinin takip ve denetiminin uzmanlık gerektirmesi ile danışma birimi olma özelliği dikkate alınarak yararlı olacağı,

- 7'nci maddenin birinci fıkrasının (a) bendinde yer alan teknik öğrenim gerektiren müdürlüklere yapılacak atamalar dışında, diğer müdürlükler için üç yılı uzman, şef, ayniyat saymanı, kontrol memuru ve muhasebeci kadrosunda olmak kaydıyla 10 yıl hizmeti bulunmak şartı olması nedeniyle, müdürlük için gerekli diğer şartları taşımakla birlikte burada sayılan görevler dışında 10 yıl veya daha fazla çalışanların bu düzenleme nedeniyle mağdur oldukları,

- Yönetmeliğin 10'uncu maddesi uyarınca sınava başvuranların gerekli şartları taşıyıp taşımadıklarının görevli birim tarafından incelenip eğitime katılma belgesi verildiği, ancak sınav başvuru tarihi ile sınav arasında belli bir süre olup bu süre içeri-

sinde gerekli şartları tamamlayan personelin mağdur olduğu, bu nedenle Yönetmelik'te belirtilen şartları sınav tarihi itibarıyla taşıyacak olanların da eğitime alınabilmesi yönünde değişiklik yapılması,

- Yönetmelik'te sınav yapılacak dönemlerin öngörülebilir olması bakımından net olarak belirlenmesi ve bu sınavın senede en az iki defa yapılması,

- Türkiye Belediyeler Birliğinin Yönetmelik'te belirtilen konuları kapsayan eğitimine katılan belediye personelinin, bu eğitimi aldığını belgelendirmek kaydıyla görevde yükselme ve unvan değişikliği sınavları için yeterli eğitim aldığının kabul edilmiş sayılacağına ilişkin düzenleme yapılması,

- Yönetmeliğin 13'üncü maddesinde her ne kadar, "başarılı bulunanlar arasından iki ay içinde ilan edilen kadro sayısı kadar atama yapılır" emredici hükmü yer alsa da bazı belediyelerde keyfi davranılmak suretiyle atamaların yapılmadığı ve personelin mağdur olduğu dile getirildiğinden Yönetmelik'te sınavda başarılı olanların belirtilen sürede atamalarının yapılmasının zorunlu olduğu hususunun vurgulanması,

- Yönetmeliğin 17'nci maddesinde yazılı sınav sonuçlarının Mahalli İdareler Genel Müdürlüğünün resmi internet sitesinde ilan edileceği, ayrıca sınav sonuçlarının ilgisine tebliğ edilmek üzere mahalli idarelere gönderileceğinin belirtildiği, uygulamada birliğin sağlanması bakımından atamalar yönünden ilan tarihinin mi tebligat tarihinin mi esas alınacağının açıkça düzenlenmesi gerektiği,

- Atama şartlarını taşımadıkları sonradan anlaşılanlarla ilgili olarak yapılması gereken işlemler Yönetmeliğin 13'üncü maddesinin dördüncü fıkrasında dolaylı olarak anlatılmışsa da yaşanan tereddütlerin giderilmesi bakımından bu konunun ayrı bir madde olarak ayrıntılı düzenlenmesi ve sınavda başarılı olmanın bu kişiler açısından kazanılmış hak teşkil etmeyeceğinin belirtilmesi ile bu durumda yapılması gereken işlemlerin düzenlenmesi,

hususları değerlendirmelerimiz arasında yer almıştır.

■ Kadro Taleplerine İlişkin Çalışmalar

04/06/2011 tarihli ve 27954 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan 632 sayılı KHK ile merkezi yönetim kapsamında 657 sayılı Devlet Memurları Kanunu’nun 4’üncü maddesinin (b) fıkrası uyarınca çalışan sözleşmeli personel memur kadrolarına atanmış, ancak mahalli idarelerde aynı kapsamda çalışan sözleşmeli personel bu düzenlemenin dışında bırakılmıştır. Bu düzenleme sonrasında, 5393 sayılı Belediye Kanunu’nun 49’uncu maddesine göre mahalli idarelerde çalışan sözleşmeli personelin de memur kadrolarına geçirilmesi yönündeki talepler sürekli olarak Birliğimize iletilmektedir.

Ayrıca 04/04/2007 tarihli ve 5620 sayılı Kamuda Geçici İş Pozisyonlarında Çalışanların Sürekli İşçi Kadrolarına veya Sözleşmeli Personel Statüsüne Geçirilmeleri, Geçici İşçi Çalıştırılması ile Bazı Kanunlarda Değişiklik Yapılması Hakkında Kanun’la; belediyede çalışan üniversite mezunu geçici işçilerin bir kısmı sözleşmeli personel statüsüne geçirilmiş, bir kısmı ise kişisel tercih, kadro yetersizliği veya yönetimin takdiri ile sözleşmeli kadrolar yerine işçi kadrolarına atanmışlardır. Sözleşmelilerle aynı şartlarda çalışmaya başlamış bu personelin, sözleşmeli personelin kadroya geçirilmesine ilişkin çalışmaya kendilerinin de dâhil edilmesi talepleri bulunmaktadır.

Birlik Encümenimizce, belediye başkanlarından gelen talepler ve eşitlik ilkesi dikkate alınarak 5393 sayılı Kanun’un 49’uncu maddesine göre sözleşmeli çalışan personel ve 5620 sayılı Kanun’la sözleşmeli statüye geçirilemeyen üniversite mezunu işçilerin, memur kadrolarına alınmasının olumlu değerlendirilmesi nedeniyle, konuyla ilgili talep ve değerlendirme yazımız, 31/12/2012 tarihinde Devlet Personel Başkanlığına iletilmiştir.

■ Karayolu Trafik Güvenliği Kurulu Çalışmaları

İçişleri Bakanlığı Emniyet Genel Müdürlüğünce, Karayolu Trafik Güvenliği Kurulu’nun 27/12/2012 tarihinde yapılacak toplantısında görüşülmek üzere gündeme ilişkin önerilerin bildirilmesi Birliğimizden talep edilmiştir.

- 4925 sayılı Karayolu Taşıma Kanunu’na istinaden çıkarılan ve 11/06/2009 tarihli ve 27255 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan Karayolu Taşıma Yönetmeliği gerekçe gösterilerek, yük taşımalarında kullanılan resmi plakalı araçlara, Yönetmelikte belirtilen K2 belgesine sahip olmadıkları ve resmi plakalı araçlarla ticari taşımacılık yapamayacaklarından bahisle ceza kesildiği, bu cezalar nedeniyle hem hizmetlerin aksadığı ve hem de belediyelerin mali kayıplarının olduğu,

- (Y) belgesine istinaden yolcu taşımacılığı yapan belediyelerin (D4) belgesi alabilmeleri için şirket kurmak zorunda oldukları, belediyelerin şirket kurmalarındaki zorluklar göz önüne alındığında ise özellikle ilçeler/beldeler arasında yolcu taşımacılığı yapan küçük ölçekli belediyelerin (D4) belgesi alamadıkları ve bu nedenle yüklü miktarda ceza ödemek zorunda kaldıkları,

- Belediyelerin yük ve yolcu taşımalarında kullandıkları resmi plakalı araçlarla gerçekleştirdikleri taşımacılık faaliyetlerinin kolaylaştırılması amacıyla 4925 sayılı Kanun ve Karayolu Taşıma Yönetmeliği’nin gözden geçirilmesi hususundaki önerilerimiz 21/12/2012 tarihinde Emniyet Genel Müdürlüğüne iletilmiştir.

Emniyet Genel Müdürlüğünden iletilen cevabi yazıda; bahsi geçen taleplerin Ulaştırma, Denizcilik ve Haberleşme Bakanlığı’nın görev alanına girmesi nedeniyle Kurul tarafından koordine edilmesine ihtiyaç bulunmadığı belirtilmiş olup konunun Birliğimizce takibine devam edilecektir.





ÖĞRENMEK İSTEDİKLERİNİZ

Sorularınızı www.tbb.gov.tr adresinde yayınlanan birliğimiz web sitesindeki "Soru Cevap Formu"nu online doldurarak iletebilirsiniz.

PERSONEL MEVZUATI



Nesim CEYLAN

İnsan Kaynakları Müdürü / Gürsu Belediyesi / BURSA

Meslek Yüksek Okulu İktisadi ve İdari Prog. Bölümü, Bil. Muh. Ver. Uyg. Programından mezun olmuş ve bunun yanında Milli Eğitim Bakanlığından onaylı Bilgisayar İşletmenliği kurs bitirme belgesi olan kişi ile belediyede 5393/49'a göre sözleşmeli olarak çalıştırılabilir mi, çalıştırılabilirse hangi kadroda (bilgisayar işletmeni, programcı veya çözümleyici) çalıştırılabilir?

Diğer taraftan, Belediyemizin marangoz atölyesinde çalışmak üzere Meslek Yüksek Okulu, mobilya ve mobilya dekorasyon bölümünden mezun biri belediyemizde 5393/49'a göre sözleşmeli olarak çalıştırılabilir mi? Çalıştırılabilirse hangi kadroda çalıştırılabilir?



Adem DİNÇ

Devlet Personel Uzmanı / Başbakanlık

Bilindiği üzere 5393 sayılı Kanun'un 49'uncu maddesinde "...Belediye ve bağlı kuruluşlarında, norm kadroya uygun olarak çevre, sağlık, veterinerlik, teknik, hukuk, ekonomi, bilişim ve iletişim, plânlama, araştırma ve geliştirme, eğitim ve danışmanlık alanlarında avukat, mimar, mühendis, şehir ve bölge plâncısı, çözümleyici ve programcı, tabip, uzman tabip, ebe, hemşire, veteriner, kimyager, teknisyen ve tekniker gibi uzman ve teknik personel yıllık sözleşme ile çalıştırılabilir. Sözleşmeli personel eliyle yürütülen hizmetlere ilişkin boş kadrolara ayrıca atama yapılamaz. Bu personelin, yürütecekleri hizmetler için ihdas edilmiş kadro unvanının gerektirdiği nitelikleri taşımaları şarttır. Bu fıkra uyarınca sözleşmeli olarak istihdam edilecekler ödenecek net ücret, söz konusu kadro unvanı için birinci derecenin birinci kademesi esas alınmak suretiyle 657 sayılı Devlet Memurları Kanunu'na göre tespit edilecek her türlü ödemeler toplamının net tutarının yüzde 25 fazlasını geçmemek üzere belediye meclisi kararıyla belirlenir. Genel hükümlere göre birinci dereceden kadro ihdas edilemeyen kadro unvanları için ise o kadro unvanından ihdası yapılmış en yüksek kadro derecesinin birinci kademesi esas alınır ve yapılacak ödenimin azami tutarı yukarıda belirtilen usûle göre tespit olunur. Bu fıkra hükümlerine göre çalıştırılacak personel için İçişleri Bakanlığı unvanlar itibarıyla sınırlama getirebilir" hükmü yer almaktadır.

Yukarıdaki hükümler çerçevesinde belediyenin norm kadrosuna uygun olan, çevre, sağlık, veterinerlik, teknik, hukuk, ekonomi, bilişim ve iletişim, plânlama, araştırma ve geliştirme, eğitim ve danışmanlık alanlarında "avukat, mimar, mühendis, şehir ve bölge plâncısı, çözümleyici ve programcı, tabip, uzman tabip, ebe, hemşire, veteriner, kimyager, teknisyen ve tekniker" kadroları karşılık gösterilerek uzman ve teknik personel yıllık sözleşme ile çalıştırılabilir.

Yükseköğretim kurumlarının bilgisayar programcılığı ile ilgili bölümünden en az önlisans düzeyinde mezun olanların veya en az önlisans mezunu olma koşulu ile bilgisayar programcılığı alanında ders aldığını belgelendirmek veya MEB onaylı sertifika sahibi olanların programcı olarak atanabileceğini değerlendiriyoruz. Sizin sorunuzdaki verdiğiniz bilgiler çerçevesinde, "Meslek Yüksek Okulu İktisadi ve İdari Prog. Bölümü, Bil. Muh. ve Uyg. Programından mezun olmuş ve bunun yanında Milli Eğitim Bakanlığından onaylı Bilgisayar İşletmenliği kurs bitirme belgesi olan kişiyi belediyede 5393/49'uncu maddesi hükümleri çerçevesinde programcı olarak sözleşme ile çalıştırabileceğinizi düşünüyorum. Diğer taraftan, Belediyenizde marangoz atölyesinde çalışmak üzere Meslek Yüksek Okulu, mobilya ve mobilya dekorasyon bölümünden mezun birini 5393/49' a göre istihdam edebileceğiniz kadro/pozisyon olmadığını değerlendiriyorum.



İbrahim ERDEM

Yazı İşleri Müdür Vekili / Elbeyli Belediyesi / KİLİS

Kurumumuzda 7 adet kadrolu memur çalışmaktadır. Memur personellerimize hangi şartlar altında öğle yemeği yardımı yapabiliriz?



Adem DİNÇ

Devlet Personel Uzmanı / Başbakanlık

Değerli okurumuz bilindiği üzere memurlara yiyecek yardımı düzenleyen "Devlet Memurları Yiyecek Yardımı Yönetmeliği" bulunmaktadır.

Anılan Yönetmelik'in 3'üncü maddesinde yemek yardımının yapılma şekli olarak, "Yiyecek yardımı yemek verme şeklinde yapılır. Bu yardım karşılığında nakden bir ödemede bulunulmaz. Yiyecek yardımı haftalık çalışma süresi 40 saati aşmayan yerlerde öğle yemeği olarak verilir. Günün 24 saatinde devamlılık gösteren hizmetlerde çalışan memurlara, görevlerinin diğer yemek saatlerinde de devam etmesi şartıyla üç öğüne kadar yemek verilebilir" hükmü ile yemek servisi giderlerinin düzenlendiği 4. maddesinde ise, "Yiyecek yardımının gerektirdiği giderler, yemek maliyetlerinin yarısını aşmamak üzere, bu Yönetmelik kapsamına dâhil memur kadrosu adedine göre kurum bütçelerine konulacak ödeneklerle karşılanır. Ödenek dağıtımı yemek servisi kurulacak kurumdaki memur sayısı dikkate alınmak suretiyle yapılır. Yemek bedelinin bütçeden karşılanamayan kısmı yemek yiyenlerden alınır. 2155 sayılı Bazı Kamu Personeline Tayin Bedeli Verilmesi Hakkında Kanun'a göre tayin bedeli verilen personel ile sözleşmeli olarak çalıştırılanların, bu Yönetmelik'e göre yiyecek yardımı yapılan yemek servislerinde yemek yemeleri halinde, yemek bedelinin tamamı kendilerinden alınır" hükümleri yer almaktadır. Ayrıca yemek yardımının şartlarının düzenlendiği 5'inci maddesinde ise, " Kurum bütçelerine yiyecek yardımı karşılığı olarak konulan ödenek, memurlara yemek vermek üzere kurulan yemek servisi, yardım sandığı, dernek veya bu mahiyetteki kuruluşa ödenir.

Yemek servisi, yiyecek yardımından faydalanabilecek personel sayısının asgari 50 olması ve yemekhane için elverişli yer bulunması şartıyla atamaya yetkili amirin onayı ile kurulabilir.

Yemek servisi için gerekli bina, tesis ve demirbaş eşya kurumlarca sağlanır. Bunlara karşılık memurlardan ücret alınmaz."

Memurlara yemek yardımı ancak, yukarıda yer alan Yönetmelik hükümleri çerçevesinde yapılabilir.



Rukiye GÜNGÖR

Memur / Kahramanmaraş Belediyesi / Kahramanmaraş

Ben muhasebe bölümünden mezun olduktan sonra GİH sınıfında memur olarak göreve başladım. Daha sonra Anadolu Üniversitesi İşletme Bölümü'nü bitirdim. Bu eğitimin üzerine kamu yönetimi bö-

lümünden yüksek lisans yapıldığında görevde yükselme ve unvan değişikliği sınavı açılması halinde herhangi bir uzman kadrosuna atanabilir miyim?



Uğur SÖKMEN

Maliye Bakanlığı / Daire Başkanı

GiH sınıfında devlet memuru olarak görev yaptığınızı, lisans mezunu olduğunuzu ve yüksek lisans yaptığınızda "uzman" kadrosuna nasıl atanacağınıza ilişkin sorunuzu cevaplamaya çalışalım.

Bilindiği üzere, 4 Temmuz 2009 tarihli ve 27278 sayılı Resmî Gazete'de İçişleri Bakanlığı tarafından yayımlanan "Mahalli İdareler Personelinin Görevde Yükselme ve Unvan Değişikliği Esaslarına Dair Yönetmelik" in 1'inci maddesinde bu Yönetmelik'in amacı, liyakat ve kariyer ilkeleri çerçevesinde, hizmet gerekleri ve personel planlaması esas alınarak, mahalli idarelerde görev yapan devlet memurlarının görevde yükselme ve unvan değişikliklerine ilişkin usul ve esasları düzenlemek olduğu belirtilmiştir.

Yönetmelik'in görevde yükselmeye tabi kadroların ve grupların belirlendiği 5/1-ç (1) maddesine göre, araştırma ve planlama hizmetleri grubunda görevde yükselmeye tabi kadrolar arasında "uzman" unvanı yer almıştır. "Görevde yükselme eğitimi tamamlayarak, sınavında başarılı olmak" görevde yükselme sınavına tabi olarak atanacaklarda aranacak genel şartların arasında belirlenmiştir.

Görevde yükselme sınavına tabi olarak atanacaklarda aranacak özel şartların belirlendiği 7/1-f maddesinde "uzman" kadrosuna atanabilmek için;

- 1) Dört yıllık yükseköğrenim kurumlarından veya bunlara denkliği kabul edilen yurt dışındaki yükseköğretim kurumlarından mezun olmak,
- 2) 657 sayılı Devlet Memurları Kanunu'nun 68'inci maddesinin (B) bendine göre on yıllık hizmeti bulunmak, "yer almıştır.

Yönetmelik'in 13'üncü maddesinde; " (1) Görevde yükselme sınavı, görevde yükselme eğitim programının tamamlanmasından itibaren bir ay içinde Bakanlık tarafından, Öğrenci Seçme ve Yerleştirme Merkezi Başkanlığına, Milli Eğitim Bakanlığına veya yükseköğretim kurumlarından birine yaptırılır.

(2) Bu sınavda başarılı sayılmak için 100 puan üzerinden, en az 70 puan alınması zorunludur.

Yönetmelik hükümlerinden, "uzman" kadrosuna atanabilmek için görevde yükselme eğitimi tamamlayarak, sınavında başarılı olmak genel şartları gerçekleşmeden "uzman" kadrosuna atama yapılmasının mümkün olamayacağı anlaşılmaktadır.

Sorunuzdaki bilgiye göre, kamu yönetimi bölümünde yüksek lisans yapmayı düşündüğünüz, yüksek lisansı tamamlamamış olduğunuz anlaşılmaktadır.

657 sayılı Devlet Memurları Kanunu'nun 36'ncı maddesinde hizmet sınıfları sayılmıştır. Söz konusu maddenin ortak hükümler başlıklı bölümünün (A) sınıflar itibarıyla öğrenim durumlarına göre giriş ve yükelebilecek derece ve kademeler tespit edilmiştir. 36 maddenin (A) bendinin 9' uncu fıkrasında "Memurluğa girmeden önce veya memuriyetleri sırasında yükseköğrenim üstü master derecesi almış olanlarla yükseköğrenim kurumlarında en az bir yıl ilave öğrenim yaparak lisansüstü ihtisas sertifikası alanlara bir kademe ilerlemesi, tıpta uzmanlık belgesi alanlara, meslekleri ile ilgili öğrenim dallarında doktora yapanlara bir derece yükselmesi uygulanır. Master derecesini alıp bir kademe ilerlemesinden yararlanan memura, mesleği ile ilgili öğrenim dalında doktora yaptığı takdirde iki kademe ilerlemesi uygulanır" hükmü yer almaktadır. Bu hüküm ile lisansüstü öğrenim görenlere bir kademe ilerlemesi uygulanması öngörülmüştür. Mezkûr fıkra, yükseköğrenim üstü master derecesi almış olanlarla yükseköğrenim kurumlarında en az bir yıl ilave öğrenim yaparak lisansüstü ihtisas sertifikası alanlara

bir kademe ilerlemesi ilave edileceğini hükme bağlamış olup, lisansüstü ihtisas sertifikası alanların bu ilave kademedan yararlandırılmalarında başka bir şart bulunmamaktadır.

Bu itibarla, kamu yönetimi alanında lisansüstü ihtisas yapmanız halinde hakkınızda 657 sayılı Kanun'un 36'ncı maddesinin (a) bendinin 9'uncu fıkrası hükmü uyarınca bir kademe ilerlemesi uygulanacaktır. Şayet, yukarıda belirtilen özel şartlarla birlikte Yönetmelik'in 6'ncı maddesinde belirtilen genel şartları taşıyor iseniz, uzman kadrosu için görevde yükselme eğitime ve eğitim sonucu yapılacak görevde yükselme sınavına girmeniz mümkün olacaktır.

İMAR MEVZUATI



Av. Hakan KAYABAŞI

Hukuk İşleri Müdürü / Gölcük Belediyesi / KOCAELİ

Kocaeli Gölcük ilçesinde bir vatandaşımıza ait taşınmaz, (daire) hakkında, satın aldığı müteahhit tarafından, proje tadilatı yapılacağından bahisle vekaletname alınmış ve bu vekaletname ile, dairenin metrekaresi değiştirilerek küçültülmüş, brüt inşaat alanı, 113,19 m² iken 68,24 m² ye düşürülmüştür. Daire sahibinden habersiz ve kötü niyetle yapılan bu işleme karşı sonradan haberdar olan daire sahibi tarafından 2 adet dava açılmış, davalarda tapu kaydının ve neticede tadilat ruhsatının ve projesinin iptali istenmiştir. Her iki mahkemede davacının davası kabul edilmiş ve karara göre, yeni tapunun iptaline, ilk tapuya dönülmesine, ilk ruhsatlı projeye dönülmesine karar verilmiştir. Daire sahibi olan vatandaş belediyemize müracaatla, tadilat ruhsatının (ikinci ruhsatın ve projenin) iptal edilmesi talebinde bulunmuştur.

Ancak uygulamada, ruhsat formları TÜİK sitesindeki şekle göre doldurulmakta olup, TÜİK sitesindeki formda ruhsat iptali diye bir hane veya bir seçenek bulunmamaktadır. Ruhsat iptali ile ilgili işlemi nasıl yapacağımız hususunda belirsizlik doğmuştur. Bu belirsizliğin giderilmesi ve ruhsat iptali için nasıl bir yöntem izlemeliyiz?



Ayşe ÜNAL

Çevre ve Şehircilik Müdürü (Y. Şehir Plancısı) / TBB

Bilindiği üzere yıllardır yapı ruhsatlarının hangi usul ve esaslara ilişkin tartışmalar yıllardır süre gelmektedir. İmar mevzuatında yapı ruhsatının iptalinden bahsedilirken nasıl iptal edileceğine ilişkin bir kuraldan bahsedilmemektedir. Ancak gerek mevzuattan gelen hükümler ve gerekse de yargıya intikal eden hususlarda yapı ruhsatının iptal edilmesi de gerekmektedir.

İmar planı olsun ya da olmasın 3194 sayılı İmar Kanunu'nun 21'inci ve 26'ncı maddeleri uyarınca bütün yapılar için (27'nci maddede belirtilen istisnalar hariç), belediye veya valilikler tarafından yapı ruhsatı verilmesi zorunludur. "İnşaat Ruhsatnameleri Formu" 1992 yılı TS 8737 numara ile Yapı Ruhsatı olarak, "Yapı Kullanma İzin Kâğıtları Formu" 1993 yılında TS 10970 numara ile "Yapı Kullanma İzin Belgesi" olarak yürürlüğe girmiştir. 2001 yılında günün gereksinimleri üzerine tekrar düzenlenen Yapı Ruhsatı Forumu'nun 1 Ocak 2002 tarihinden, Yapı Kullanma İzin Belgesi Forumu'nun da 6 Ekim 2001 tarihinden itibaren yeni hali ile kullanılması zorunlu hale getirilmiştir.

Yapı belgelerinin, 25/04/2006 tarih ve 5490 sayılı Nüfus Hizmetleri Kanunu'nun 50'nci maddesine göre Ulusal Adres Veri Tabanı ile ilişkilendirilerek düzenlenmesi zorunluluk haline getirilmiştir. Usulüne uygun doğru ve eksiksiz düzenlenmeyen yapı ruhsatı, onaylanmış olsa dahi geçersizdir. Bahsedildiği üzere yapı ruhsatı formu üzerinde "Ruhsat İptali" adı altında bir bölüm bulunmamaktadır. Yürürlükteki Yapı Ruhsatı Formu üzerinde "129-Diğer Hususlar" adı altında bir bölüm var ise de açık-

lama bölümünde bu bölüme ancak ruhsata konu yapı ile ilgili açıklanması gereken hususların yazılması gerektiği ifade edilmektedir.

Durum böyle iken yapı ruhsatı nasıl iptal edilecektir?

Anayasa Mahkemesi içtihatlarıyla oluşturulan ilkelerde "Usulde Paralellik İlkesi" yer almaktadır. Avukat Dr. Mehmet Sağlam'a göre;

"Usulde paralellik, bir idari işlemin geri alınmasının, kaldırılmasının ya da değiştirilmesinin o işlemin tesisinde izlenen usule göre yapılması gerekliliğini ifade eden ve Danıştay içtihatlarıyla ortaya konulmuş olan bir idare hukuku ilkesi"dir. Bu ilkenin de Anayasada yer almayan, Anayasa Mahkemesi içtihatlarıyla ortaya konulan ilkeler olduğundan söz edilmektedir. Bu ilkelere de örnek olarak yasanın düzenleme yetkisinin genelliği, idarenin düzenleme yetkisinin sınırlılığı ve usulde paralellik ilkelerini göstermektedir. Usulde Paralellik ilkesinin Anayasal düzeyde bir ilke olduğuna dikkat çekilmektedir. Bu ilke ise "...Kamu hukukunda, bir işlem hangi yöntem ve süreci izleyerek oluşturuluyorsa, o işlemin geri alınması ya da değiştirilmesi de , aynı yöntem ve sürece bağlıdır" şeklinde açıklanmaktadır.

Kamu hukukunun temel ilkesi olan usulde paralellik ilkesinden hareketle yapı izin belgesini vermeye yetkili onay makamı kim ise iptaline de aynı onay makamı yetkilidir. Buradan hareketle Ulusal Adres Veri Tabanı uygulamalarında SİLME, ONAYLAMA, ONAY KALDIRMA butonları yer almakta olup, onay kaldırma butonunu aktifleştirdiğinizde yapı ruhsatı onayının neden kaldırıldığını soracaktır. Bu bölüme onay işleminin kaldırılma sebebinin yasal dayanağı ile birlikte belirtilmesi gerekmektedir. Rapor çıktısı alınarak ruhsatı veren yetkili kişinin imzası ile dosyalarında muhafazası esastır.

Bilindiği üzere yapı izin belgesinin birer nüshası "Yapı Ruhsat Formu Eki: Açıklamada" yer alan ve 3194 sayılı İmar Kanunu'nun ilgili hükümlerine göre tüm kurum ve kuruluşlara gönderilmektedir. Yukarıda açıklanan "Usulde Paralellik" ilkesine göre; ilgili belediyenin yapı izin belgesini veren onay makamı tarafından hangi yasal gerekçeyle dayanılarak yapı izin belgesinin iptal edildiğini bildiren bir yazının ilgili kurum ve kuruluşlara tebliğ edilmesi gerekmektedir. Yapı ruhsatının iptal edilmesine yönelik gerekçenin ortaya çıkmasıyla ilgili belediyenin teknik ekiplerince inşaatın seviye tespit tutanağının tanzim edilmesi gerektiği unutulmamalıdır. TUIK'e ayrıca iptal edilen yapı izin belgesinin örneği, iptal gerekçeleri ile birlikte gönderilmelidir.



Aşina Kübra CÖMERT

Erbaa Belediyesi / TOKAT

Erbaa Belediyesi olarak imar planımız yeniden revize aşamasında ve bu süreçte de belirli önlemler alanlarda kat artırımına gitmek istiyoruz.(önlemler alan dışında hiç uygun alanımız yok).Bu nedenle de biz belediye olarak ada bazında kat artırımını yapmak niyetindeyiz fakat Tokat Belediyesi 2006/13 sayılı "İmar Planlarında Yapı Yüksekliği ve Kat Adedinin Belirlenmesi" Genelgesi'ne dayanarak meclis kararı ile ve gerekli jeolojik-jeoteknik etüdler sonucunda kat artırımını yapmışlar ve şu an mahkemelik durumda olduklarını biliyoruz. Bu nedenle de buradaki müteahhitlerden bize parsel bazında kat artırımına izin verilmesini istiyorlar. Biz de belediye olarak parsel bazında silüet anlamında bozulmalar olacağını düşündüğümüzden sıcak bakmıyoruz. Bu konuda sizin değerlendirmeniz ne yönde olur?



Ayşe ÜNAL

Çevre ve Şehircilik Müdürü (Y. Şehir Plancısı) / TBB

Bir bölgenin nüfus ve inşaat yoğunluğunu sağlayacak kararlar öncelikle bilimsel gerekçelere dayanarak ve bölgenin mevcut imar planının ihtiyaca cevap vermemesi durumunda, varsa Çevre Düzeni Planı ve 1/5000 ölçekli Nazım İmar Planı'nda revizyon çalışmasının yapılarak mevzuat doğrultusunda

onaylanarak kesinleşmesi halinde uygulama imar planları ile yapılabilmektedir. Tokat Belediyesinin genelge çıkartması, imar planında kat yüksekliği ve yoğunluk artırmaya yönelik meclis kararlarının alınmasına dayanak teşkil edemeyecektir. Bu hususta 3194 sayılı imar Kanunu'nun 5'inci maddesi açıktır. Bununla birlikte çevre düzeni planınız var ise yapacağınız revizyonların çevre düzeni planı ilke, esas ve kararlarına aykırı imar planı yapılamaz.

Onaylı imar planında verilmiş olan inşaat emsalinin, kat adedinin değiştirilmesi ile nüfus artışına sebebiyet veriliyor ise artan nüfusun ihtiyacı olan sosyal donatı ihtiyaçları için alan ayrılması zorunludur. Sadece kat adedi değiştirilmek isteniyor ise;

$$K = \frac{H1 + H2}{2} + 7 \text{ m}$$

formülüne uyulması gerekmektedir. Bu konuya ilişkin geniş açıklamalar 3194 sayılı Kanun'un, Plan Yapımına Ait Esaslara Dair Yönetmelik'in 28'inci maddesinde yer almaktadır.

SGK - İŞ MEVZUATI



Birsen ATILKAN

Yazı İşleri Müdürü / Bozyazı Belediyesi / MERSİN

27 Haziran 2012 tarihinde 657 sayılı Kanun'a tabi bir zabıta memurumuz (26 yıl 11 ay 12 gün) görevde iken kaza geçirmek suretiyle hayatını kaybetmiştir. Yapmamız gereken işlemler nelerdir?



Mahmut ÇOLAK

Personel ve Yazı İşleri Müdürü (SGK Müfettişi) / TBB

5510 sayılı Sosyal Sigortalar ve Genel Sağlık Sigortası Kanunu'nun "Vazife Malullüğü" başlıklı 47'nci maddesine göre, sigortalıların vazifelerini yaptıkları sırada meydana gelen olaylar vazife malullüğü ve bunlara uğrayanlara da vazife malullüğü denir. Vazife malullükleri; keyif verici içki ve her çeşit maddeler kullanmaktan, kanun, tüzük ve emir dışında hareket etmiş olmaktan, yasak fiilleri yapmaktan, intihara teşebbüsten, her ne suretle olursa olsun kendisine veya başkalarına menfaat sağlama veya zarar verme amacından, doğmuş olursa bunlara uğrayanlar hakkında vazife malullüğü hükümleri uygulanmaz.

Kamu idareleri vazife malullüğüne sebep olan olayı, o yer yetkili kolluk kuvvetlerine veya kendi mevzuatına göre yetkili mercilere derhal, Sosyal Güvenlik Kurumuna da en geç onbeş (15) iş günü içinde bildirmekle yükümlüdür. Olayımıza münhasıran olmak üzere, 27 Haziran 2012 tarihinde meydana gelen olayın o yer yetkili kolluk kuvvetine (polis-jandarma) ve belediye başkanına derhal, Sosyal Güvenlik Kurumuna da en geç 18 Temmuz 2012 tarihine kadar bildirilmesi gerekmektedir. Söz konusu yükümlülüğün bu süre içerisinde yerine getirilmemesi durumunda 940,50 TL tutarında idari para cezası uygulanır.

Vazife malullüğüne sebep olan olayla ilgili bilgi ve belgeler belediye tarafından doğrudan ya da posta yoluyla SGK'ya gönderilir. Adi posta veya kargo ile yapılan bildirimlerde SGK kayıtlarına intikal tarihi, taahhütlü, iadeli taahhütlü veya acele posta ile yapılan bildirimlerde postaya verilme tarihi esas alınır. Sosyal Güvenlik Kurumuna gönderilecek belgeler arasında görev belgesi, görev veya emir sözlü olarak verilmiş ise; bu görev veya emri veren yetkiliye ait görev veya emir verdiğine dair yazılı, imzalı beyanı, olay yeri tespit tutanağı, görgü tanıkları, ifade tutanakları, ilk müdahale raporu, ölü muayene ve otopsi raporu, adli ve idari tahkikat raporu yer almalıdır.

Vazife malullüğü durumu, SGK tarafından oluşturulan Vazife Malullüğü Tespit Kurulu (SGK Başkanlığı Emeklilik Hizmetleri Genel Müdürlüğü Kamu Görevlileri Emeklilik Daire Başkanı ile bu daire başkanlığında iki şube müdüründen oluşmaktadır) tarafından karara bağlanır.



Abidin CEYHAN & Tuğba ÜNAL

İnsan Kaynakları ve Eğitim Müdürü / Bitlis Belediyesi / BİTLİS & Ekonomist / Söğüt Belediyesi / BİLECİK

Memur emeklisi belediye meclis üyesi olan kişi belediye başkan yardımcısı olarak görevlendirilecektir. Sosyal güvenlik mevzuatı açısından yapmamız gereken nedir?

Belediye meclis üyemiz SSK emeklisidir. 5393 sayılı Belediye Kanunu'na göre belediye başkan yardımcısı olarak görevlendirilecektir. SGK ile ilişkilendirmemiz gerekir mi? Emekli aylığı kesilir mi?



Mahmut ÇOLAK

Personel ve Yazı İşleri Müdürü (SGK Müfettişi) / TBB

Belediye meclis üyeleri arasında belediye başkan yardımcısı olarak görevlendirilmesi ve sosyal güvenliği hususu, 03 Temmuz 2005 tarihli 5393 sayılı Belediye Kanunu'nun "norm kadro ve personel istihdamı" başlıklı 49'uncu maddesinin yedinci fıkrasında düzenlenmiştir. Buna göre, norm kadrosunda belediye başkan yardımcısı bulunan belediyelerde belediye başkanı belediye meclis üyelerini belediye başkan yardımcısı olarak görevlendirebileceği, belediye meclis üyelerinin taleplerine göre bir sosyal güvenlik kurumu ile ilişkilendirileceği, bu şekilde görevlendirme memuriyete geçiş, sözleşmeli veya işçi statüsünde çalışma dâhil herhangi bir hak teşkil etmeyeceği açıkça belirtilmiştir. 5510 sayılı Sosyal Sigortalar ve Genel Sağlık Sigortası Kanunu'nda ise, belediye meclis üyesi belediye başkan yardımcılarının sosyal güvenliği konusunda herhangi bir düzenlemeye de yer verilmemiştir.

5393 sayılı Kanun'un yukarıda yer alan maddesindeki "talep" kavramı, ilgilinin sosyal güvenlik kapsamına girip girmeyeceği ile ilgili olmayıp, hangi sigortalılık kapsamına tabi olup olmayacağı ile ilgilidir. Belediye meclis üyesi belediye başkan yardımcısının sigortalı olması zorunlu olup, hangi statüde (SSK-yeni adı 4/1-a; Bağ-Kur-yeni adı 4/1-b; Emekli Sandığı-yeni adı 4/1-c) sigortalılığı ise kendi talebine bağlı olacaktır. Yani, istediği bir sigortalılık hali ile ilişkilendirilmek istediğini belediyesine yazılı olarak bildirmesi gerekir.

Herhangi bir sosyal güvenlik kuruluşundan (SSK, Bağ-Kur, Emekli Sandığı yeni adı Sosyal Güvenlik Kurumudur) emekli olan belediye meclis üyelerinin emekli aylıkları, 21 Nisan 2005 tarihli 5355 sayılı Kanun'un 30'uncu maddesinin üç ve dördüncü fıkraları uyarınca "mahalli idareler seçimleri sonucuna göre görev alanlar" kapsamında kesilmemektedir.

Sonuç olarak, memur veya işçi emeklisi olan belediye meclis üyelerinin belediye başkan yardımcılığı görevi bir görevlendirmeden ibaret olduğu, asıl işinin belediye meclis üyeliği olduğu, emekli aylığını kestirmeden belediye başkan yardımcılığı görevini yürütebileceği ve emekli aylığı almaya devam ederken belediye tarafından aylık ödeneğinin de ödeneceği, dolayısıyla herhangi bir kapsamda sigortalılık hali ile ilişkilendirilmesinin söz konusu olamayacağı değerlendirilmektedir.

Bir başka deyişle, Emekli Sandığından, Sosyal Sigortalar Kurumundan, Bağ-Kur'dan, 506 sayılı Kanun'un geçici 20'nci maddesi kapsamında sayılan kuruluşlardan veya 5510 sayılı Kanun'a göre emeklilik, yaşlılık veya malullük maaşı almakta iken belediye meclis üyeleri arasından belediye başkan yardımcılığına seçilenler ise yaşlılık aylıklarını kestirmek suretiyle de olsa hiçbir şekilde sigortalı olarak emeklilikle ilgilendirilmemektedir (Akın ŞİMŞEK, Belediye Başkan ve Yardımcılarının Sigortalılığı, İller ve Belediyeler Dergisi, Haziran-Temmuz 2010, Sayfa 103).

Herhangi bir sosyal güvenlik kurumunda emekli olan bir kişinin emekli aylığını kestirmek suretiyle kamu sektöründe görev alması durumunda sosyal güvenlik destek primine tabi çalışmanın olmadığı hususu da göz önünde bulundurulmalıdır.

DİĞER MEVZUAT

**Necati YAKUT***Zab. Kom. V. / Gözcüler Belediyesi / HATAY*

Belediyemizden işyeri açma ve çalışma ruhsatı ile GSM ruhsatı alan bir işyerinin devri yapılmadan önce alınmış olan işyeri açma izin harcı ile keşif haçları devir yapılırken tekrar işyeri açma izin harcı ile keşif haçları alınacak mı?

**Recep DEMİR***Başkontrolör / İçişleri Bakanlığı*

İşyeri Açma ve Çalışma Ruhsatlarına İlişkin Yönetmelik'in "İşletmecinin değişmesi ve işyerinin nakli" başlıklı 8'inci maddesinde; ruhsatta belirtilen faaliyet konusu ve adresin değişmemesi kaydıyla işyerinin devredilmesi halinde, devralan kişinin başvurusu üzerine dosyadaki bilgi ve belgeler esas alınmak suretiyle yeni işletmeci adına tekrar ruhsat düzenleneceği belirtilmiştir.

2464 sayılı Belediye Gelirleri Kanunu'nun "İşyeri Açma İzni Harcı" başlıklı 81'inci maddesinde de; Belediye sınırları veya mücavir alanlar içinde bir işyerinin açılması "İşyeri Açma İzni Harcına" tabidir.

Dolayısıyla işletmecinin değişmesi ile yeni işletmeci adına tekrar ruhsat düzenleneceğinden dolayı 2464 sayılı Kanun'un 81'inci maddesi uyarınca işyeri açma izni harcı alınmalıdır.

Sorunuzda belirttiğiniz keşif harcından neyi kast ettiğiniz anlaşılamamıştır.

2464 sayılı Kanun'da sözünü ettiğiniz harçla ilgili bir düzenlemeye yer verilmemiştir.

Söz konusu Kanun'un 97'nci maddesi uyarınca sadece belediyeler bu Kanun'da harç veya katılma payı konusu yapılmayan ve ilgililerin isteğine bağlı olarak ifa edecekleri her türlü hizmet için belediye meclislerince düzenlenecek tarifelere göre ücret almaya yetkilidir.

**Cihat ÇELİK***Teknik Personel / Körfez Belediyesi / KOCAELİ*

1990 yılında 2 yıllık Motor Teknikerliği Bölümü'nü bitirdim. 1993 yılında deniz motor astsubayı olarak göreve başladım ve 1998 yılında görevden ayrıldım. 2009 yılından bu yana belediyede genel idare hizmetleri sınıfında görev yapıyorum. Görevde yükselme sınavından muaf tutularak asaleten müdürlük kadrosuna atanabilir miyim? Daha önce teknik astsubay olarak çalışmam nedeniyle teknik kadroya unvan değişikliği sınavına girmeden atanabilir miyim?

**Av. Serap EKER***Avukat / TBB*

Bilindiği üzere 04/07/2009 tarihli ve 27278 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Mahalli İdareler Personelinin Görevde Yükselme ve Unvan Değişikliği Esaslarına Dair Yönetmeliği'nin 5'inci maddesi ile müdürlük kadrosu görevde yükselmeye tabi kadrolar arasında sayılmış olup Yönetmelik'in 7'nci maddesinde bu kadroya atanabilmek için; 657 sayılı Devlet Memurları Kanunu'nun 68'inci maddesinin (b) bendinde belirtilen atanma şartlarını taşıması, fakülte veya dört yıllık yüksek okul mezunu olunması ve teknik eğitim gerektiren müdürlüklere yapılacak atamalar dışında, diğer müdürlükler için son müracaat tarihi itibarı ile üç yılı uzman, şef, ayniyat saymanı, kontrol memuru ve muhasebeci kadrolarında olmak kaydıyla en az on yıl hizmeti bulunmak şartlarının taşınması gerektiği belirtilmiştir.

Yönetmelik'in geçici 1'inci maddesi ile Kamu Kurum ve Kuruluşlarında Görevde Yükselme ve Unvan Değişikliği Esaslarına Dair Yönetmelik'in yürürlüğe girdiği 18/04/1999 tarihinde görevde bulunan ve aynı tarih itibarı ile iki yıllık yükseköğrenim mezunu olanların diğer koşullara sahip olmaları kaydıyla dört yıllık yükseköğrenim mezunu kabul edilecekleri hüküm altına alınmıştır.

Aynı Yönetmelik'in 20'nci maddesinin (b) bendinde ise görevde yükselme niteliğindeki geçişler ve alt gruptan üst gruplara geçişlerin görevde yükselme eğitimi ve sınavına tabi olduğu, mahalli idarelerde ve diğer kamu kurum ve kuruluşlarında daha önce bulunulan görevler ile aynı düzey görevlere veya alt görevlere, görevde yükselme eğitimi ve sınavına tabi tutulmadan atama yapılabileceği düzenlenmiştir.

Yukarıdaki hükümler birlikte değerlendirildiğinde daha önce müdürlük görevi veya bu görevle aynı düzey bir görevde bulunmadığınız bu nedenle görevde yükselme sınavına girmeden müdürlük kadrosuna atanamayacağınız, Yönetmelik'in geçici 1'inci maddesi ile öğrenim yönünden bir istisna getirilmişse de e-postanızdan bu tarihte çalışıp çalışmadığınız anlaşılamamakla birlikte eğitim şartını ve diğer şartları taşımanız halinde görevde yükselme sınavını kazanmak suretiyle müdürlük kadrosuna atanabileceğiniz, diğer taraftan deniz motor astsubayı olarak görev yaptığınız dikkate alındığında görevde yükselme sınavına girmeden tekniker kadrosuna atanmanızın belediye başkanının takdirinde olduğu değerlendirilmektedir.



Hüseyin ÇOBAN

Zabıta Müdür V. / Ayvalık / BALIKESİR

Türk Silahlı Kuvvetlerinde 10 yıl çalıştım, şu anda zabıta müdürlüğüne vekâlet ediyorum, temsil tazminatı alabilir miyim?



Av. Serap EKER

Avukat / TBB

657 sayılı Devlet Memurları Kanunu'nun 86'ncı maddesinde; memurların kanunî izin, geçici görev, disiplin cezası uygulaması veya görevden uzaklaştırma nedeniyle işlerinden geçici olarak ayrılmaları halinde yerlerine kurum içinden veya diğer kurumlardan veya açıktan vekil atanabileceği, altıncı fıkrasında ise yukarıda sayılan haller dışında, boş kadrolara ait görevlerin lüzum görüldüğü takdirde memurlara ücretsiz olarak vekâleten gördürülebileceği hüküm altına alınmıştır.

Kanun'un 175'inci maddesinde ise; bir göreve kurum içinden veya diğer kurumlardan vekâlet edenlere vekâlet aylığı ödenebilmesi için, vekilin asilde aranan şartları taşımasının zorunlu olduğu ifadesine yer verilmiştir.

Devlet Memurlarına Ödenecek Zam ve Tazminatlara İlişkin 2006/10344 sayılı Bakanlar Kurulu kararı ile de 657 sayılı Kanun'un 86'ncı maddesi hükmü uyarınca vekâleten atanan memurlara ödenecek vekâlet aylığı ile boş kadrolara vekâlet edenlere ödenecek zam ve tazminat ödemelerine ilişkin düzenlemeler yapılmıştır. Bu kararın 9'uncu maddesinde; bir göreve vekâlet edenlerin, vekâletin 657 sayılı Kanun'un 86'ncı maddesine istinaden yapılması, vekâletin, Bakanlar Kurulu kararı veya müşterek karar ile atama yapılması gereken kadro veya görevler için ilgili Bakan, diğer kadro veya görevler için asili atamaya yetkili amir tarafından verilmesi, vekillerin, genel ve ilgili özel mevzuatı uyarınca asaleten atanmada aranan tüm şartları (asaleten atanmada sınav şartı aranan kadro veya görevler için bu sınavlara girebilme hakkının elde edilmiş olması dâhil) bir arada taşımaları kaydıyla; vekâlet ettikleri kadro için öngörülen zam ve tazminat tutarlarının asli kadro veya görevleri karşılığında aldıkları zam ve tazminatların toplam net tutarından fazla olması halinde aradaki farkı alabilecekleri hükme bağlanmıştır.

2/11/2011 tarihli ve 28103 Mükerrer sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan 666 sayılı Kanun Hükmünde Kararname'nin 1'inci maddesinde de bir kadroya vekalet edenlere ancak, asaleten atamada aranan

tüm şartları taşımaları kaydıyla vekalet ettikleri kadro için öngörülen ek ödemenin asli kadroları için öngörülen ek ödemedan fazla olması halinde aradaki farkın ödenebileceği ifade edilmiştir. 1/01/2012 tarihli 28160 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan 161 seri nolu Devlet Memurları Tebliği’nde de aynı düzenlemeye yer verilmiş ve mehil müddeti, yıllık izin, mazeret izni, hastalık ve refakat izni, geçici görev, vekalet, görevden uzaklaştırma, hizmet içi eğitim, seminer ve kurs nedenleriyle görevlerinden ayrılanlara vekalet edenler ile 375 sayılı Kanun Hükmünde Kararname’nin ek 9’uncu maddesinin beşinci fıkrasında öngörülen tüm şartları bir arada taşımadıkları için tedviren görevlendirildikleri kabul edilecek olanlara ek ödeme farkı ödenmeyeceği belirtilmiştir.

11/04/2007 tarih ve 26490 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan Belediye Zabıta Yönetmeliği’nin 6’ncı maddesinde belediye zabıta kadrolarının, zabıta birimindeki daire başkanı, zabıta müdürü, zabıta şube müdürü, zabıta amiri, zabıta komiseri ve zabıta memuru unvanlı kadrolar ile hizmet için gerekli diğer kadrolardan oluştuğu, Yönetmeliğin görevde yükselme başlığını taşıyan 17’nci maddesinde ise Belediye Zabıta Yönetmeliği’nin 6’ncı maddesinde sayılan unvanlardan daire başkanı ve zabıta müdürü dışındaki kadrolara yapılacak atamalarda Yönetmelik’in 17’nci maddesinde belirtilen şartların aranacağı hükme bağlanmıştır.

Yukarıdaki hükümler birlikte değerlendirildiğinde; zabıta müdürlüğü kadrolarına yapılacak atamalarda kendi yönetmeliklerinin görevde yükselme şartlarına ilişkin hükümlerin uygulanamayacağı, yine Mahalli İdareler Personelinin Görevde Yükselme ve Unvan Değişikliği Esaslarına Dair Yönetmelik’in 21’inci maddesi uyarınca da zabıta personelinin görevde yükselme işlemlerinde bu yönetmelik kapsamı dışında bırakıldıkları dikkate alındığında zabıta müdürlüğü kadrosuna atanacakların 657 sayılı Kanun’un 68’inci maddesinin (b) bendinde belirtilen atanma şartlarını taşımaları gerektiği bu kapsamda gerekli şartları taşımanız halinde vekâlet aylığı, ek ödeme ve özel hizmet tazminatı farklarını alabileceğiniz değerlendirilmektedir.



Mehmet Zeki DUMAN

İdareci / Kurşunlu Belediyesi / MALATYA

6360 sayılı Onüç İlde Büyükşehir Belediyesi ve Yirmialtı İlçe Kurulması ile Bazı Kanun ve Kanun Hükmünde Kararnamelerde Değişiklik Yapılmasına Dair Kanun’a göre kapatılacak olan belediyemizde geçici olarak çalıştırdığımız iki işçi, 2013 yılında 5 ay 29 gün daha çalıştırılabilir mi?



Av. Serap EKER

Avukat / TBB

6360 sayılı Onüç İlde Büyükşehir Belediyesi ve Yirmialtı İlçe Kurulması ile Bazı Kanun ve Kanun Hükmünde Kararnamelerde Değişiklik Yapılmasına Dair Kanun’un 1’inci maddesine göre; Malatya ilinin büyükşehir belediyesine dönüştürüleceği, Malatya iline bağlı ilçelerin mülki sınırları içerisinde yer alan köy ve belde belediyelerinin tüzel kişiliğinin kaldırılacağı, köylerin mahalle olarak, belediyelerin ise belde ismiyle tek mahalle olarak birlikte bağlı bulundukları ilçenin belediyesine katılacağı hüküm altına alınmıştır.

Kanun’un Geçici 1’inci maddesine göre ise, tüzel kişilikleri kaldırılan belediye ve köylerin mevcut personelinin katılacakları ilçe belediyelerine bu Kanun’un yayımlandığı tarihten itibaren bir ay içinde bildireceği belirtilmiş olup, bu belediye ve köylerde iş ve toplu iş sözleşmesi yapılmasının katılacakları ilçe belediyesinin onayına bağlı olacağı düzenlenmiştir. Ayrıca bu fıkranın yürürlüğe girdiği tarihten önce ilanı yapılmış memur alımları hariç olmak kaydıyla, yine bu Kanun ile tüzel kişilikleri kaldırılan belediye ve köyler tarafından nakil yoluyla atanacaklar da dâhil olmak üzere hiçbir şekilde yeni personel alımı yapılamayacağı ve bu belediye ve köyler tarafından aynı tarihten itibaren tüzel kişiliğin sona ereceği tarihi geçecek şekilde veya mevcut hizmet alımlarının kapsamını ve personel sayısını genişletecek şekilde hizmet alım sözleşmesi düzenlenemeyeceği belirtilmiştir.

Yukarıdaki hükümler birlikte değerlendirildiğinde, Kanun'un yürürlüğe girdiği tarihte mevcut olan geçici işçilerin 2013 yılında da çalıştırılması personel sayısını genişletecek bir uygulama olmadığından, geçici işçilerinizi çalıştırabileceğiniz değerlendirilmektedir.



Orhan NAMLI

Tekniker / Belevi Belediyesi / AMASYA

6360 sayılı Onüç İlde Büyükşehir Belediyesi ve Yirmialtı İlçe Kurulması ile Bazı Kanun ve Kanun Hükmünde Kararnamelerde Değişiklik Yapılmasına Dair Kanun'la kapatılması öngörülen belediyelerden maaş alacağı olan ve bu alacakları ödenmeyenlerin nasıl bir yol izlemeleri gerekir?



Av. Serap EKER

Avukat / TBB

6360 sayılı Onüç İlde Büyükşehir Belediyesi ve Yirmialtı İlçe Kurulması ile Bazı Kanun ve Kanun Hükmünde Kararnamelerde Değişiklik Yapılmasına Dair Kanun'un geçici 2'inci maddesi ile Türkiye İstatistik Kurumu tarafından tespit edilen 2011 yılı Adrese Dayalı Nüfus Sayım sonuçlarına göre nüfusu 2.000'in altında olan belediyelerin tüzel kişilikleri ilk mahalli idareler genel seçiminden geçerli olmak üzere kaldırılarak bu belediyeler köye dönüştürülmekte olup, madde ilk mahalli idareler genel seçiminde yürürlüğe girecektir.

Bu belediyelerin personeli, her türlü taşınır ve taşınmaz malları, hak, alacak ve borçları il özel idaresine, bir başka belediyeye katılma halinde de bu belediyeye devredileceğinden söz konusu alacaklarınızı belediyenizin kapanma tarihine kadar tahsil edemediğiniz takdirde bu alacakların tahsili için anılan ilgili idarelere başvurabileceğiniz değerlendirilmektedir.



Remzi ATAMAN

Mali Hizmetler Müdürü / Esenli Belediyesi / YOZGAT

Belediye encümeni dört kişiden oluşturulabilir mi?



Av. Serap EKER

Avukat / TBB

5393 sayılı Belediye Kanunu'nun 48'inci maddesi belediye teşkilatının hangi birimlerden oluşacağını düzenlemiştir. Bu maddeye göre belediye teşkilatı, norm kadroya uygun olarak yazı işleri, mali hizmetler, fen işleri ve zabıta birimlerinden oluşur.

5393 sayılı Belediye Kanunu'nun 33'üncü maddesinde ise belediye encümeninin kimlerden oluşacağı düzenlenmiş, maddenin birinci fıkrasının (b) bendine göre il belediyeleri ve nüfusu 100.000 'in üzerindeki belediyeler haricindeki diğer belediyelerde belediye encümeninin; belediye meclisinin her yıl kendi üyeleri arasından bir yıl için gizli oyla seçeceği iki üye, mali hizmetler birim amiri ve belediye başkanının birim amirleri arasından bir yıl için seçeceği bir üye olmak üzere beş kişiden oluşacağı hüküm altına alınmıştır.

Yukarıdaki hükümler çerçevesinde, belediye teşkilatının, belediye organlarının teşekkülünü sağlayacak şekilde oluşturulmak suretiyle Kanundaki emredici hükme istinaden, belediye encümeninin beş kişiden oluşturulması gerektiği, encümenin üye sayısının azaltılmasının mümkün olmamakla birlikte eksik üyenin birim amirlerinin görevini vekâleten yürüten kişilerden görevlendirilerek tamamlanacağı değerlendirilmektedir.



TÜRKİYE BELEDİYELER BİRLİĞİ

Güncel Mevzuat Yayınlarımız

*Birliğimizin yayınları
ücretsiz olup belediyelerimize
birer adet gönderilmektedir.*

*Kitaplarımız dijital ortamda
www.tbb.gov.tr
adresinde "yayınlarımız"
bölümünde yer almaktadır.*

RESMİ GAZETE'DEN SEÇTİKLERİMİZ

Hazırlayan : Nigar GÖRGÜN
TBB Avukat



ARALIK

KANUNLAR

R.G. Tarih-No	06/12/2012- 28489 http://www.resmigazete.gov.tr/eskiler/2012/12/20121206-1.htm
Kanun Tarih ve No Adı	12/11/2012- 6360 On Üç İlde Büyükşehir Belediyesi ve Yirmi Altı İlçe Kurulması ile Bazı Kanun ve Kanun Hükmünde Kararnamelerde Değişiklik Yapılmasına Dair Kanun
R.G. Tarih-No	30/12/2012- 28513 http://www.resmigazete.gov.tr/eskiler/2012/12/20121230-1.htm
Kanun Tarih ve No Adı Konusu	06/12/2012- 6362 Sermaye Piyasası Kanunu Sermaye piyasasının güvenilir, şeffaf, etkin, istikrarlı, adil ve rekabetçi bir ortamda işleyişinin ve gelişmesinin sağlanması, yatırımcıların hak ve menfaatlerinin korunması için sermaye piyasasının düzenlenmesi ve denetlenmesi amacıyla hazırlanmıştır.
R.G. Tarih-No	31/12/2012- 28514 (Mükerrer) http://www.resmigazete.gov.tr/eskiler/2012/12/20121231M1-1.htm
Kanun Tarih ve No Adı	20/12/2012- 6363 2013 yılı Merkezi Yönetim Bütçe Kanunu
R.G. Tarih-No	31/12/2012- 28514 (2. Mükerrer) http://www.resmigazete.gov.tr/eskiler/2012/12/20121231M2-1.htm
Kanun Tarih ve No Adı	20/12/2012- 6364 2011 yılı Merkezi Yönetim Kesin Hesap Kanunu

BAKANLAR KURULU KARARLARI

R.G. Tarih-No	05/12/2012- 28488 http://www.resmigazete.gov.tr/eskiler/2012/12/20121205-4.htm
B.K.K. Tarih ve No Adı	05/11/2012- 2012/3946 3996 sayılı Bazı Yatırım ve Hizmetlerin Yap-İşlet-Devret Modeli Çerçevesinde Yaptırılması Hakkında Kanunun Uygulama Usul ve Esaslarına İlişkin Kararda Değişiklik Yapılmasına Dair Karar
R.G. Tarih-No	21/12/2012- 28504 http://www.resmigazete.gov.tr/eskiler/2012/12/20121221-4.htm
B.K.K. Tarih ve No Adı	24/09/2012- 2012/4005 2013 Yılında Sulama Birliklerince İşletilen Sulama Tesislerinde Uygulanacak Su Kullanım Hizmet Bedeli Tarifelerine İlişkin Karar
R.G. Tarih-No	22/12/2012- 28505 http://www.resmigazete.gov.tr/eskiler/2012/12/20121222-5.htm
B.K.K. Tarih ve No Adı	26/11/2012- 2012/3997 Bazı Mahalli İdare Birliklerinin Kurulmasına İzin Verilmesi Hakkında Karar

Konusu Giresun Yağlıdere İlçesi'nde Giresun ili Yağlıdere ilçesi Günlük Yaylası İçme suyu Birliği, Gümüşhane Köse İlçesinde Köse-Kelkit İçme suyu ve Hizmet Birliği, Konya Beyşehir İlçesinde Toros Çevre Koruma Birliği, Samsun İl Merkezinde Samsun ve Çevresi Turizm Alanı Altyapı Hizmet Birliği kurulması.

YÖNETMELİKLER

R.G. Tarih-No	06/12/2012- 28489 http://www.resmigazete.gov.tr/eskiler/2012/12/20121206-13.htm
Yayımlayan	Bakanlar Kurulu
B.K.K. Tarih ve No	05/11/2012- 2012/3986
Adı	İşyeri Açma ve Çalıştırma Ruhsatlarına İlişkin Yönetmelikte Değişiklik Yapılmasına Dair Yönetmelik
R.G. Tarih-No	06/12/2012- 28489 http://www.resmigazete.gov.tr/eskiler/2012/12/20121206-14.htm
Yayımlayan	Türkiye İş Kurumu Genel Müdürlüğü
Adı	Kamu Kurum ve Kuruluşlarına Eski Hükümlü İşçi Alınmasında Uygulanacak Usul ve Esaslar Hakkında Yönetmelikte Değişiklik Yapılmasına Dair Yönetmelik
R.G. Tarih-No	11/12/2012- 28494 http://www.resmigazete.gov.tr/eskiler/2012/12/20121211-2.htm
Yayımlayan	İçişleri Bakanlığı
Adı	Terör Eylemleri Nedeniyle Şehit ve Malul Olanların Yakınlarının ve Çalışabilecek Durumdaki Malullerin Kamu Kurum ve Kuruluşlarında İstihdamı Hakkında Yönetmelik
Konusu	Terör eylemleri nedeni ve etkisiyle şehit ve malul olanların yakınlarının ve çalışabilecek durumda olan malullerin 10/12/2003 tarihli ve 5018 sayılı Kamu Mali Yönetimi ve Kontrol Kanununun eki (I), (II), (III) ve (IV) sayılı cetvellerde yer alan kurum ve kuruluşlarla mahalli idareler ve sermayesinin yarısından fazlası kamuya ait olan her nevi teşebbüs veya bağlı ortaklıklarda istihdam edilmelerine ilişkin usul ve esaslar belirlenmiştir.
R.G. Tarih-No	14/12/2012- 28497 http://www.resmigazete.gov.tr/eskiler/2012/12/20121214-3.htm
Yayımlayan	Bilim, Sanayi ve Teknoloji Bakanlığı
Adı	Ölçü ve Ölçü Aletlerinden Alınacak Muayene ve Damgalama Ücret Yönetmeliğinde Değişiklik Yapılmasına Dair Yönetmelik
R.G. Tarih-No	15/12/2012- 28498 http://www.resmigazete.gov.tr/eskiler/2012/12/20121215-1.htm
Yayımlayan	Çevre ve Şehircilik Bakanlığı
Adı	Afet Riski Altındaki Alanların Dönüştürülmesi Hakkında Kanun'un Uygulama Yönetmeliği
Konusu	16/05/2012 tarihli ve 6306 sayılı Afet Riski Altındaki Alanların Dönüştürülmesi Hakkında Kanun uyarınca, riskli yapılar ile riskli alan ve rezerv yapı alanlarının tespitine, riskli yapıların yıktırılmasına, yapılacak planlamaya, dönüştürmeye tabi tutulacak taşınmazların değerinin tespitine, hak sahibi olacaklarla yapılacak anlaşmaya ve yapılacak yardımlara, yeniden yapılacak yapılara ve 6306 sayılı Kanun kapsamındaki diğer uygulamalara ilişkin usul ve esasları belirlemek amacıyla hazırlanmıştır.
R.G. Tarih-No	19/12/2012- 28502 http://www.resmigazete.gov.tr/eskiler/2012/12/20121219-8.htm
Yayımlayan	Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanlığı
Adı	İşkolları Yönetmeliği
Konusu	18/10/2012 tarihli ve 6356 sayılı Sendikalar ve Toplu İş Sözleşmesi Kanunu'nun 4'üncü maddesinde sayılan işkollarına hangi işlerin gireceğini tespit etmek amacıyla hazırlanmıştır.
R.G. Tarih-No	19/12/2012- 28502 http://www.resmigazete.gov.tr/eskiler/2012/12/20121219-9.htm
Yayımlayan	Gıda, Tarım ve Hayvancılık Bakanlığı
Adı	Mera Kanununun 30'uncu Maddesi Gereğince Yapılacak Tahsilâtlar ile Ödenecek Huzur Haklarına İlişkin Yönetmelik
Konusu	25/02/1998 tarihli ve 4342 sayılı Mera Kanunu'nun 30'uncu maddesi uyarınca elde edilecek gelirlerden yapılacak tahsilata ilişkin usul ve esaslar ile ödenecek huzur haklarını düzenlemek amacıyla hazırlanmıştır.

R.G. Tarih-No	22/12/2012- 28505 http://www.resmigazete.gov.tr/eskiler/2012/12/20121222-6.htm
B.K.K. Tarih ve No	28/11/2012- 2012/4018
Adı	Sporda Şiddet ve Düzensizliğin Önlenmesine Dair Kanun'un Uygulanmasına İlişkin Yönetmelik
Konusu	Müsabaka öncesinde, esnasında veya sonrasında, spor alanları ile bunların çevresinde, taraftarların sürekli veya geçici olarak gruplar halinde bulundukları yerlerde veya müsabakanın yapılacağı yere gidiş ve geliş güzergâhlarında, takımların kamp yaptığı yerlerde uygulanacak güvenlik önlemlerini; il ve ilçe spor güvenlik kurullarının, spor dallarının bağlı bulunduğu federasyonların, spor kulüplerinin, Spor Genel Müdürlüğünün, genel kolluk ve özel güvenlik görevlilerinin, taraftar derneklerinin, taraftardan sorumlu kulüp temsilcilerinin, hakemlerin, basın ve yayın kuruluşları ve diğer ilgili kişi ve kurumların ve müsabaka amirlerinin görev, yetki ve sorumluluklarını; saha içi ve dışında alınacak güvenlik önlemlerini; biletlerin basılması ve satışa sunulmasını, müsabaka alanlarının düzenlenmesini, spor alanlarına giriş ve çıkışlar ile uygulanacak güvenlik sistemlerini, sağlık teşkilatı ve belediyelerin alacağı önlemler ile 6222 sayılı Kanunda öngörülen diğer hususlara ilişkin usul ve esasları kapsamaktadır.
R.G. Tarih-No	27/12/2012- 28510 http://www.resmigazete.gov.tr/eskiler/2012/12/20121227-2.htm
Yayımlayan Adı	Ulaştırma, Denizcilik ve Haberleşme Bakanlığı
Konusu	Sabit ve Mobil Haberleşme Altyapısı veya Şebekelerinde Kullanılan Her Türlü Kablo ve Benzeri Gerecin Taşınmazlardan Geçirilmesine İlişkin Yönetmelik Sabit ve mobil haberleşme altyapısı veya şebekelerinde kullanılan her türlü kablo ve benzeri gerecin taşınmazlardan geçirilmesiyle ilgili geçiş hakkına, bu hakka ilişkin uygulanacak ücret tarifesine ve bu Yönetmelik kapsamındaki işlemlerin denetlenmesine ilişkin usul ve esasları belirlemek amacıyla hazırlanmıştır.
R.G. Tarih-No	29/12/2012- 28512 http://www.resmigazete.gov.tr/eskiler/2012/12/20121229-11.htm
Yayımlayan Adı	Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanlığı
Konusu	İş Güvenliği Uzmanlarının Görev, Yetki, Sorumluluk ve Eğitimleri Hakkında Yönetmelik İş sağlığı ve güvenliği hizmetlerinde görevli iş güvenliği uzmanlarının nitelikleri, eğitimleri ve belgelendirilmeleri, görev, yetki ve sorumlulukları ile çalışma usul ve esaslarını düzenlemek amacıyla hazırlanmıştır.
R.G. Tarih-No	29/12/2012- 28512 http://www.resmigazete.gov.tr/eskiler/2012/12/20121229-12.htm
Yayımlayan Adı	Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanlığı
Konusu	İş Sağlığı ve Güvenliği Hizmetleri Yönetmeliği İş sağlığı ve güvenliği hizmetlerini yürütmek üzere kurulacak işyeri sağlık ve güvenlik birimlerinin kuruluşu ile ortak sağlık ve güvenlik birimlerinin yetkilendirilmeleri, yetki belgelerinin iptali, görev, yetki ve sorumlulukları ile çalışma usul ve esaslarını düzenlemek amacıyla hazırlanmıştır.
R.G. Tarih-No	29/12/2012- 28512 http://www.resmigazete.gov.tr/eskiler/2012/12/20121229-13.htm
Yayımlayan Adı	Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanlığı
Konusu	İş Sağlığı ve Güvenliği Risk Değerlendirmesi Yönetmeliği İşyerlerinde iş sağlığı ve güvenliği yönünden yapılacak risk değerlendirmesinin usul ve esaslarını düzenlemek amacıyla hazırlanmıştır.
R.G. Tarih-No	31/12/2012- 28514 (4. Mükerrer) http://www.resmigazete.gov.tr/eskiler/2012/12/20121231M4-2.htm
Yayımlayan Adı	Gümrük ve Ticaret Bakanlığı
Konusu	Pazar Yerleri Hakkında Yönetmelikte Değişiklik Yapılmasına Dair Yönetmelik
R.G. Tarih-No	31/12/2012- 28514 (4. Mükerrer) http://www.resmigazete.gov.tr/eskiler/2012/12/20121231M4-3.htm
Yayımlayan Adı	Gümrük ve Ticaret Bakanlığı
Konusu	Sebze ve Meyve Ticareti ve Toptancı Halleri Hakkında Yönetmelikte Değişiklik Yapılmasına Dair Yönetmelik

TEBLİĞLER – TALİMATLAR – GENELGELER

R.G. Tarih-No	14/12/2012- 28497 http://www.resmigazete.gov.tr/eskiler/2012/12/20121214-11.htm
Yayımlayan	Bilim, Sanayi ve Teknoloji Bakanlığı
Tebliğ Adı	Su, Elektrik ve Doğalgaz Sayaçlarının Tamir ve Ayar Ücret Tarifesi Hakkında Tebliğ (Tebliğ No: Msgm-2012/40)
R.G. Tarih-No	19/12/2012- 28502 http://www.resmigazete.gov.tr/eskiler/2012/12/20121219-16.htm
Yayımlayan	Gümrük ve Ticaret Bakanlığı, Maliye Bakanlığı
Tebliğ Adı	Ticari Defterlere İlişkin Tebliğ
Konusu	Gerçek ve tüzel kişi tacirler tarafından fiziki veya elektronik ortamda tutulacak ticari defterlerin nasıl tutulacağını, defterlerin kayıt zamanını, onay yenileme ile açılış ve kapanış onaylarının şekli ve esaslarını belirlemek amacıyla hazırlanmıştır.
R.G. Tarih-No	27/12/2012- 28510 http://www.resmigazete.gov.tr/eskiler/2012/12/20121227-8.htm
Yayımlayan	Başbakanlık
Genelge Adı- No	Suriyeli Sığınmacılara Yardım Kampanyası- 2012/24
R.G. Tarih-No	29/12/2012- 28512 http://www.resmigazete.gov.tr/eskiler/2012/12/20121229-19.htm
Yayımlayan	Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanlığı
Tebliğ Adı	Asgari Ücret Tespit Komisyonu Kararı 2012/1
Konusu	22/05/2003 tarihli ve 4857 sayılı İş Kanunu'nun 39'uncu maddesi gereğince, iş sözleşmesi ile çalışan ve bu Kanunun kapsamında olan veya olmayan her türlü işçinin asgari ücretini tespit etmekle görevli Asgari Ücret Tespit Komisyonu yaptığı toplantılar sonucunda; - 16 yaşını doldurmuş işçilerin bir günlük normal çalışma karşılığı asgari ücretlerinin; 01/01/2013-30/06/2013 tarihleri arasında 32,62 (otuzikialtmışiki) Türk Lirası olarak, 01/07/2013-31/12/2013 tarihleri arasında ise 34,05 (otuzdörtüsfırbeş) Türk Lirası olarak tespitine, - 16 yaşını doldurmamış işçilerin bir günlük normal çalışma karşılığı asgari ücretlerinin; 01/01/2013-30/06/2013 tarihleri arasında 27,97 (yirmiyedidoksanyedi) Türk Lirası olarak, 01/07/2013-31/12/2013 tarihleri arasında ise 29,25 (yirmidokuzyirmibeş) Türk Lirası olarak tespitine, karar verilmiştir.
R.G. Tarih-No	30/12/2012- 28513 (2. Mükerrer) http://www.resmigazete.gov.tr/eskiler/2012/12/20121230M2-13.htm
Yayımlayan	Ekonomi Bakanlığı
Tebliğ Adı	Çevrenin Korunması Yönünden Kontrol Altında Tutulan Atıkların İthalat Denetimi Tebliği (Ürün Güvenliği ve Denetimi: 2013/3)
Konusu	Türkiye gümrük bölgesine girecek Tebliğ ekinde yer alan atıkların, çevrenin korunması yönünden uygunluk denetimine ilişkin usul ve esasları düzenlemek amacıyla hazırlanmıştır.
R.G. Tarih-No	31/12/2012- 28514 (4. Mükerrer) http://www.resmigazete.gov.tr/eskiler/2012/12/20121231M4-9.htm
Yayımlayan	Gümrük ve Ticaret Bakanlığı
Tebliğ Adı	4077 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun'un 25'inci Maddesine Göre 2013 Yılında Uygulanacak Olan İdari Para Cezalarına İlişkin Tebliğ (Tebliğ No: TGM-2012/1)
R.G. Tarih-No	31/12/2012- 28514 (4. Mükerrer) http://www.resmigazete.gov.tr/eskiler/2012/12/20121231M4-10.htm
Yayımlayan	Gümrük ve Ticaret Bakanlığı
Tebliğ Adı	4077 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun'un 22'nci ve Tüketici Sorunları Hakem Heyetleri Yönetmeliğinin 5'inci Maddelerinde Yer Alan Parasal Sınırların Arttırılmasına İlişkin Tebliğ (Tebliğ No: TGM-2012/2)
R.G. Tarih-No	31/12/2012- 28514 (4. Mükerrer) http://www.resmigazete.gov.tr/eskiler/2012/12/20121231M4-11.htm
Yayımlayan	Gümrük ve Ticaret Bakanlığı

Tebliğ Adı	5957 sayılı Sebze ve Meyveler ile Yeterli Arz ve Talep Derinliği Bulunan Diğer Malların Ticaretinin Düzenlenmesi Hakkında Kanunun 10'uncu Maddesinde Yer Alan Parasal Sınırların Artırılmasına İlişkin Tebliğ
R.G. Tarih-No	31/12/2012- 28514 (4. Mükerrer) http://www.resmigazete.gov.tr/eskiler/2012/12/20121231M4-12.htm
Yayımlayan Tebliğ Adı	Maliye Bakanlığı Değerli Kâğıtlar Kanunu Genel Tebliği (Sayı: 2012/1)
R.G. Tarih-No	31/12/2012- 28514 (4. Mükerrer) http://www.resmigazete.gov.tr/eskiler/2012/12/20121231M4-13.htm
Yayımlayan Tebliğ Adı	Maliye Bakanlığı Kurumlar Vergisi Genel Tebliği (Seri No:7)
R.G. Tarih-No	31/12/2012- 28514 (4. Mükerrer) http://www.resmigazete.gov.tr/eskiler/2012/12/20121231M4-14.htm
Yayımlayan Tebliğ Adı	Maliye Bakanlığı Tahsilât Genel Tebliği (Seri: B, Sıra No:7)
R.G. Tarih-No	31/12/2012- 28514 (4. Mükerrer) http://www.resmigazete.gov.tr/eskiler/2012/12/20121231M4-16.htm
Yayımlayan Tebliğ Adı	Maliye Bakanlığı Belediye Gelirleri Kanunu Genel Tebliği (Seri No:42)
R.G. Tarih-No	31/12/2012- 28514 (4. Mükerrer) http://www.resmigazete.gov.tr/eskiler/2012/12/20121231M4-17.htm
Yayımlayan Tebliğ Adı	Maliye Bakanlığı Motorlu Taşıtlar Vergisi Genel Tebliği (Seri No:42)
R.G. Tarih-No	31/12/2012- 28514 (4. Mükerrer) http://www.resmigazete.gov.tr/eskiler/2012/12/20121231M4-19.htm
Yayımlayan Tebliğ Adı	Maliye Bakanlığı Gelir Vergisi Genel Tebliği (Seri No:284)
R.G. Tarih-No	31/12/2012- 28514 (4. Mükerrer) http://www.resmigazete.gov.tr/eskiler/2012/12/20121231M4-20.htm
Yayımlayan Tebliğ Adı	Maliye Bakanlığı Vergi Usul Kanunu Genel Tebliği (Seri No:422)

KARAR

R.G. Tarih-No	30/12/2012- 28513 http://www.resmigazete.gov.tr/eskiler/2012/12/20121230-11.htm
Yayımlayan Adı	İçişleri Bakanlığı
Konusu	Yer Adının Değiştirilmesine Dair Karar Konya İli Ereğli İlçesine bağlı Sazgeçit Beldesinin isminin "Hortu" olarak değiştirilmesi.

YARGI KARARI

R.G. Tarih-No	11/12/2012- 28494 http://www.resmigazete.gov.tr/eskiler/2012/12/20121211-7.htm
Mahkeme	Anayasa Mahkemesi
Karar T. ve no	27/09/2012- 2012/22 E., 2012/133 K.
Konusu	2577 sayılı İdari Yargılama Usulü Kanunu'nun 28'inci maddesinin dördüncü fıkrasında yer alan "...kararı yerine getirmeyen kamu görevlisi aleyhine de tazminat davası açılabilir" ibaresinin, Anayasa'nın 129'uncu maddesine aykırılığı iddiası ve iptali istemi ile açılan davada Anayasa Mahkemesi; "Anayasa'nın 138'inci maddesinin dördüncü fıkrasında, "Yasama ve yürütme organları ile idare, mahkeme kararlarına uymak zorundadır; bu organlar ve idare, mahkeme kararlarını hiçbir surette

değiştiremez ve bunların yerine getirilmesini geciktiremez” denilmektedir. Bu hükme göre, kamu görevlileri de mahkeme kararlarını yerine getirmek zorunda olup, bu konuda seçim hakları bulunmamaktadır. Kaldı ki, mahkeme kararlarını kasten yerine getirmeyen memur ve diğer kamu görevlilerinin eylemleri suç oluşturmaktadır. Bu bağlamda, Anayasa’nın 138’inci maddesinin dördüncü fıkrası uyarınca mahkeme kararlarını uygulayıp uygulamama konusunda seçim hakkı bulunmayan kamu görevlilerinin, yargı kararlarını kasten yerine getirmeme eylemleri, Anayasa’nın 129’uncu maddesinin beşinci fıkrası kapsamında değildir. Açıklanan nedenlerle, itiraz konusu ibare Anayasa’nın 129’uncu maddesine aykırı değildir. gerekçesi ile iptal istemini REDDETMIŞTİR.



YARGI KARARI

Hazırlayan : Nigar GÖRGÜN
TBB Avukat

T.C.
YARGITAY
HUKUK GENEL KURULU

ESAS NO : 2009/12-563
KARAR NO : 2009/600
KARAR TR : 30/12/2009

Taraflar arasındaki şikâyet davasından dolayı yapılan yargılama sonunda; Bursa 4. İcra Hukuk Mahkemesince şikâyetin usulsüz tebligat yönünden reddine dair verilen 16/04/2008 gün ve 2008/61-246 sayılı kararın incelenmesinin şikâyetçi/borçlu vekili tarafından istenilmesi üzerine, Yargıtay 12. Hukuk Dairesinin 03/11/2008 gün ve 2008/15827-19046 sayılı ilâmı ile;

“... alacaklı vekili, borçlu belediye aleyhine 15/08/2002 tarihli sözleşme gereği kesin hak ediş bakiye bedelinin tahsili talebiyle genel haciz yoluyla icra takibine geçmiştir. Adı geçen kurumun adına çıkartılan ödeme emrinin gösterilen adreste işyeri adına elemanı’e 11/01/2008 tarihinde tebliğ edildiği görülmektedir.

7201 Sayılı Tebligat Kanunu’nun 12’nci maddesi ile ilgili Tebligat Tüzüğü’nün 17/2 ve 18/1 maddelerine göre “Tebliğ işlemi tüzel kişinin salahiyetli mümessiline yapılması zorunludur. Tebliğ yapılacak kimseler herhangi bir sebeple mutat iş saatlerinde işyerinde bulunmadıkları veya o sırada evrakı bizzat alamayacak bir halde oldukları takdirde tebliğ, hükmi şahsın o yerdeki memur veya müstahdemlerinden birine yapılır” düzenlemesine yer verilmiştir. 1580 Sayılı Belediye Kanunu’nun 100’üncü maddesine göre Belediyeyi Belediye Başkanı temsil eder. O halde ödeme emrinin yukarıda açıklandığı üzere bizzat belediye başkanına tebliğ edilmesi gerekir.

Yapılan tebliğ işleminde tebliğ memurunca belediye başkanının veya ondan sonraki yetkili kişinin belediyede olup olmadığı araştırılmamıştır. Bu haliyle yapılan bu tebliğ işlemi usulsüzdür. Mahkemece Tebligat Kanunun 32’nci maddesi uyarınca şikâyetçi borçlu belediyenin şikâyeti kabul edilerek ödeme emri tebliğ tarihinin tebligattan haberdar olduklarını öne sürdükleri 28/01/2008 tarihi olarak düzeltilmesine karar verilmesi gerekirken yazılı gerekçe ile bu yöne ilişkin istemin reddi isabetsizdir...”, gerekçesiyle bozularak dosya yerine geri çevrilmekle, yeniden yapılan yargılama sonunda, mahkemece önceki kararda direnilmiştir.

Hukuk Genel Kurulunca incelenerek direnme kararının süresinde temyiz edildiği anlaşıldıktan ve dosyadaki kâğıtlar okunduktan sonra gereği görüldü:

KARAR: İstek, icra müdürlüğü işlemini şikâyete ilişkindir.

Borçlu belediye başkanlığı, aleyhine başlatılan ilâmsız icra takibinde ödeme emrinin yetkililerin orada bulunup bulunmadığı araştırılmadan belediyenin evrak memuruna tebliğ edildiğinden bu tebliğin usulsüz olduğunu ve ayrıca bu usulsüz tebligatla kesinleşen icra takibinde gönderilen haciz ihbar-nameleri ile kamuya tahsis edilmiş banka hesapları üzerine haksız haciz gerçekleştiğini ileri sürerek eldeki şikâyeti yapmış; mahkemece, davanın kısmen kabulü ile davacı belediye başkanlığına ait Bankası Şubesi Müdürlüğüne ait hesaplar üzerindeki haczin kaldırılmasına, davacının tebligatla ilgili şikâyetinin ise reddine karar verilmiştir.

Hükmü şikâyetçi/borçlu belediye vekili reddedilen (tebliğin usulsüzlüğüne ilişkin) talepleri yönünden temyiz etmiş; karşı taraf temyiz etmediğinden kararın haczin kaldırılmasına ilişkin kısmı kesinleşmiştir.

Özel Dairece, başlık bölümüne aynen alınan nedenlerle tebliğin usulsüzlüğüne işaretle karar bozulmuş; mahkemece önceki kararda direnilmiştir.

Direnme kararını şikâyetçi/belediye temyize getirmektedir.

Direnme yoluyla Hukuk Genel Kurulu önüne gelen uyuşmazlık; şikâyetçi/borçlu belediye başkanlığı adına çıkarılan ödeme emrinin, tebliğe yetkili kişilere tebligatın yapılamama nedenleri tebliğ belgesinde gösterilmeksizin, doğrudan genel evrak memuru imzasına tebliğ edilmiş olmasının usule uygun olup olmadığı noktasında toplanmaktadır.

...

Görülmektedir ki, hükümlerine yukarıda aynen yer verilen Tebligat Kanunu'nun 12. ve 13. ve Tebligat Tüzüğü'nün 17. ve 18. maddelerinde tüzel kişilere tebligatın yapılma usulü açıklanmış; tebligatın, bunların tabi oldukları kanunlara ve statülerine göre belirlenecek yetkili temsilcilerine, eğer tüzel kişinin yetkili temsilcisi yoksa veya evrakı bizzat alamayacak bir halde ise; görev itibarıyla temsilciden sonra gelen kimse veya evrak müdürü gibi bu işle görevlendirilmiş bir kişiye, o da yoksa tüzel kişinin o yerdeki memur veya müstahdemlerinden birine, yapılacağı öngörülmüştür. Eğer, tebligat tüzel kişinin yetkili temsilcisine yapılmamış ve sıralı kişilere yapılmışsa, bunun nedenlerinin açıkça ve ayrıntılı olarak tebligat mazbatasına yazılması gereğine de işaret edilmiştir.

Hemen burada, aleyhine takip yapılan ve ödeme emri tebliğ edilen "Belediye Başkanlığı" olmakla, Tebligat Tüzüğü'nün 17/2 maddesi gereğince, onun adına tebliğe yetkili kimselerin kimler olduğunun, tabi oldukları kanunlara ve statülerine göre belirlenmesine yönelik olarak 5393 sayılı Belediye Kanunu'nun ilgili hükümleri de değerlendirilmelidir.

5393 Sayılı Belediye Kanunu'nun:

"Belediye Başkanı" başlıklı 37'nci maddesinde:

"Belediye başkanı, belediye idaresinin başı ve belediye tüzel kişiliğinin temsilcisidir. Belediye başkanı, ilgili kanunda gösterilen esas ve usûllere göre seçilir."

"Belediye Başkanının Görev ve Yetkileri" başlıklı 38'inci maddesinin (a) ve (c) bentlerinde,

"a) Belediye teşkilâtının en üst amiri olarak belediye teşkilâtını sevk ve idare etmek, belediyenin hak ve menfaatlerini korumak."

"c) Belediyeyi Devlet dairelerinde ve törenlerde, davacı veya davalı olarak da yargı yerlerinde temsil etmek veya vekil tayin etmek."

"Yetki Devri" başlıklı 42'nci maddesinde:

"Belediye başkanı, görev ve yetkilerinden bir kısmını uygun gördüğü takdirde, yöneticilik sıfatı bulunan belediye görevlilerine devredebilir." denilmektedir.

Açıklanan bu yasal düzenlemeler ortaya koymaktadır ki, belediye tüzel kişiliğini temsil ile yetkili kişi "Belediye Başkanı" dır ve görev ile yetkilerinden bir kısmını uygun gördüğü takdirde ancak "yöneticilik sıfatı bulunan" belediye görevlilerine devredebilir.

Burada önemle üzerinde durulması gereken husus, yargı mercileri önündeki temsilin ne şekilde olacağı ve bunun yapılacak tebliğle ilişkisidir. Gerek gerçek kişiler gerek tüzel kişiler yargı mercileri önünde ya bizzat ya da Avukatlık Kanunu hükümleri de gözetilerek avukat sıfatı taşıyan vekilleri vasıtasıyla işlem yapabilirler.

Nitekim konuya ilişkin Yargıtay Hukuk Genel Kurulu'nun 20/09/2006 gün ve 2006/12-561-535 sayılı kararında; takibe itiraz eden kişinin "Belediye Başkanı" olmayıp, onun yetkilendirdiği müdür konumundaki kişi olduğu durumda, takibe itiraz eden kişinin avukat (Belediye vekili) olmadığı, "Belediye Başkanı"nın temsil yetkisi bulunmadığından adı geçen tarafından icra müdürlüğüne yapılan itirazın geçersiz olduğu kabul edilmiş ve bu kararda takip işleminin Avukatlık Kanun'un 35'inci maddesi uyarınca adli işlem niteliğini taşımakla bu vekilin baroda yazılı avukat olması gerektiği, "Belediye Başkanı"nın bu yetkisini herhangi bir sözleşme veya yönetmelik ile bu sıfatı taşımayan kişilere devredemeyeceği, gerekçesine yer verilmiştir.

Anılan yasal düzenlemeler ve içtihatlar karşısında, tebligatı yapan memurun, öncelikle 5393 sayılı Belediye Kanunu'nun 37 ve 38/c maddeleri gereğince belediye tüzel kişiliğinin yetkili temsilcisi olan Belediye Başkanına, olmadığı takdirde usulüne uygun şekilde yetkili kılınan Hukuk İşleri Müdürü ya da belediye avukatlarından birine ödeme emrini tebliğ etmesi, bunlar yoksa veya tebligatı alamayacak durumda

iseler bu durumu tebliğ evrakına şerh ederek hazır bulunan memur veya müstahdemlerinden birine tebligatı yapması, kendisine tebliğ yapılacak memur veya müstahdemin belediyenin teşkilatı veya personeli içinde vazife itibarıyla tebligatın muhatabı olan hükmi şahsın mümessilinden sonra gelen bir kimse veya evrak müdürü gibi esasen bu kabil işlerle görevlendirilmiş kimse olması gereğini göz önüne alması ve bunların da bulunmadığı halde ancak o yerdeki diğer bir memur veya müstahdeme tebligatı yapması gerekir. Daha da önemlisi, tebliğ memuru, tebligatı yetkili temsilciye yapmama ve sıralı kişilere yapma nedenlerini de açıkça ve ayrıntılı olarak tebligat mazbatasına yazmalıdır.

Nitekim aynı ilkeler Hukuk Genel Kurulunun 20/09/2006 gün ve 2006/12-561 esas-2006/535 karar; 04/04/2007 gün ve 2007/12-200 esas-2007/187 karar sayılı ilamlarında da vurgulanmıştır.

Somut olayda; alacaklı şirket tarafından borçlu/şikâyetçi Belediye Başkanlığı aleyhine 10/01/2008 tarihinde ilamsız takibe girilerek, toplam 672.910,03 YTL tutarındaki alacağın tahsili istenmiştir. Borçlu, "Belediye Başkanlığı" adına çıkarılan ödeme emri "gösterilen adreste işyeri adına elemanı imzasına tebliğ edildi" kaydıyla 11/01/2008 tarihinde tebliğ edilmiştir. Tebligat parçasında başkaca herhangi bir açıklamaya yer verilmediği gibi belediye başkanının veya ondan sonraki yetkili kişinin belediyede olup olmadığının araştırılıp araştırılmadığı ve nedenleri de şerh edilmemiştir.

Oysa yukarıda da ayrıntısı ile açıklandığı üzere, tebliğ memurunun; belediye tüzel kişiliğini "Belediye Başkanı"nın temsil edeceğini gözeterek, adli işlem niteliği taşıyan takip işleminde ödeme emri tebligatını, öncelikle bizzat Belediye Başkanına, onun herhangi bir nedenle tebliği alacak durumda olması durumunda da usulüne uygun şekilde yetkili kılınan Hukuk İşleri Müdürü ya da belediye avukatlarından birine yapması; şayet bunlar yoksa veya tebligatı alamayacak durumda iseler bu durumu tebliğ evrakına şerh ederek o yerde hazır bulunan tebliğe yetkili memur ve müstahdemlerinden birine o da yoksa herhangi bir memur veya müstahdeme yapması; tebligat evrakında da sırasıyla tebliğe yetkili kişilerin durumunu ve onlara tebliğ edilememesi nedenini şerh etmesi gerekirken, hiçbir açıklamaya yer vermeden doğrudan genel evrak memuruna tebligat yapması açıklanan yasal düzenlemelere ve yargı kararlarına aykırı olup usulsüzdür.

Usule aykırı tebliğin hükmü ise 7201 sayılı Tebligat Kanunu'nun 32'nci maddesinde düzenlenmiş; tebliğ usulüne aykırı yapılmış olsa bile, muhatap tebliğe muttali olmuş ise geçerli sayılıp, muhatapın beyan ettiği tarihin tebliğ tarihi olarak kabul edileceği belirtilmiştir.

O halde, aynı hususlara işaret eden Özel Daire kararına uyularak, şikâyetçi borçlu belediyenin ödeme emrinin tebliğinin usulsüz olduğuna yönelik şikâyetinin kabulü ile tebliğ tarihinin tebligattan haberdar olduğu ileri sürülen "28/01/2008" olarak düzeltilmesine karar verilmesi gerekirken, önceki kararda direnilerek şikâyetin reddine karar verilmiş olması usul ve yasaya aykırıdır.

Bu nedenle direnme kararı bozulmalıdır.

SONUÇ: Şikâyetçi/borçlu vekilinin temyiz itirazlarının kabulü ile, direnme kararının Özel Daire bozma kararında ve yukarıda gösterilen nedenlerden dolayı H.U.M.K.'nin 429'uncu maddesi gereğince BOZULMASINA, istek halinde temyiz peşin harcının geri verilmesine, 30/12/2009 gününde yapılan ikinci görüşmede oyçokluğu ile karar verildi.

GENELGELER

Hazırlayan : Yasemin SEZGİN
TBB Avukat

T.C
İÇİŞLERİ BAKANLIĞI
Mahalli İdareler Genel Müdürlüğü

Sayı : B.05.0.MAH.0.02.01.00-349-30626 10/12/2012
Konu : Kırsal motorin alımı
İlgi : Kamu İhale Kurumunun 26.11.2012 tarihli ve 1526-19967 sayılı yazısı.

Kamu İhale Kurumundan alınan ilgi yazıda; belediyeler ve il özel idareleri tarafından kırsal motorin alımlarına ilişkin bilgi ve görüş talep edildiğinden bahisle, Kamu İhale Kurulunun 03.03.2011 tarihli ve 2011/DK.D-27 sayılı düzenleyici kararı ile konuya açıklık getirildiği belirtilmekte olup, söz konusu kararın Kurumun internet sayfasında ve Elektronik Kamu Satınalma Platformunda yayımlandığı ifade edilmektedir.

İlgi yazı ve ekinde yer alan karar ekte gönderilmiş olup, konunun iliniz özel idaresine ve İl dahilindeki belediyelere duyurulması hususunda; Bilgi ve gereğini rica ederim.

Yavuz Selim KÖŞGER
Bakan a.
Genel Müdür

T.C
KAMU İHALE KURUMU
Düzenleme Dairesi Başkanlığı

Sayı : 1526-19967 26/11/2012
Konu : Kırsal motorin alımı

İÇİŞLERİ BAKANLIĞINA

Belediyeler ve il özel idareleri tarafından Kurumumuzdan kırsal motorin alımlarına ilişkin bilgi ve görüş talep edilmektedir.

Kamu İhale Kurulunun 03/03/2011 tarihli ve 2011/DK.D-27 sayılı düzenleyici kararı ile "Petrol piyasası mevzuatında yapılan değişiklikler sonrası kırsal motorin sözleşmelerinin uygulanmasına ilişkin" açıklık getirilmiştir. Anılan Kurul kararı Kurumun İnternet sayfasındaki mevzuat bölümü ile Elektronik Kamu Satınalma Platformunda yayımlanmıştır.

Bilgilerini ve gereğini arz ederim.

Hüseyin KAYMAK
Başkan a.
Başkan Yardımcısı

T.C
İÇİŞLERİ BAKANLIĞI
Mahalli İdareler Genel Müdürlüğü

Sayı : B.05.0.MAH.0.11.01.00-250-31077 14/12/2012
Konu : Asansörün yapıya uygunluğunun kontrolü ve tescil işlemi

Bilim, Sanayi ve Teknoloji Bakanlığı Sanayi Genel Müdürlüğünün "asansörlerin yapıya uygunluğunun kontrolü ve tescil işlemi" konulu 12/11/2012 tarih ve 2718 sayılı yazısı ilişikte gönderilmiştir.

Konunun iliniz dâhilindeki il özel idaresi ve belediyelere duyurulması hususunda; Bilgi ve gereğini arz ve rica ederim.

Yavuz Selim KÖŞGER
Bakan a.
Genel Müdür

T.C
BİLİM SANAYİ VE TEKNOLOJİ BAKANLIĞI
Sanayi Genel Müdürlüğü

Sayı : 2718

12/11/2012

Konu : Asansörün yapıya uygunluğunun kontrolü ve tescil işlemi

İÇİŞLERİ BAKANLIĞINA

31.01.2007 tarihli ve 26420 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanarak yürürlüğe girmiş olan Asansör Yönetmeliği (95/16/AT) kapsamında monte edilen yeni asansörlerin piyasaya arzından sonraki süreçte işletilmesi, bakımı ve kontrollerine ilişkin olarak asgari kriterler, 18.11.2008 tarihli ve 27058 sayılı Resmi Gazete de yayımlanmış olan Asansör Bakım ve İşletme Yönetmeliğinde ele alınmış bulunmaktadır. Asansörlerin yapıya uygunluğuna yönelik yürütülecek uygulamalara ilişkin usul ve esaslar, imar mevzuatına paralellik arz edecek şekilde genel hatlarıyla, Asansör Bakım ve İşletme Yönetmeliğinde belirtilmiştir.

Ancak Asansör Bakım ve işletme Yönetmeliğinde belirtildiği üzere yeni asansörlerin yapıya uygunluğunun kontrolüne ve akabinde tesciline ilişkin yürütülen işlemlerde, yapı ruhsat makamı olarak tanımlanmış olan ilgili idarelerin (belediyelerin) tamamen farklı uygulamalarda bulunması nedeniyle, Asansör Yönetmeliği (95/16/AT) uygulamalarına ilişkin olarak çeşitli sıkıntılar yaşanmaktadır. Bu nedenle Bakanlığımız bünyesinde çalışmalarını sürdüren Asansör Teknik Komitesinin 10. Toplantısına, Çevre ve Şehircilik Bakanlığı yetkilileri davet edilmiş ve İmar mevzuatı uygulamalarına ilişkin bahsi geçen Bakanlığın görüşleri komite ile paylaşılmış bulunmaktadır.

Söz konusu teknik komite toplantısından elde edilen sonuca göre; 3194 sayılı İmar Kanunu, yapı ruhsatı ve akabinde yapı kullanma izninin verilmesine yönelik yetki ve sorumluluğu, belediye sınırları dahilinde belediyelere, belediye sınırları dışında valiliklere vermiş bulunmaktadır.

Ayrıca 3194 sayılı İmar Kanununun 26’ncı maddesinde belirtilen kamuya ait yapı ve tesisler ile 27’nci maddesinde belirtilen ruhsata tâbi olmayan yapılar hariç, belediye ve mücavir alan sınırları içinde ve dışında kalan yerlerde yapılacak yapıların denetimi, 4708 sayılı Yapı Denetimi Hakkında Kanun kapsamında yürütülmesi gerekmektedir.

Asansör Bakım ve İşletme Yönetmeliği gereği asansörlerin işletmeye alınması veya kullanıma açılmasına ilişkin uygulamaların prosedüre edilmesi tamamen imar mevzuatına paralellik arz edecek şekilde tanımlanmış olup, imar mevzuatı gereği kısmen veya tamamen kullanımına izin verilen bir yapıda veya binada, asansörün tescil işlemi yoluyla kayıt altına alınmasına ilişkin sorumluluk ilgili idare olarak tanımlanan yapı ruhsat makamlarına verilmiştir.

Asansör Bakım ve İşletme Yönetmeliğinin 5. maddesi 1. fıkrasında yer alan “Asansörün monte edildiği yapıya uygunluğu ile ilgili işlemler, ilgili idare tarafından 3.5.1985 tarihli ve 3194 sayılı İmar Kanunu ve ilgili diğer kanunlar ve bu kanunlar kapsamında yürürlükte bulunan mevzuata göre yürütülür.” hükmü gereği, yeni monte edilen bir asansörün yapıya uygunluğunun denetimi imar mevzuatının gereklilikleri kapsamında yapı ruhsat makamının sorumluluğunda, 4708 sayılı Yapı Denetimi Hakkında Kanunu çerçevesinde yürütülmesi gerekmektedir.

Bu duruma açıklık getirecek olursak eğer, imar mevzuatı gereği yapı ruhsatı ve yapı kullanma izni için yapının herhangi bir unsuru olarak projelendirilmiş olan diğer sistemlerin veya tesisatların (aydınlanma, ısıtma vb.) uygulamada bulunan mevzuata uygunluğu açısından kontrollerinin yapılması nasıl gerekiyorsa, yapının herhangi bir unsuru olarak asansörün yapıya uygunluğunun kontrollerinin de imar mevzuatı kapsamında yapılması ve akabinde uygun olan asansörle birlikte söz konusu yapıya kullanım izninin verilmesi doğru bir uygulama olarak tanımlanır.

4708 sayılı Kanun gereği yapı denetim kuruluşları, imar mevzuatı uyarınca öngörülen fennî mesuliyeti ilgili idareye karşı üstlenmekte olup, Asansör Yönetmeliği (95/16/AT) kapsamında monte edilen asansörün yapıya uygunluğunun öngörülen fenni mesuliyet çerçevesinde denetimine dair sorumluluk bahsi geçen Kanun gereği yapı denetim kuruluşlarında olup, öngörülen fenni mesuliyetin ilgili idarelerce üçüncü bir tarafa devrinin imar mevzuatına göre aykırılık oluşturmaktadır.

Bu nedenle, yapılarda öngörülen fenni mesuliyet için ilgili idare olarak tanımlanan yapı ruhsat makamlarınca (belediye, valilik vb.) imar mevzuatında belirlenmiş olan uygulama usul ve esasların dışında farklı uygulamaların olamayacağı veya olmaması gerektiği Bakanlığımızca düşünülmekte olup, bu çerçevede herhangi bir uygunluk değerlendirme kuruluşu ile yapılacak işbirliğinin gerek imar mevzuatı gerekse asansör mevzuatı açısından uygun olmayacağı hususunun ilgili idareler tarafından değerlendirilmesi önem arz etmektedir.

Tescil İse kelime olarak "Herhangi bir şeyi resmî olarak kaydetme, kütüğe geçirme" anlamını taşımaktadır. Asansörün tescil işlemi de bu manada ilgili idarenin sorumluluğunda yürütülecek uygulama neticesinde kayıt altına almaktan ibarettir.

Burada dikkat edilmesi ve uyulması gereken temel husus, yukarıda tarif edildiği şekilde asansörün yapının herhangi bir unsuru olarak imar mevzuatına göre yapıya uygunluğunun denetimi ile tescil işlemi-nin süreç olarak birbirinden ayırt edilmesi ve farklı aşamalarda birbirinden bağımsız olarak yürütülmesi olacaktır.

Asansör Bakım ve İşletme Yönetmeliğinin 5'inci maddesi 2'inci fıkrasında yer alan "Asansör Yönetmeliğine [95/16/AT) uygun olarak piyasaya arz edilen ve kullanıcının hizmetine sunulmak üzere işletmeye alınacak olan her asansör, asansör monte eden tarafından ilgili idareye tescil ettirilir. Asansör monte eden, asansörün AT uygunluk beyanı ile birlikte ilgili idareye başvurur ve EK 1 'de yer alan içeriğe uygun olacak şekilde düzenlenmiş olan onaylı tescil belgesini alır" hükmünde belirtilen kriterler çerçevesinde asansöre ait AT uygunluk beyanının ilgili idareye sunulması ile birlikte asansör kayıt altına alınarak tescil işlemi tamamlanacaktır.

Sonuç olarak, asansörün yapıya uygunluğunun kontrolü ile tescili aşamalarında yürürlükte bulunan ilgili mevzuat usul ve esaslarına uyulması noktasında, ilgili idare olarak tanımlanan belediyelere ve valiliklere (Çevre ve Şehircilik İl Müdürlükleri) yukarıda belirtilen açıklamalar çerçevesinde gerekli bilgilendirmenin kurumunuzca yapılması, farklı uygulamaların önlenmesi adına Bakanlığımız ve asansör sektörü açısından büyük önem taşımaktadır.

Bilgilerinizi ve gereğini arz/rica ederim.

Süfyan EMİROĞLU
Bakan a.
Genel Müdür

T.C
İÇİŞLERİ BAKANLIĞI
Mahalli İdareler Genel Müdürlüğü

Sayı : B.05.0.MAH.0.11.01.00-010.07-31622

20/12/2012

Konu : Elektronik imzalı belgeler hakkında

İlgi : Maliye Bakanlığı (Muhasebat Genel Müdürlüğü)nün 06/12/2012 tarihli ve sayılı yazısı

Maliye Bakanlığından Bakanlığımıza gönderilen ilgi yazıda özetle; elektronik imza ile imzalanmış belgelerin ödeme belgesine eklenip eklenmeyeceği hususunda yapılan değerlendirme sonucu, 5070 sayılı Elektronik İmza Kanununda yer alan, güvenli elektronik imza, güvenli elektronik imza oluşturma ve doğrulama araçlarına ilişkin hükümler göz önünde bulundurulduğunda, bu Kanun kapsamında elektronik ortamda atılan İmzaların doğruluğunun, yine elektronik ortamda elektronik sertifika sağlayıcıları aracılığıyla yerine getirileceği,

Buna göre elektronik imzalı belgelerin, elektronik ortamdan alınan çıktısının onaylanması halinde kanıtlayıcı belge olarak kabul edileceği belirtilmiştir.

Maliye Bakanlığının ilgi yazısı yazımız ekinde gönderilmiş olup, konu hakkında bilgi edinilmesi ve uygulamada birliğin sağlanması amacıyla iliniz dahilindeki yerel yönetimlere duyurulması hususunda bilgi ve gereğini rica ederim.

Yavuz Selim KÖŞGER
Bakan a.
Genel Müdür

T.C
MALİYE BAKANLIĞI
Muhasebat Genel Müdürlüğü

Sayı : B,07.0.MGM.0.50/220-05/12754
Konu : Elektronik imzalı belgeler hakkında

06/12/2012

İÇİŞLERİ BAKANLIĞINA

Antalya Büyükşehir Belediye Başkanlığından alınan 16/10/2012 tarihli ve M.07.1.A BB.5.01.09.01-806.02,04/19359 sayılı yazıda, 5070 Sayılı Elektronik İmza Kanunu kapsamında elektronik imza uygulamasına geçildiği, elektronik imza ile imzalanmış belgelerinin ödeme belgesine eklenip eklenmeyeceği konusunda tereddüde düşüldüğü belirtilerek, konu hakkında Bakanlığımız görüşünün bildirilmesi istenilmektedir.

Bilindiği üzere, 5018 sayılı Kamu Mali Yönetimi ve Kontrol Kanununun 33'üncü maddesinin son fıkrasında; "Giderin çeşidine göre aranacak gerçekleştirme belgelerinin şekil ve türleri; kamu borç yönetimine ilişkin olanlarda Hazine Müsteşarlığının uygun görüşünün alınması kaydıyla, merkezi yönetim kapsamındaki kamu idareleri için Maliye Bakanlığınca, mahallî idareler için İçişleri Bakanlığınca, sosyal güvenlik kurumları için de bağlı veya ilgili oldukları bakanlıklar tarafından, Maliye Bakanlığının uygun görüşü alınmak suretiyle çıkarılacak yönetmeliklerle belirlenir." hükmü yer almaktadır.

Bu hükme istinaden 15/08/2007 tarihli ve 26614 sayılı Resmi Gazetede yayımlanan Mahalli İdareler harcama Belgeleri Yönetmeliğinin 4' üncü maddesinin üçüncü fıkrasında, "Ödeme belgesinin birinci nüshasına, kanıtlayıcı belgelerin aslı veya yasal bir sebeple aslı temin edilemeyenlerin onaylı suretleri eklenir. Fatura ve taşınır işlem fişinin asıllarının eklenmesi esastır. Ancak, kaybolma, yırtılma, yanma gibi mücbir sebeplerle aslının temin edilemediği hallerde, fatura ve/veya taşınır işlem fişinin onaylı örnekleri eklenmek suretiyle ödeme yapılabilir. Onaylı suretlerin onaylayan ilgili birim yetkilisinin adı, soyadı, unvanı, imzası ve resmi mühür ile onay tarihini taşıması gerekir.", beşinci fıkrasında ise; "Üçüncü ve dördüncü fıkraların uygulanmasında Maliye Bakanlığınca merkezi yönetim kapsamındaki kamu idareleri için belirlenen usul ve esaslara uyulur" denilmektedir.

Diğer taraftan, 5070 sayılı Elektronik İmza Kanununda yer alan, güvenli elektronik imza, güvenli elektronik imza oluşturma ve doğrulama araçlarına ilişkin hükümler göz önünde bulundurulduğunda, bu Kanun kapsamında elektronik ortamda atılan imzaların doğruluğunun, yine elektronik ortamda elektronik sertifika sağlayıcıları aracılığıyla yerine getirileceği anlaşılmaktadır.

Gerek Kanun gerekse Kanunun uygulanmasına yönelik hazırlanan Yönetmeliklerde elektronik ortamda imzalanan belgelerin dökümlerinin alınması halinde bu belgelerin resmi belge niteliğinde olduklarına dair açık bir hüküm bulunmamaktadır.

Buna göre, elektronik imzalı belgelerin, elektronik ortamdan alınan çıktısının yukarıdaki hükümler doğrultusunda onaylanması halinde kanıtlayıcı belge olarak kabul edilebileceği değerlendirilmekte olup, elektronik imza uygulamasına geçecek olan mahalli idarelerde uygulama birliğinin sağlanması amacıyla elektronik imza kullanılarak üretilen belgelerin kanıtlayıcı belge olarak kullanılabilmesine ilişkin Bakanlığımız görüşünün mahalli idarelere duyurulması hususunda gereğini arz ve rica ederim.

Mehmet SARITAŞ
Bakan.a
Genel Müdür

T.C
İÇİŞLERİ BAKANLIĞI
Mahalli İdareler Genel Müdürlüğü

Sayı : B.05.0.MAH.0.11.01.00-010.99-27750 08/11/2012
Konu : 2012/15 sayılı Genelge
İlgi : Başbakanlığın (Ekonomik, Sosyal ve Kültürel İşler Başkanlığı) 23/10/2012 tarihli ve 11478 sayılı yazısı

Köy tüzel kişiliklerinin mülkiyetinde veya tasarrufunda bulunan taşınmazlarla ilgili izinlerin 2012/15 sayılı Başbakanlık Genelgesinden muaf tutulmasının 19/10/2012 tarih ve B.02.0.ESK.399/11478-11774-11773 sayılı Başbakanlık Oluru ile uygun görüldüğüne dair ilgede kayıtlı yazı ekte gönderilmiştir.

Bilgi ve gereğini arz ve rica ederim.

Yavuz Selim KÖŞGER
Bakan a.
Genel Müdür

T.C
BAŞBAKANLIK
Ekonomik Sosyal ve Kültürel İşler Başkanlığı

Sayı : 11478 23/10/2012
Konu : 2012/15 sayılı Genelge
İlgi : 19.10.2012 tarihli ve B.02.0.ESK.399/11478-11774-11773 sayılı Başbakanlık Makam Oluru

İÇİŞLERİ BAKANLIĞINA

Köy tüzel kişiliklerinin mülkiyetinde veya tasarrufunda bulunan taşınmazlarla ilgili izinlerin 2012/15 sayılı Başbakanlık Genelgesinden muaf tutulması ilgi Olur ile uygun görülmüş olup, bu hususun Valiliklere ve Kaymakamlıklara bildirilmesini rica ederim.

İbrahim KALIN
Başbakan a.
Müsteşar Yardımcısı

T.C
İÇİŞLERİ BAKANLIĞI
Mahalli İdareler Genel Müdürlüğü

Sayı : B.05.0.MAH.0.11.01.00-250-29010 21/11/2012
Konu : Fenni mesuliyet
İlgi : a) 25,07,2012 tarihli ve B.05.0.MAH.0.11.01.00-250-19812 sayılı yazı
b) Çevre ve Şehircilik Bakanlığının 07.11.2012 tarihli B.09.0.MHG,0.10.01.00-310-99- 3586 sayılı yazı

Proje müellifleri ile fenni mesuliyet üstlenen meslek mensuplarına ilişkin Çevre ve Şehircilik Bakanlığının 31/05/2012 tarih ve 1789 sayılı yazısı ilgi (a)'da kayıtlı yazı ekinde gönderilmiş olup, aynı konuya dair ilgi (b)'de kayıtlı yazı ilişikte gönderilmiştir.

Konunun iliniz dahilindeki yerel yönetimlere duyurulması hususunda bilgi ve gereğini arz ve rica ederim.

Yavuz Selim KÖŞGER
Bakan a.
Genel Müdür

T.C
ÇEVRE VE ŞEHİRCİLİK BAKANLIĞI
Mesleki Hizmetler Genel Müdürlüğü

Sayı : B.09.0.MHG.0.10.01.00.310-99-3586

07/11/2012

Konu : Fenni mesuliyet

İlgi :a)Başbakanlık Hukuk Hizmetleri Başkanlığının 21/09/2012 tarihli ve 3360 sayılı yazısı ve eki AB Zemin ve Yapı Analizleri Müh. Muş. İnş. San. Tic. Ltd. Şti.nin 07/09/2012 tarihli dilekçesi,
b) İçişleri Bakanlığının 25/7/2012 tarih ve B.05.0.MAH.0.07.01.00/19812 sayılı yazısı ve eki 31/05/2012 tarihli ve 1780 sayılı yazımız.

İÇİŞLERİ BAKANLIĞINA

Genel Müdürlüğümüze iletilen ilgi (a) yazı eki dilekçede; Kocaeli İli İzmit İlçesi, Sanayi Mah. Sefa Sirmen Bulvarı Martı Sok. Doğan Birlik Sitesi No: 11 adresinde faaliyet gösteren "AB Zemin ve Yapı Analizleri Mühendislik Müşavirlik İnş. San. ve Tic. Ltd. Şti" firmasının ve 2 ayrı şirketin ilgili jeoloji mühendisleri odası tarafından oda sicil belgesi almaksızın üretilen raporların işleme tabi tutulması gerekçesiyle, herhangi bir uyarı ve savunma almaya gerek duymadan, 06/09/2012 tarih ve 10839/104-101 sayılı yazı ile bir ay süre tüm mesleki faaliyetlerinin durdurulması yönünde Türkiye genelinde Şube Başkanlıkları ile İl Temsil-ciliklerine talimat vererek Bakanlığımızı ve düzenlemelerini tanımaz bir tavırla yaptırım uyguladıkları, özellikle devam eden ve hali hazır itibarı ile henüz raporlanmayan taahhütlü işler için yasaklanan süre içerisinde rapor hazırlanamayacağından hem ilgili firmanın hem de hizmet bekleyen 3. şahısların mağdur edildikleri belirtilerek uygulamaya esas görüşümüz talep edilmektedir.

644 sayılı Çevre ve Şehircilik Bakanlığının Teşkilat ve Görevleri Hakkında Kanun Hükmünde Kararname'nin 12'inci maddesi (ı) bendi uyarınca, Bakanlığın görev alanına giren konularla ilgili olarak mimarlık ve mühendislik meslek kuruluşlarına ilişkin mevzuatı hazırlamak ve bunları denetlemek Bakanlığımız görevleri arasında yer almaktadır.

Planlı Alanlar Tip imar Yönetmeliğinin 57'inci maddesinde: "Proje müellifliği ve yapım işlerinin denetimine dair fenni mesuliyet üstlenen mimarların ve mühendislerin, 27/1/1954 tarihli ve 6235 sayılı Türk Mühendis ve Mimar Odaları Birliği Kanunu uyarınca, ilgili meslek odasına kayıtlı olmaları, büro tescillerini yaptırıp her yıl için yenilemeleri gerekir. İlgili meslek odaları, hakkında süreli veya süresiz kısıtlılığı bulunan veya üyeliği sona eren üyelerini derhal elektronik ortamda merkez yapı denetim komisyonu ile bütün ilgili yerlere ve kuruluşlara bildirir. İdare yapı ruhsatı düzenleme aşamasında her proje için, proje müelliflerinden, fennî mesullerden ve (Değişik ibare: RG-14/4/2012-28264) fen adamlarından, şantiye şefleri ile yapı müteahhitlerinden mevzuata aykırı uygulama sebebiyle süreli veya süresiz olarak mesleki faaliyet haklarının kısıtlı olmadığına ilişkin ek-l'de yer alan sicil durum taahhütnamesini ister. İdareler sorumluluk alan mimar ve mühendislerin yaptıkları işlemlere ilişkin bilgileri her ayın ilk haftası içinde ilgili meslek odalarına bildirir. Gerçeğe aykırı beyanda bulunduğu tespit edilen mimar ve mühendislerin işlemleri tazmin ve hukuki sorumluluğu kendilerine ait olmak üzere iptal edilir ve bu kişiler hakkında Türk Ceza Kanununun ilgili hükümleri gereği suç duyurusunda bulunulur. Gerçeğe aykırı beyanda bulunanlar hakkında yapılacak işlemler oda sicil durum taahhütnamelerinde, idare tarafından yazılı olarak belirtilir. Yapım işlerinde yapı müteahhidi, taşeron ve şantiye şefi olarak görev alanlar aynı zamanda fenni mesul olarak görev üstlenemezler. İdare, projeleri İncelerken 5/12/1951 tarihli ve 5846 sayılı Fikir ve Sanat Eserleri Kanununa uygunluğu da gözetir." denilmektedir.

Bakanlığımızın 25/04/2012 tarihli Genelgesinin 6'ıncı maddesinde; "03/04/2012 tarihinden itibaren yapı ruhsatı düzenlemeye yetkili idarelerce ruhsat sürecinin kısaltılabilmesi adına; proje müellifleri, fenni mesuller veya yapı denetim kuruluşunun denetçi mimar ve mühendisleri için daha önceki mevzuatta da zorunlu olmayan meslek odası incelemesi, vizesi vb. İşlemler yapılmayacak, ayrıca bu doğrultuda sicil durum belgesi istenmeyecek ve projelerin meslek odasınca vizelenmesi talep edilmeyecek, mimar ve mühendislerden Yönetmelik eki taahhütname istenecektir. Elektrik, telefon ve doğalgaz tesisat projelerinin ilgili kurumunca onaylanması haricinde, projeler ruhsat düzenlemeye yetkili idare onayı ve proje müellifinin imza ve parafı dışında, mevzuat uyarınca da zorunluluk arz etmediğinden meslek odaları dahil hiçbir kurum veya kuruluşça inceleme yapılmayacak ve vizelenmeyecektir" hükmü yer almaktadır,

Ayrıca, Bakanlığımıza iletilen Uğur ERKAN İmzalı 04/05/2012 tarihli, proje müellifleri ve fenni mesuliyet üstlenen meslek mensupları ile ilgili meslek odasınca mesleki denetim bedeli adı altında ücret alınmasına ilişkin dilekçeye istinaden yazılmış olan yazımız İçişleri Bakanlığının İlgili (b) yazı ekinde 81 İl Valiliğine bilgi alınmak ve gereği yapılmak üzere aktarılmıştır.

Yukarıdaki açıklamalar doğrultusunda, proje müellifliği üstlenen mimarların ve mühendislerin ilgili meslek odasına kayıtlı olmaları, büro tescillerini yaptırıp her yıl için yenilemeleri gerekmekte olup, yapı ruhsatı düzenlenmesi aşamasında her proje için; önceki mevzuatta da zorunlu olmayan meslek odası İncelemesi, vizesi vb. işlemler yapılmadan, ayrıca bu doğrultuda sicil durum belgesi alınmadan, mevzuata aykırı uygulama sebebiyle süreli veya süresiz olarak mesleki faaliyet haklarının kısıtlı olmadığına ilişkin yönetmelik ekinde yer alan sicil durum taahhütnamesini idareye vermesi yeterli ve zorunludur,

Meslek Odaları Anayasanın 135. maddesi uyarınca 6235 sayılı Kanunla kurulmuş kamu tüzel kişiliğine haiz kuruluşlar olup, yöneticileri de kamu görevlisi sıfatıyla görev yapmaktadır. Kamu kuruluşunun diğer kamu kuruluşlarına görev olarak verilen kanunlarda düzenleme yapmaları söz konusu olmayıp mevzuatta, ruhsat eki projelerin meslek odalarınca denetlenmesine veya vizelenmesine dair hüküm olmamasına rağmen, bu konuda kural koyup uygulamaları söz konusu değildir. Kanunla verilmiş bir görev olmaması nedeniyle, ruhsat eki projelerin vizelenmesi veya denetlenmesi ve bu kanun dışı uygulamadan hareketle ayrıca denetim bedeli talep edilmesi, bunu isteyenler bakımından hukuki sonuç doğuracak ve kamu görevlisi gibi yargılanmaları söz konusu olacaktır. Üyelik ve büro tescil bedelleri dışında kanunla verilmemiş bir konuda kanuna rağmen yapılan uygulamaya istinaden bedel talep edilmesi hukuka aykırı olacaktır. Kısacası kanuna rağmen alınmaya çalışılan, denetim bedelinin ödenmemesi nedeniyle büro tescilinin iptali söz konusu olmayıp, idarelerce gerçekleştirilecek kısıtlamaların ancak kanunla konulması gerekmektedir. Kanunda olmayan kısıtlamaları uygulayacak meslek odası yetkilileri hakkında doğrudan yargıya başvurulması da mümkündür.

Bilgilerinizi ve gereğini arz ve rica ederim.

Bülent ERCAN
Bakan a.
Genel Müdür V.

Gaziantep

orta doğu'nun yükselen yıldızı



TÜRKİYE BELEDİYELER BİRLİĞİ

Atatürk Bulvarı No:229

Kavaklıdere/ANKARA

Tel:(0312) 419 21 00

Faks:(0312) 419 21 30

www.tbb.gov.tr